




# Le Nord-Côtier

l'Hebdo quotidien

Volume 12 • Numéro 25 • Le 22 août 2018 • 40 pages
www.lenord-cotier.com




SEPT-ÎLES

## Le manque de main-d'œuvre fait mal aux restaurateurs

PAGES 4 ET 5

Photo : Pixabay

## Québec annonce huit aires protégées sur la Côte-Nord

PAGES 3 ET 16


Suivez-nous sur Facebook comme 16 500 personnes et participez à différents tirages

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
ÉRIC HURTUBISE d.d.
Prothèse complète ou partielle
Sur rendez-vous seulement
749, Beaulieu, Sept-Îles
418 962-1333
1 800 563-1334

restaurant L'oriental du Nord
Menu du jour du mardi au vendredi
1006, boul Laure • 418 968-6080

Audrey B. Lachapelle
pharmacienne propriétaire affiliée à
Jean Coutu
Place de Ville, 770, boul. Laure
Livraison : 418 962-3333

TAXIBUS
418 968-2877
(BUSS)
(1 heure à l'avance)
200 arrêts
15 abribus
Économique
Rapide

• Montures exclusives
• Prescriptions extérieures acceptées
• EXAMENS DE LA VUE disponibles
CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE L'ÉMERILLON
Les barriques de Joséphine
648, boul. Laure • 418.960.2425

AGW
«Teen Bistro au Bourbon» jusqu'au 9 septembre
Heures d'ouverture : 6h00 à 22h00 7 jours sur 7
Déjeuner servi TOUTE LA JOURNÉE
719, boul. Laure 418 968-0488

ROYAL LEPAGE
Perfection
Martial Lévesque
Courtier immobilier
418 409-4524
PROTECTION ROYALE
ACHETEZ OU VENDEZ votre maison avec MARTIAL LÉVESQUE et profitez GRATUITEMENT de la protection Royal contre les vice cachés, délais et désistement.
Martial Lévesque connait bien la ville et le marché immobilier.
Disponible pour vous faire visitez les maisons de votre choix 7 jours sur 7.

MAISONS VEDETTE DU MOIS :

46 Blouin : Joli maison, prix abordable dans un quartier tranquille près de l'école Marie Immaculé. Idéal pour votre famille

370 Catallan, Place la Boule : Maison mobile rénové très propre, clé en main,

571 De Quen : Petit maison centre ville, Logé vous à peu de frais, prix réduit.

royallepage-perfection.ca


• Dentisterie familiale complète
• Prothèses dentaires fixes ou amovibles
• Service d'orthodontie et Invisalign
• Service d'implantologie
• Restaurations céramiques CEREC
• Service de parodontie et soins des gencives
• Chirurgie, anesthésie générale
• Radiographie numérique 3D
Ouellet & Duret
CLINIQUE DENTAIRE
Bienvenue aux nouveaux patients !
128 Régnault suite 202, Sept-Îles, 418-968-9777, rendezvous@sourireeclatant.com

# MEGA VENTE « CONSTRUCTION »

## À compter du 22 août !
## On doit faire de la place...

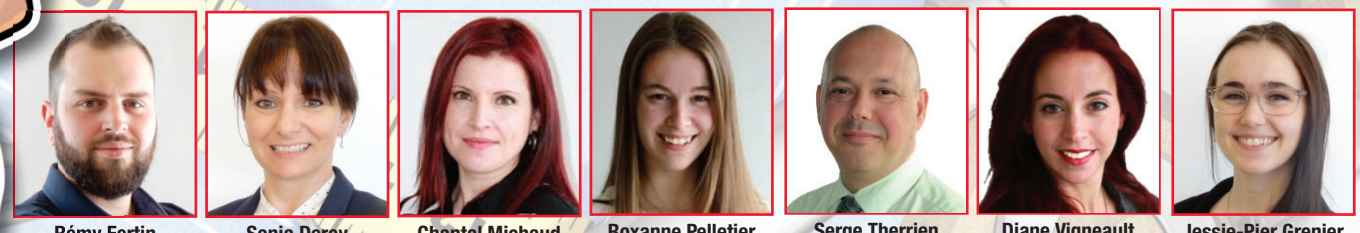
**TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA ACCEPTÉE !**





## Passez voir notre très grand choix de véhicules neufs et usagés

SEPT-ILES TOYOTA



**Rémy Fortin** Directeur des ventes
**Sonia Deroy** Directrice des ventes
**Chantal Michaud** Directrice commerciale
**Roxanne Pelletier** Directrice commerciale et préposée à la livraison
**Serge Therrien** Conseiller aux ventes
**Diane Vigneault** Conseillère aux ventes
**Jessie-Pier Grenier** Conseillère aux ventes

**225, BOUL. LAURE SEPT-ÎLES | 418 962-5531 | Téléc. : 418 962-4579**

Visitez-nous www.septilestoyota.ca

**Lundi au jeudi de 8h à 12h, 13h à 17h30 et en soirée de 18h30 à 20h**
**Vendredi de 8h à 12h et 13h à 17h**

# Québec crée une aire protégée dans l'Archipel-des-Sept-Îles

**Anticosti – Le gouvernement du Québec a annoncé son intention de créer deux réserves de la biodiversité à Sept-Îles, trois sur l'île d'Anticosti et trois autres ailleurs sur la Côte-Nord.**

**MATHIEU MORASSE**



**La réserve de l'Archipel-des-Sept-Îles fera 69 km2.** *(Photo : archives)*

Isabelle Melançon, ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), a fait l'annonce des futures aires protégées nord-côtières vendredi, à Port-Menier.

Les réserves de la biodiversité visent à protéger des milieux naturels et leurs composantes. Il est interdit d'y exercer des activités pouvant avoir des impacts importants.

Les réserves du Marais-de-la-Baie-de-Sept-Îles et de l'Archipel-des-Sept-Îles auront des superficies respectives de 25 km2 et de 69 km2. Celle du Lac-Matinipi (48 km2) sera située environ 150 km au nord de Sept-Îles. Les zones protégées sont exclusivement terrestres. Les délimitations exactes n'ont pas encore été précisées.

Le maire de Sept-Îles, Réjean Porlier, a accueilli favorablement la nouvelle.

«À première vue, ça me semble une bonne idée. Ça ne peut être que positif. C'est une zone importante pour la biodiversité.»

Quatre nouvelles réserves de la biodiversité sont également prévues en Outaouais, deux y seront agrandies et une réserve écologique y sera créée.

Les trois sur l'île d'Anticosti couvriront une superficie totale de 1 187 km2. La superficie protégée de l'île passera ainsi de 7,75% à 22,46% (voir autre texte en page 16).

Les deux autres aires protégées annoncées sur la Côte-Nord sont celles de l'Est-du-Caniapiscau (929 km2), du Lac-Lutaud (810 km2). Toutes deux sont situées approximativement, entre Schefferville et Fermont.

**Pas d'activités industrielles**

Les activités industrielles et l'exploitation des ressources naturelles sont notamment interdites dans les réserves de la biodiversité. Des activités moins dommageables, par exemple de nature récréative, faunique ou éducative, peuvent y avoir lieu. Les gens peuvent généralement y avoir accès librement.

Ces aires protégées ne sont pas systématiquement aménagées ou développées comme dans le réseau des parcs nationaux québécois.

**Mesure cosmétique ?**

L'environnementaliste Jacques Gélineau reconnaît la valeur des deux secteurs de Sept-Îles qui seront protégés. Il croit cependant que l'annonce est purement électoraliste puisque le marais et les îles ne sont pas favorables au développement industriel.

«Je pense que tout ça, c'est des mesures très cosmétiques. On veut protéger des endroits qui sont naturellement protégés», fait-il valoir.

La ministre n'est pas du même avis. Elle ne veut pas «se réveiller un bon matin et avoir des mauvaises surprises».

«Il y a une biodiversité à cet endroit-là qu'on veut protéger. Je ne sais pas ce qu'il va y avoir dans 50 ans au Québec. Mais une chose que je sais, c'est que ces aires protégées là continueront à être protégées», réfute-t-elle.

## Spéculations

# Rio Tinto voudrait vendre une partie de IOC

**Sept-Îles - Rio Tinto deuxième producteur mondial de minerai de fer, serait plus que jamais prêt à vendre sa participation de 6 milliards de dollars dans Iron Ore Company of Canada (IOC). Les soumissionnaires probables comprendraient ArcelorMittal et Teck Resources.**

**JEAN-GUY GOUGEON**

Le mineur, qui détient 58,7% du producteur canadien, aurait déjà été approché par ArcelorMittal et Teck Resources, le plus important minier diversifié du Canada, a rapporté Sky News.

L'intérêt présumé pour une transaction survient à un moment où les prix du minerai de fer ont rebondi, se négociant désormais autour de 68 dollars la tonne.

Ce n'est pas la première fois que Rio tente de se désintéresser d'IOC. En 2013, le directeur général de l'époque, Sam Walsh, a tenté, mais sans succès, de le vendre dans le cadre d'une vaste opération de cession d'actifs que la société a menée à un moment où les prix du minerai de fer ont chuté.

Selon une source au sein de la compagnie à Sept-Îles, il ne s'agirait que de spéculations et de rumeurs.

**Bourse**

Le deuxième plus grand mineur au monde serait également en train d'explorer une inscription à la cote de la Bourse de Toronto d'IOC, l'un des plus importants producteurs de minerai de fer au Canada, qui a réalisé des revenus de 1,9 milliard de dollars en 2017.

IOC exploite une mine, un concentrateur et une usine de bouletage à Terre-Neuve-et-Labrador, ainsi que des installations portuaires situées à Sept-Îles. La minière exploite aussi une voie ferrée de 418 kilomètres reliant la mine labradorienne au port.


CINÉ-CENTRE

À l'affiche du vendredi 24 août au 30 août 2018

680, boulevard Laure • Sept-Îles • 418 962-0454

www.cine-centre.com • INFO CINÉMA : 962-2463

Vous pouvez acheter vos billets en ligne au CINE-CENTRE.COM

ACCESSIBLE













| Films | Vendredi | Samedi | Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| La première purge (13+) | 15h20 21h20 | 15h20 21h20 | 15h20 21h20 | 21h20 | 21h20 | 21h20 | 21h20 |
| Alpha (G) | 13h20 - 15h40 19h05 - 21h30 | 13h20 - 15h40 19h05 - 21h30 | 13h20 - 15h40 21h30 | 19h05 21h30 | 19h05 21h30 | 13h00 19h05 - 21h30 | 19h05 21h30 |
| Megalodon (Gdje) | 13h10 - 15h30 18h55 - 21h15 | 13h10 - 15h30 18h55 - 21h15 | 13h10 - 15h30 18h55 - 21h15 | 18h55 21h15 | 18h55 21h15 | 13h00 18h55 - 21h15 | 18h55 21h15 |
| Mamma Mia : C'est reparti (G) | 13h00 18h45 | 13h00 18h45 | 13h00 18h45 | 18h45 | 18h45 | 13h00 18h45 | 18h45 |

POUR TOUT VOS PROJETS...

Nous avons le béton qu'il vous faut !

Contactez-nous dès maintenant

béton provincial

Sept-Iles : Jackie Boudreau • 418 968-0074 poste 1

Baie-Comeau : Raynald Sirois • 418 589-5252

Havre-St-Pierre : David Leblanc • 418 538-3374

Fermont : Sonia Levesque • 418 287-9488

Gérant régional Côte-Nord :

David Simard • 418 350-1539

Le Nord-Côtier

l'Hebdo quotidien

www.lenord-cotier.com

## Gaz naturel liquéfié

# Québec lance un appel de projets pour desservir la Côte-Nord

**Sept-Îles - Québec lance un appel de projets pour trouver un fournisseur qui pourra assurer la desserte de gaz naturel liquéfié (GNL) sur la Côte-Nord.**

**EMY-JANE DÉRY**

Il s'agit de la première étape d'une démarche visant à offrir aux grands producteurs industriels, aux minières, aux armateurs et aux transporteurs maritimes nord-côtiers du GNL, a fait savoir le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles.

L'appel de projets avait été annoncé dans le Plan économique du Québec 2018-2019.

«C'est important, parce qu'à la lumière du processus, on verra le chemin qu'il nous reste à parcourir avec le gouvernement pour faire en sorte que le GNL débarque chez nous à un coût abordable», a commenté le maire de Sept-Îles, Réjean Porlier.

Le gouvernement soutient que le recours au GNL de manière stable à un prix concurrentiel et la mise en place d'une chaîne logistique efficace pour sa desserte viendront favoriser le développement économique régional.

Le gaz naturel permettra d'améliorer la compétitivité des entreprises et représentera un incitatif pour l'attraction de nouveaux projets industriels, ajoute-t-il.



**ArcelorMittal mène un projet pilote sur l'utilisation du GNL à son usine de bouletage de Port-Cartier.** *(Photo : archives)*

De plus, un approvisionnement en GNL tendrait à réduire progressivement l'utilisation de produits pétroliers plus polluants.

**Critères nombreux**

Les promoteurs intéressés ont jusqu'au 15 octobre pour présenter une offre au ministère.

Pour déterminer quelle entreprise sera choisie, le MERN définit plusieurs critères. Les plus déterminants étant «de minimiser le niveau d'engagement financier gouvernemental, tout en répondant aux besoins du marché. D'offrir un prix pour le GNL livré aux installations des Utilisateurs finaux qui soit compétitif par rapport aux autres sources d'énergie et concurrentiel à l'échelle internationale», peut-on lire dans l'appel de projets.

Rappelons que plusieurs intervenants de la Côte-Nord se sont regroupés sous la coalition Plein Gaz au Nord dans le but de sensibiliser le gouvernement aux enjeux du GNL.

Par ailleurs, l'usine de bouletage d'ArcelorMittal à Port-Cartier est présentement l'hôte d'un projet pilote pour qu'une partie de son procédé de fabrication soit convertie au gaz naturel liquéfié.

*-Avec la collaboration de Jean-Christophe Beaulieu*




## Main-d'œuvre en restauration

# Le milieu recherche des solutions

**Sept-Îles – Les restaurateurs voudraient que des écoles forment des serveurs, des chefs et des cuisiniers ici même à Sept-Îles, mais les étudiants semblent faire défaut. Entre temps, certains courtisent les semi-retraités et tous cherchent des solutions.**

**MATHIEU MORASSE**

Une étude de la Chambre de commerce de Sept-Îles réalisée en 2017 indique que les restaurateurs de la région composent en moyenne avec 20 à 30% moins d'employés qu'ils ne le devraient. Concrètement, cela signifie qu'un restaurant de 20 employés recherche continuellement 4 à 6 travailleurs. Ce manque peut s'avérer exténuant pour les propriétaires et les employés.

La Commission scolaire du Fer a offert l'attestation d'études professionnelles (AEP) «Restauration rapide» à trois reprises depuis l'hiver 2014. Ce programme de 17 semaines initie les étudiants aux techniques de base de la cuisine en restauration. Or, les trois cohortes n'ont permis de diplômer que 17 étudiants.

Paul Gagnon, directeur du Centre de formation professionnelle de Sept-Îles, indique que la demande est suffisante pour offrir l'AEP plus souvent, mais qu'il manque d'étudiants.

Claudine Sirois, DG de La Cage - Brasserie Sportive, croit plutôt qu'il faudrait créer des programmes en hôtellerie et en cuisine réguliers pour pouvoir attirer des étudiants.

«On ne peut pas aller les chercher les étudiants. Il n'y en a pas d'école», rétorque-t-elle.

**Innus et semi-retraités**

Paul Gagnon, ancien DG de la Chambre de commerce de Sept-Îles et maintenant directeur général adjoint à Tourisme Côte-Nord, indique que plusieurs entreprises se tournent vers de nouveaux bassins de travailleurs.

«On regarde du côté de [l'immigration], mais on regarde aussi si on peut être créatif pour attirer de la main-d'œuvre qu'on a traditionnellement moins regardée, au niveau des retraités et des personnes avec un handicap.»

Il ajoute voir de plus en plus d'Innus travailler dans des restaurants, par exemple dans les Tim Hortons. Claudine Sirois, dont La Cage - Brasserie Sportive appartient au conseil de bande de Ekuanitshit (Mingan), courtise même ouvertement les travailleurs de cette communauté.

**Partage des pourboires**

Brigitte Cloutier, copropriétaire du Café Chez Sophie, croit que le partage des pourboires entre les serveurs et les employés de cuisine aiderait au recrutement de ces derniers. L'Association des restaurateurs du Québec a demandé ce printemps à la ministre du Travail que les restaurateurs puissent imposer de telles conventions, mais l'idée n'a pas été retenue.




**Isabelle Ross et François Boudreau, propriétaires du Pub St-Marc.** *(Photo: Le Nord-Côtier)*

Les propriétaires du Pub St-Marc s'y opposent. Ils plaident plutôt pour offrir des horaires personnalisés à leurs employés et pour de meilleurs avantages sociaux. François Boudreau suggère de laisser les employés de cuisine manger librement.

«Restreins le cuisinier à ne pas manger, il va te voler. Il va rater un steak par exprès, ou autre, mais il va s'arranger pour manger quand même. Nous autres, en les laissant manger ce qu'ils veulent, ils font attention», argüe-t-il.

Enfin, tous semblent d'accord pour répondre le mieux possible aux demandes de congés de leurs employés. Mais de toute façon, avec la pénurie actuelle, ont-ils vraiment le choix?

# Le manque de main-d'œuvre fait mal aux restaurateurs de Sept-Îles

**Sept-Îles – Les restaurateurs de Sept-Îles doivent composer avec un flagrant manque de main-d'œuvre qui en oblige même à devoir réduire leurs heures d'ouvertures.**

MATHIEU MORASSE

D'entrée de jeu, tous les restaurateurs rencontrés par Le Nord-Côtier s'entendent sur une chose: il manque de personnel à Sept-Îles en restauration. Les emplois sont intenses et stressants et les horaires sont généralement atypiques. Cela dit, chaque commerce a sa propre réalité et ses propres défis.

Brigitte Cloutier est copropriétaire du Café Chez Sophie avec son conjoint André Therrien depuis 7 ans. Leur restaurant compte présentement 15 employés, incluant eux-mêmes.

Mme Cloutier aimerait embaucher trois cuisiniers supplémentaires, mais elle n'en trouve pas. Elle a pourtant appelé d'anciens employés, mis des messages sur Facebook, fait des annonces à la radio et affiché sur Emploi Québec. En vain, elle ne reçoit même pas de curriculum vitae.

**«C'est difficile. On essaie de trouver des solutions, mais on ne sait pas quoi faire»**

***- Brigitte Cloutier, copropriétaire du restaurant Chez Sophie***

«C'est difficile. On essaie de trouver des solutions, mais on ne sait pas quoi faire», soupire-t-elle.

Elle a changé les façons de faire en cuisine pour simplifier la préparation des plats. Mais la situation a quand même des conséquences. Par exemple, elle vient de décider d'ouvrir seulement à 14h30 en attendant de trouver d'autres cuisiniers.

«Je vais essayer de créer des promotions pour que mes soirs soient tous pleins, pour compenser pour mes dîners», dévoile-t-elle.

### Un Pub au-dessus des problèmes

Le parcours d'Isabelle Ross et de François Boudreau est semblable. Eux aussi ont acquis le Pub St-Marc voilà 7 ans et ils embauchent 21 personnes, incluant eux-mêmes. Mais là s'arrête toute comparaison avec le Café Chez Sophie.

En effet, les propriétaires du Pub disent pourvoir leurs postes vacants en quelques jours et n'avoir jamais été en manque de personnel. Plusieurs anciens employés sont même disponibles pour dépanner lorsqu'un travailleur demande un remplacement.

Les deux propriétaires s'impliquent personnellement et n'hésitent pas à servir, cuisiner ou faire la plonge, lorsque nécessaire.

Ils reconnaissent toutefois que le bassin de main-d'œuvre disponible est mince. Ils pensent que leurs employés se sentent bien grâce à l'esprit de famille et d'entraide qu'ils ont inculqué dans l'entreprise.

«On accommode beaucoup nos employés et je pense qu'ils nous le rendent bien. On est très chanceux», estime Isabelle Ross. «C'est beaucoup plus que le salaire», ajoute François Boudreau.




**Brigitte Cloutier, copropriétaire du Café Chez Sophie.** *(Photo: Le Nord-Côtier)*

### Une Cage en expansion

La Cage - Brasserie Sportive dénombre une cinquantaine d'employés. Claudine Sirois, DG de l'établissement, prévoit passer à environ 80 employés lorsque le restaurant déménagera à Place de Ville vers la fin de l'année.

Les services des ressources humaines de la communauté innue de Ekuanitshit, du Groupe Sportscene et d'une compagnie privée de recrutement l'aident à relever ce défi. Cela représente des coûts, mais Claudine Sirois ne croit pas qu'elle y arriverait autrement.

«Ça ne se fait pas en claquant des doigts. Moi, je suis constamment dans les ressources humaines. Le recrutement est très difficile en restauration», remarque-t-elle.

Les réseaux sociaux sont au cœur de sa stratégie de recrutement. Ses messages sont méticuleusement planifiés et ne laissent rien au hasard. Elle estime ainsi mieux rejoindre son bassin de travailleurs étudiants qu'avec les médias traditionnels.

«Les publications Facebook, c'est super important. Il faut être vraiment inventif», assure-t-elle.

La directrice et sa gérante devront bientôt combler le départ de nombreux étudiants universitaires à la fin de l'été. Elles tâchent aussi de satisfaire les demandes de congés des jeunes autant que possible.

### Vols d'employés

Bruno Desrosiers, propriétaire du Resto-Bar L'Ambiance, éprouve également des problèmes de recrutement en cuisine. Il compte sept ou huit cuisiniers sur un total de 24 employés.

«Il n'y a pas de relève. On est quasiment à la merci de ça», déplore-t-il.

Confronté au manque de personnel, il a cessé d'offrir un service de traiteur et n'hésite pas à fermer plus tôt le soir s'il n'y a plus de clients.

Sa bête noire est toutefois les grosses entreprises qui offrent des salaires plus élevés et des avantages sociaux contre lesquels il ne peut pas concurrencer.

«En trois ans ou quatre ans, ils sont venus me chercher au moins quatre cuisiniers. Je ne peux pas vendre mon assiette 20 $ de plus que je la vends là, je ne la vendrai pas», fulmine-t-il.

NOMINATION

La direction et toute l'équipe de Sept-Iles Toyota sont fiers d'accueillir

**Madame Sonia Deroy**

à titre de directrice des ventes.

Avec son professionnalisme, son dynamisme et sa vaste expérience dans le domaine automobile, Mme Deroy saura répondre avec plaisir aux besoins de la clientèle Toyota toujours grandissante.

*Nous lui souhaitons la bienvenue.*

«FAIRE TOUJOURS MIEUX»

SEPT-ILES TOYOTA

225, BOUL. LAURE • SEPT-ÎLES
418 962-5531 • septilestoyota.ca





# Sept-Îles Toyota fait peau neuve




**Bruno Pelletier, Alexandre Cossette et Marie-Andrée Morin, propriétaires de Sept-Îles Toyota.** *(Photo: Le Nord-Côtier)*

**Sept-Îles – Le concessionnaire Toyota de Sept-Îles fait peau neuve. Un nouveau bâtiment moderne adapté aux voitures électriques et à hydrogène sera érigé aux côtés du bâtiment actuel, lequel sera ensuite démoli.**

**MATHIEU MORASSE**

Cinq ou six nouveaux emplois seront créés au terme des travaux. Le projet de plusieurs millions de dollars a été confié à RIC Construction, un entrepreneur général de Sept-Îles, et à une douzaine de sous-traitants locaux. La première pelletée de terre a eu lieu le 13 août et l'inauguration du nouveau bâtiment est prévue pour le printemps 2019.

Alexandre Cossette, PDG et copropriétaire de Sept-Îles Toyota, explique que l'ancien bâtiment est désuet. Le nouveau garage offrira plus de baies de travail et sera muni des ordinateurs et des logiciels nécessaires au diagnostic des véhicules électriques comme la Prius. Il sera aussi prêt à recevoir des réservoirs d'hydrogène lorsque la Mirai sera commercialisée.

«On va vraiment se tourner vers la nouvelle ère. On va être capable de faire face à tout ça», affirme-t-il.

La superficie et la capacité des salles de montre et des salles d'attente seront agrandies. L'ensemble des travaux permettra d'offrir une meilleure expérience aux clients tout en étant plus fonctionnel pour les employés.

«Ça fait longtemps qu'on travaille sur le projet. On a hâte de le voir», rêve le PDG.

Les activités de l'entreprise continueront à se dérouler normalement pendant toute la durée des travaux.

**Moins de millage**

Autre élément majeur, tous les services de vente, d'administration et de mécanique seront désormais réunis dans le nouveau bâtiment. Les services de mécanique sont présentement répartis entre le bâtiment principal et un autre garage érigé derrière celui-ci.

Bruno Pelletier, vice-président, copropriétaire et directeur des opérations fixes, a hâte que les employés n'aient plus à se promener entre les deux bâtiments actuels.

«On va sauver du millage. On va se promener pas mal moins», anticipe-t-il.

Le bâtiment principal sera complètement démoli. Le garage arrière sera quant à lui conservé comme entrepôt et pour les traitements antirouille.

# Une nouvelle directrice à la CCSI

**Sept-Îles – La Chambre de commerce de Sept-Îles a nommé une nouvelle directrice générale suite au départ de Paul Lavoie. Il s'agit de Jessica Belisle, qui était auparavant directrice des communications de la Chambre de commerce de la Baie-des-Chaleurs.**

**EMY-JANE DÉRY**

En juin, Paul Lavoie qui était directeur de la Chambre de commerce de Sept-Îles depuis un peu plus d'un an annonçait son départ. Il a accepté le mandat de directeur adjoint chez Tourisme Côte-Nord.



**Jessica Belisle.** *(Photo : Facebook)*

C'est donc Jessica Belisle qui prendra sa place dès le 20 août.

La Chambre indique qu'elle sera responsable de l'avancement d'une «multitude de dossiers», de la gestion de la CCSI et des activités et projets en lien avec la communauté d'affaires de la Côte-Nord. Le conseil d'administration affirme avoir reconnu unanimement son «fort potentiel».

«Sa connaissance du monde des affaires, de la planification stratégique, des relations politiques et du rôle d'une chambre de commerce, jumelée à sa personnalité dynamique et rassembleuse, font d'elle une gestionnaire apte à mener la CCSI encore plus loin pour ses membres et pour la communauté», a souligné Karine Lebreux, présidente du conseil d'administration.



## L'ESPACE DE MÉTYVIÉ




Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien

719, Laure, Sept-Îles (QC) G4R 1Y2
**Téléphone :** 418 960-2090
**Télécopieur :** 418 968-3129
journal@lenord-cotier.com
**www.lenord-cotier.com**

**DISTRIBUTION : 19 000 COPIES**

membre des groupes : EN Éditions nordiques 2007 inc., hebdos Québec, Réseau Sélect

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Financé par le gouvernement du Canada | Canada

*Éditeur :* Gino Lévesque

*Coordonnatrice aux ventes :* Diane Levasseur

*Conseillers publicitaires :* Denis Simard, Sylvie Gagné, Sharon Derosby, Céline Tremblay

*Coordonnateur de l'infographie :* Jeannot Desjardins

*Impression :* Progrès du Saguenay

*Directrice de l'information :* Emy-Jane Déry

*Journalistes :* Sylvain Turcotte, Jean-Christophe Beaulieu, Mathieu Morasse

*Caricaturiste :* Métyvié

*Responsables de la distribution / Réceptionnistes :* Cindy Pilotte, Renée Vallée

**LES ENCARTS :**

**SEPT-ÎLES**
- Walmart
- BMR
- IGA
- Jean Coutu
- Maxi
- Super C
- Rossy
- Bureau en gros
- Provigo
- Rona
- Pharmaprix
- Canadian Tire

**PORT-CARTIER**
- Ecotone
- BMR
- IGA
- Pharmacie Brunet
- Provigo
- Proxim

**MINGANIE**
- Marché Tradition

## Subvention de Québec
# Refusée pour le nouvel aréna

**Sept-Îles – La Ville de Sept-Îles se voit refuser la subvention de 7,5 millions $ qu'elle avait demandé au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. L'annonce vient mettre le projet d'aréna sur la glace.**

**JEAN-CHRISTOPHE BEAULIEU**



**Le nouvel aréna serait situé où l'actuel aréna Conrad-Parent.**
*(Photo : Le Nord-Côtier)*

En février dernier, le conseil municipal acheminait une demande de subvention au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour l'aider à financer le nouvel aréna deux glaces. Sur une possibilité de 7,5 millions, aucun montant ne sera finalement déboursé. Cela vient mettre le projet «en danger», selon Réjean Porlier.

«Oui, parce que la Ville ne fera certainement pas ce projet toute seule. Il nous faut des partenaires et l'on doit réussir à obtenir des subventions avant d'aller de l'avant», souligne-t-il.

M. Porlier continue ainsi de croire en une formule tripartite où le provincial, le fédéral et la municipalité paieraient chacun un tiers du montant total.

«Et dans notre part à nous, j'espère toujours pouvoir accrocher un partenaire privé.»

Le projet, d'une «trentaine de millions de dollars», comprendrait un aréna principal d'environ 2000 places avec la possibilité de convertir la deuxième glace en plateau sportif. Initialement, la municipalité souhaitait que la nouvelle infrastructure ne dépasse pas 28 millions $.

**Décision politique**

Une citoyenne présente lors de la séance questionnait le conseil quant à savoir si le refus pourrait être lié à une mauvaise gestion des finances publiques par la municipalité. Selon Réjean Porlier, ce n'est pas le genre de chose qui peut influencer l'octroi d'une subvention.

«Il n'y a pas d'explication autre au refus que le fait qu'ils ont décidé de prioriser autre chose. À l'approche des élections, il faut croire que ça a plus d'impact de prendre ce 7,5 millions et de le répartir dans plusieurs villes plutôt que le donner à un seul joueur», croit le maire, qui assure que la municipalité n'abandonne pas pour autant ses recherches de subventions.

La Ville soumettra entre autres prochainement sa candidature dans un programme d'Infrastructure Canada. Entre-temps, le maire invite les organismes et organisations qui ont sollicité la Ville pour le nouvel aréna à se faire entendre.

«Plusieurs nous disaient qu'ils avaient des contacts, eh bien utilisez-les, faites-les aller et brassez la cage un peu. Je les invite aussi à interpeller les différents candidats de l'élection provinciale.»

**Quand on se compare…**

Le maire de Sept-Îles continue d'espérer que les deux paliers de gouvernement collaboreront.

«C'est bien que le gouvernement investisse dans les entreprises et grands projets comme Tata Steel et Champion, mais il devrait prendre pour acquis que les infrastructures de la communauté doivent suivre. On parle ici d'infrastructures pour attirer et retenir nos travailleurs.»

Il ne voit pas pourquoi Sept-Îles ne serait pas en mesure d'obtenir une aide de financement pour le nouvel aréna, alors que Rimouski, par exemple, y est arrivée. Pour le Complexe sportif Desjardins, la participation du provincial et du fédéral est effectivement de 62 % de l'autre côté du fleuve. Le coût total du projet s'élevant à 41,4 millions $, les deux paliers de gouvernement participent ainsi à hauteur de 25,6 millions $.

# Projet de règlement sur le cannabis

**Sept-Îles – Les élus de Sept-Îles ont adopté un projet de règlement pour encadrer les endroits où les activités liées au cannabis pourront avoir lieu dans la municipalité.**

**JEAN-CHRISTOPHE BEAULIEU**

Le projet de règlement de zonage adopté à la séance du conseil municipal du 13 août définit les zones où la production, la culture et la transformation du cannabis pourront se faire sur le territoire de Sept-Îles. C'est un comité restreint composé d'élus et de fonctionnaires qui a déterminé les où les activités seraient permises.

«Puisqu'on se doit de l'autoriser, on doit s'assurer que ça se fasse aux meilleurs endroits. Il reste encore beaucoup de travail à faire et on ajustera le tir si on voit qu'il y a des choses que l'on n'a pas bien visé», mentionnait le maire Réjean Porlier en séance.

**Production au parc Ferco**

Deux zones ont été identifiées pour la culture. La première est un large périmètre dont l'épicentre est la première entrée vers Gallix, à l'intersection de la 138 et de la rue marguerite. La deuxième zone où la culture de cannabis serait permise est située à Moisie, entre le camp scout André Beaupré et le camping de la rivière Moisie. Toutefois, le climat septilien ne permettant pas nécessairement de produire du cannabis en milieu agricole, il a été convenu qu'elle pourrait plutôt se faire en «installations de type industriel». Le parc Ferco, à l'entrée de la plage Monaghan, a été identifié pour accueillir d'éventuelles installations de production de cannabis.

La conseillère Louisette Doiron-Catton a tenu à mentionner qu'elle s'opposait au règlement en question. «Ayant été dans le milieu de l'éducation pendant 34 ans, je ne me vois pas donner mon autorisation à cela, d'autant plus que ça pourrait se faire dans mon district. Je demande que la communication se fasse, que les gens soient au courant de ce qui se passe, qu'ils soient bien informés», a-t-elle signalé. Le parc industriel Vigneault, en face du parc Ferland, a aussi été identifié comme zone propice. Une consultation publique se tiendra le 4 septembre.

AVIS À LA POPULATION

Afin d'améliorer notre service sur semaine, pour la période hivernale, et ainsi améliorer la qualité de vie de nos dévoués employés,

BMR Lauremat sera fermé les jeudis et vendredis soir **à partir du 6 septembre 2018.**

**Nous serons ouverts du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00.**

**De 8h00 à 17h00 les samedis 9h00 à 17h00 les dimanches.**

***Nous réévaluerons le tout au printemps.***

**MERCI DE VOTRE COMPRÉHENSION**

LAUREMAT BMR

**Sept-Îles**



## Compteurs d'eau

# La Ville en achète pour 520 000$

**Sept-Îles – La Ville de Sept-Îles procèdera à l'achat de 600 compteurs d'eau intelligents pour les commerces, industries et institutions. La démarche permettra de cibler les gros consommateurs et vise à atteindre les objectifs de diminution de consommation d'eau. La révision du système de tarification aux entreprises est aussi envisagée.**

**JEAN-CHRISTOPHE BEAULIEU**

La décision du conseil municipal de payer les compteurs d'eau a fait réagir lors de la séance du 13 août. Ce sont 520 000 $ qui seront déboursés pour fournir 600 compteurs aux édifices gouvernementaux et institutionnels, aux commerces et aux industries. Louise Gagnon, du Regroupement pour la sauvegarde de la Grande baie, expliquait qu'elle s'attend à ce que cette décision engendre une augmentation du compte de taxe pour les citoyens.

«C'est une bonne idée les compteurs, mais pas de faire assumer la facture aux citoyens. L'argument que c'est pour garder le contrôle des compteurs et être efficace est peu plausible, puisque la Ville peut contraindre à acheter du matériel spécifique. C'est une décision politique du conseil de faire payer les citoyens plutôt que les entreprises», a-t-elle fait valoir au micro.

Louiselle Dufour, présidente du Comité de défense de l'air et de l'eau de Sept-Îles, a quant à elle souhaité informer le conseil que d'autres initiatives sont possibles.

**«On sera ensuite en mesure de dire au gouvernement combien d'eau est dépensée à Sept-Îles et d'interpeller ceux qui ont besoin de réduire leur consommation.»**

***- Réjean Porlier, maire de Sept-Îles***

«À Rimouski, par exemple, les compteurs d'eau sont achetés par la municipalité, mais elle charge ensuite des frais de location annuels aux industries, commerces et institutions».

Réjean Porlier explique que si la Ville acquiert les compteurs d'eau, c'est pour une raison d'efficacité.

«Même si on indique quoi acheter dans le règlement, on pourrait courir longtemps. L'entreprise pourrait nous dire qu'elle ne l'a pas trouvé ou même acheter autre chose. Là, tout le monde l'aura et n'aura qu'à l'installer.»

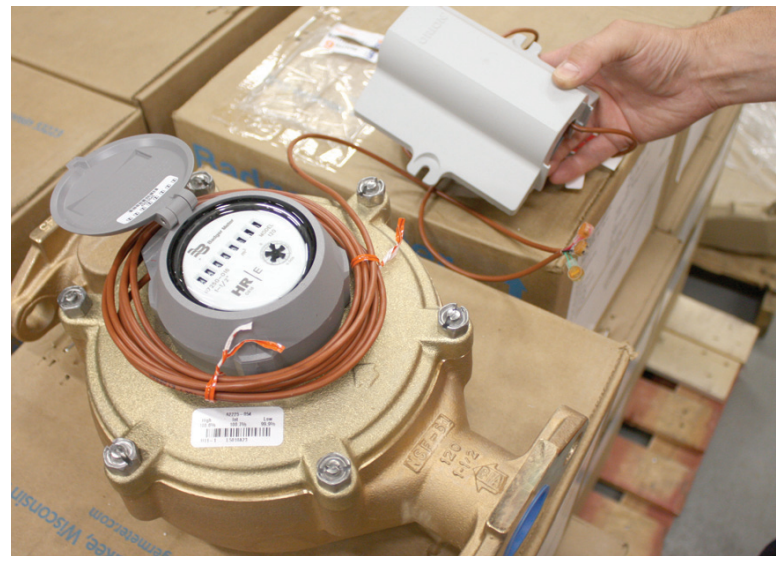
Les frais d'installation seront toutefois assumés par l'institution ou l'entreprise et se situeront entre 2000 $ et 5000 $.

Pas question de faire assumer la facture aux citoyens tient à rassurer le maire. Il soutient que c'est en ajustant le prix de l'eau que la Ville couvrira les frais d'achats des compteurs.

«Une analyse sera faite ultérieurement pour déterminer quelle tarification mettre en place pour les institutions, commerces et industries».

**Objectif : diminution**

Selon les dernières données disponibles dans le rapport annuel des opérations de la municipalité, la consommation d'eau potable à Sept-Îles est 35% plus élevée que la moyenne de l'ensemble des municipalités québécoises. Avec près de 850 litres par personne par jour, elle est loin devant l'objectif de 413 litres que le gouvernement lui a fixé. C'est le même constat pour ce qui est des fuites dans le réseau, qui représentent 25% du volume total d'eau produit par la municipalité.



**Les nouveaux compteurs d'eau, en laiton, viennent en différents formats. La puce RFID intégrée permettra d'en faire la lecture à distance.** *(Photo : Le Nord-Côtier)*

Il est toutefois impossible de savoir quel secteur (industriel, commercial, institutionnel et résidentiel) ou joueur est le plus gros consommateur. L'installation de compteurs d'eau intelligents viendra pallier à la problématique, selon Réjean Porlier.

«On les installe pour être en mesure de bien évaluer la consommation réelle. On sera ensuite en mesure de dire au gouvernement combien d'eau est dépensée à Sept-Îles et d'interpeller ceux qui ont besoin de réduire leur consommation. Pour l'instant, le résidentiel se retrouve avec des chiffres faramineux, mais c'est parce qu'on n'est pas capable de définir d'où vient la consommation», explique-t-il, donnant l'exemple de la consommation de l'hôpital ou du Cégep, qui se retrouve actuellement noyée dans les données résidentielles.

L'enjeu est de taille. Pour continuer à recevoir les subventions du gouvernement, chaque municipalité doit se conformer à la Stratégie québécoise d'économie d'eau potable. Celle-ci indique de combien chacune doit réduire sa consommation pour obtenir l'aide financière.

## Tarification

# Les gros consommateurs favorisés ?

**Sept-Îles – Le système de tarification pourrait bien être l'une des causes de la forte consommation en eau potable à Sept-Îles. La municipalité est l'une des seules au Québec à utiliser une méthode qui favorise les plus gros consommateurs.**

**JEAN-CHRISTOPHE BEAULIEU**

Outre le recouvrement des frais d'achat des compteurs, l'objectif prioritaire de la municipalité est de réduire la consommation d'eau sur le territoire pour maintenir ses subventions.

La seule façon d'y arriver est de revoir le système de tarification dans son ensemble, estime Denis Bouchard, porte-parole du Comité de défense de l'air et de l'eau.

«La tarification actuelle appliquée à l'industrie et aux commerces favorise la surconsommation d'eau. Plus un joueur consomme, moins ça lui coûte cher».

La méthode choisie par la municipalité pour charger les services d'eau aux commerces et industries se nomme «tarification par blocs décroissants» (TBD). Avec ce système, le coût diminue en fonction de la consommation.

**Un système de tarification plus adéquat**

Déjà en 2014, le centre de recherche CIRANO indiquait dans un rapport que seulement 0,5% des municipalités québécoises ont recours à la TBD. Ce système de tarification est en baisse de popularité depuis 1991 parce qu'il encourage la surconsommation, indique-t-on.

«La TBD est certainement l'une des raisons pour laquelle la consommation d'eau potable de Sept-Îles est significativement au-dessus de la moyenne», affirme M. Bouchard.

Pour plus d'efficacité, il suggère la tarification à taux unitaire constant. De cette façon, le prix est fixé d'avance et il est plus représentatif des coûts réels des services d'eau. On incite ainsi à ne pas surconsommer et la municipalité ne crée pas de déficit. Interrogé à ce propos, la direction générale de la municipalité affirme qu'elle réfléchit à aller en ce sens. Ce sera au conseil municipal d'en décider.

Chronique des écopatrouilleurs

www.ecopatrouille.org

écoPatrouille MRC de Sept-Rivières

**Le bon coup de la semaine**



L'Écopatrouille de la MRC de Sept-Rivières tient à féliciter l'Aluminerie Alouette pour leurs beaux efforts en matière d'environnement. En plus de leur excellente gestion des matières résiduelles, la compagnie a mis en place des installations remarquables pour aider les employés à faire un bon tri. Bravo à toute l'équipe!

**Pour plus d'information ou si vous avez des questions :**
**info@ecopatrouille.org**
**418 962-1900, poste 3229**
**www.ecopatrouille.org**

écoCITOYENS ENSEMBLE vers 2020

YogaSage



*Cours de yoga adaptés à chaque individu selon ce qu'il est et son niveau d'expérience.*

*Approche Viniyoga*

**Début le 5 et 6 Septembre**

**Salle communautaire des Plages**
**Mercredi à 17h15 ou 18h30**

**et en ville le jeudi à 17h30**
**(endroit à confirmer)**

**Suzanne Gauthier**
**418-960-5024**

*S.V.P. : Confirmer votre présence d'avance afin d'assurer la tenu d'un cours versus le nombre d'inscriptions.*

## Apuiat

# Hydro-Québec et les Innus en négociations

**Sept-Îles - Les négociations ont repris le 15 août entre Hydro-Québec et la Nation Innue concernant le controversé projet éolien Apuiat.**

**EMY-JANE DÉRY**

Le parc éolien de 200 mégawatts que la Nation Innue et ses partenaires veulent construire dans le secteur de Pentecôte a fait couler beaucoup d'encre dans les dernières semaines. Le PDG d'Hydro-Québec, Éric Martel, estime que le projet ferait perdre environ 1,5 milliard de dollars aux Québécois.

La CAQ et son chef François Legault n'en veulent pas. Les libéraux de Philippe Couillard espéraient quant à eux l'annoncer avant le déclenchement de la campagne électorale.



**Éric Martel.** *(Photo : courtoisie)*

L'objectif des discussions qui ont repris est d'identifier des pistes de solution pour que le projet soit «structurant et rassembleur», a indiqué le PDG de la société d'État par voie de communiqué, en marge de la reprise des négociations.

De son côté, le conseil d'administration d'Hydro-Québec a dit appuyer la direction dans sa poursuite de dialogue «ouvert et constructif» avec la Nation Innue.

«Lorsqu'une entente sera conclue, elle sera soumise au Conseil d'administration, conformément à nos processus de gouvernance», a indiqué son président, M. Michael D. Penner.

Les partis ont souligné qu'ils ne souhaitaient pas négocier sur la place publique. Au moment de mettre sous presse, ils n'avaient émis encore aucun autre commentaire sur le déroulement des pourparlers.

**Rétablir les faits**

Par ailleurs, la Nation Innue a tenu à rétablir les faits la semaine dernière, suite aux informations véhiculées sur le projet. Elle a affirmé que Apuiat était sur la table depuis 2015 et qu'il ne s'agissait donc pas d'un projet électoraliste. Elle a ajouté qu'il était question du premier projet national de la Nation Innue et que son but était de créer des retombées économiques structurantes pour les communautés.

Elle mentionnait également qu'Hydro-Québec n'a toujours pas expliqué le 1,5 milliard de dollars en pertes qu'elle associe au projet.

La Nation Innue a finalement précisé qu'elle veut que Apuiat soit sans impact sur la facture des consommateurs.

**Le chef Picard sort contre la CAQ**

Le Chef de l'Assemblée des Premières Nations Québec-Labrador (APNQL) a lui critiqué la CAQ et François Legault qui s'opposent au projet éolien Apuiat. Il a affirmé se questionner sur les véritables motifs de la Coalition Avenir Québec (CAQ).

«L'APNQL croit que tout parti politique qui exclut les Premières Nations de l'économie du Québec fait fausse route», a-t-il déclaré dans un communiqué, le 14 août.

Apuiat s'inscrit dans un engagement du Gouvernement du Québec de faire participer les Premières Nations au développement de la filière éolienne, a-t-il souligné. Dans ce contexte, le Chef de l'APNQL s'interroge sur la place qu'occuperaient les Premières Nations sous un gouvernement caquiste.

«À quelques jours du déclenchement de l'élection provinciale, si les Premières Nations se posaient la question sur le positionnement de la CAQ sur la réconciliation avec les peuples autochtones et la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, elles ont devant elles, une très bonne idée de la réponse», a martelé le Chef Picard.

## Santé

# Plusieurs services pour les jeunes réunis sous un même toit

**Sept-Îles – Un nouveau point de services de santé destinés aux jeunes verra le jour cet automne à Sept-Îles.**

**EMY-JANE DÉRY**

Le projet du CISSS Côte-Nord nommé «Aire ouverte» a été retenu par Québec pour bénéficier d'une subvention de 1,2 million de dollars sur trois ans.

Il aura pignon sur rue à la maison des jeunes de Sept-Îles. Les locaux seront rénovés au courant des prochaines semaines.

À une même adresse, les jeunes de 12 à 25 ans pourront profiter de services relatifs à la santé mentale, à la santé sexuelle, aux études et au marché de l'emploi.

«La présence d'une équipe multidisciplinaire permettra d'offrir, dans un même lieu ou une même visite, plusieurs services. Ainsi, le jeune n'aura plus besoin de prendre trois ou quatre rendez-vous à différents endroits pour répondre à ses besoins», explique le CISSS Côte-Nord dans un communiqué.

**Approche technologique**

Le projet réalisé avec plusieurs partenaires locaux et l'Université Laval misera sur une approche utilisant les technologies de l'information comme le clavardage par exemple.

«Comme les 12-25 ans sont difficiles à rejoindre avec l'offre de service dite « traditionnelle », le modèle préconisé vise à identifier et à diminuer les barrières à l'accessibilité afin d'augmenter le nombre de jeunes bénéficiant des services, en tenant compte de leur identité culturelle», indique-t-on.

Les commentaires des jeunes et des différents partenaires pourraient amener le projet à être modifié en cours de route, en fonction de leur constations et de leur besoin. Déjà, en avril dernier, plus de 400 jeunes ont été consultés par le biais de sondage.

Plusieurs problématiques affectent la clientèle jeunesse de la région, avance le CISSS Côte-Nord, notamment le décrochage scolaire, le faible taux de diplomation, la violence, le surplus de poids, la sédentarité, ainsi que la consommation de drogue et d'alcool.

Deux autres projets à Montréal et Laval toucheront une subvention. Les trois serviront ensuite de modèle pour la mise en place d'autres points de services ailleurs sur la Côte-Nord et au Québec.


## Avis de convocation

**Assemblées générales extraordinaires de fusion**

**Avis est par les présentes donné qu'une assemblée générale extraordinaire de chacune des caisses suivantes aura lieu à la date, l'heure et à l'endroit indiqués ci-après :**

**Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord)**

**Jeudi 13 septembre 2018 | 19 h**

**Centre des congrès de Sept-Îles**
513, avenue Brochu
Sept-Îles

Signé le 18 juillet 2018
Manon Leblanc, secrétaire

**Caisse d'économie Desjardins des employés d'Alcoa-Manic-McCormick**

**Mercredi 12 septembre 2018 | 19 h**

**Hôtel Le Manoir de Baie-Comeau**
8, avenue Cabot
Baie-Comeau

Signé le 18 juillet 2018
Ghislain Bouchard, secrétaire

Le seul sujet pouvant faire l'objet de délibérations et de décision lors de chacune de ces assemblées sera la fusion de Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord) avec Caisse d'économie Desjardins des employés d'Alcoa-Manic-McCormick, ce qui implique l'adoption, par l'assemblée générale de chacune des caisses, d'une résolution spéciale de fusion et, de manière accessoire, d'un règlement de régie interne pour la Caisse issue de la fusion.

**Résolution spéciale de fusion**

La résolution spéciale de fusion prévoit l'adoption d'une convention de fusion entre Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord) avec Caisse d'économie Desjardins des employés d'Alcoa-Manic-McCormick. Il prévoit aussi la désignation des personnes autorisées à signer cette convention de fusion, les statuts de fusion, la requête commune demandant à l'Autorité des marchés financiers d'autoriser la fusion, le mémoire adressé à cette dernière expliquant les motifs et les objectifs de cette fusion, ainsi que les autres documents exigés par l'article 278 de la Loi sur les coopératives de services financiers, RLRQ, c. C-67.3.

La convention de fusion entre Caisse d'économie Desjardins des Mines, métaux et services publics (Côte-Nord) avec Caisse d'économie Desjardins des employés d'Alcoa-Manic-McCormick indique notamment le nom de la Caisse issue de la fusion, le nom des premiers membres du conseil d'administration et ceux du conseil de surveillance, le mode d'élection des membres subséquents de ces conseils et la répartition des excédents de chacune des caisses fusionnantes.

La résolution spéciale de fusion délègue enfin au conseil d'administration respectif de chacune des caisses fusionnantes le pouvoir d'adopter les procès-verbaux de ses assemblées générales (annuelle ou extraordinaire).

**Règlement de régie interne**

Le règlement de régie interne traite de l'organisation et de la gestion de la Caisse issue de la fusion. Il se divise en 14 chapitres établissant, pour l'essentiel, les conditions d'admission et de suspension de ses membres, les différentes catégories de membre, le rôle des différents organes décisionnels et officiers et la procédure d'assemblée, ce qui comprend l'élection des administrateurs et des conseillers de surveillance.

Les membres peuvent recevoir, sans frais, une copie de la résolution spéciale de fusion, de la convention de fusion et du règlement de régie interne mentionnés au présent avis.

La fusion est assujettie à l'autorisation de l'Autorité des marchés financiers.

Tous les membres sont cordialement invités à participer à l'assemblée de leur caisse.

Desjardins





## Autisme

# Une hausse de 567 % en 15 ans sur la Côte-Nord

**Baie-Comeau – La flambée du nombre de jeunes atteints de l'un des troubles du spectre de l'autisme (TSA) est réelle et les statistiques colligées par le Système intégré de surveillance des maladies chroniques du Québec le prouvent.**

CHARLOTTE PAQUET

Selon ces données transmises par le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord (CISSS), en 2015-2016, on dénombrait en région quelque 200 jeunes âgés de 1 à 24 ans ayant reçu un diagnostic de TSA au cours de leur vie. Il s'agit littéralement d'une explosion des cas.

En effet, en l'espace de 15 ans, le nombre de personnes de ce groupe d'âge ayant été diagnostiquées a bondi d'environ 567 %, révèle Pascal Paradis, conseiller en communication au CISSS Côte-Nord.

La croissance est plus marquée chez les garçons. Ces derniers représentent d'ailleurs 175 des 200 cas identifiés en région.

L'importante hausse du nombre de cas en 15 ans s'explique par la mise en place, au fil du temps, de tests de dépistage. D'ailleurs l'identification plus précoce des enfants (12 à 30 mois) est une pratique clinique qui se confirme de plus en plus.

**Prévalence en région**

La prévalence d'être atteint d'un TSA est de 8 cas sur 1000 sur la Côte-Nord. À la grandeur du Québec, elle est de 12 pour 1000. L'écart est pour le moins significatif. Toutefois, l'Institut national de santé publique du Québec prévient que les différences de la prévalence d'une région à l'autre peuvent notamment s'expliquer par l'offre de services en dépistage et en détection de cas.

«Par exemple, l'attente pour les diagnostics en pédopsychiatrie et l'absence de cliniques privées sur la Côte-Nord pour diagnostiquer les TSA pourraient influencer à la baisse le nombre de cas», précise M. Paradis.

**Trisomie**

En matière de trisomie, le CISSS n'avait pas de données à portée de main, la semaine dernière, sur le recul ou non du nombre de cas en raison de l'absence du spécialiste en statistiques.

Par contre, la tendance à la baisse semble s'observer. «Il semble effectivement y avoir moins d'usagers trisomiques, mais nous n'avons pas de chiffres à l'appui», confirme le conseiller en communication.




PRÉLOCATION DE LA PHASE III EN COURS!

NOUVEAU LOGEMENT DÉMO À VISITER

OUVERTURE LE 1ER NOVEMBRE 2018

- ✔ Cinéma, billard et animation
- ✔ Piscine intérieure et spa
- ✔ Câble TV et téléphone inclus
- ✔ Repas servis aux tables
- ✔ Vue sur la mer
- ✔ Bracelet d'alerte mobile
- ✔ Surveillance 24/7
- ✔ Génératrice
- ✔ Accès par intercom
- ✔ Personnel chaleureux




*La Résidence des Bâtisseurs au cœur de la ville, près de tous les services.*

418 962-1934 poste 7003

batisseurs.ca • 470, av. Arnaud, Sept-Îles

## CISSS Côte-Nord

# Le Centre de réadaptation en dépendance a 50 ans!

**Baie-Comeau – Le centre de réadaptation en dépendance du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Côte-Nord célèbre cette année ses 50 ans. Auparavant connue sous le nom de Centre Le Canal, cette ressource a officiellement vu le jour à Baie-Comeau en août 1968.**

JAQUELINE RICHER

Pour l'occasion, une activité portes ouvertes aura lieu le vendredi 7 septembre de midi à 15 h 30 au centre de réadaptation, situé au 659, boulevard Blanche à Baie-Comeau. Il s'agit d'une belle occasion pour la population, les anciens employés ou usagers, de venir rencontrer les professionnels du centre et de visiter les installations. De midi à 13 h, la population est invitée à venir fraterniser sous le chapiteau alors que hotdogs et maïs seront offerts gratuitement. Une partie protocolaire est également prévue à 13 h. Par la suite, il sera possible de visiter les installations du centre.

**Des services partout sur la Côte-Nord**

Au fil des ans, la mission du centre de réadaptation en dépendance a été élargie de même que le territoire couvert. Des services sont toujours offerts au même endroit qu'à ses débuts en 1968, soit au 659, boulevard Blanche à Baie-Comeau, mais aussi ailleurs sur la Côte-Nord, à Les Escoumins, Forestville, Port-Cartier, Sept-Îles, Havre-Saint-Pierre, Fermont, Blanc-Sablon, Chevery et La Tabatière.

Le centre accueille les adolescents et les adultes (hommes et femmes), qui vivent un problème d'abus ou de dépendance à l'alcool, aux drogues, aux médicaments ou aux jeux de hasard et d'argent. Il offre aussi des services de soutien et d'accompagnement à leur entourage. Les services sont gratuits, confidentiels et personnalisés.

Lorsque l'hébergement est nécessaire, celui-ci est offert à Baie-Comeau aux adultes de toute provenance, pour une durée initiale de 28 jours, pouvant varier selon l'évaluation professionnelle des besoins. Mentionnons également que les proches peuvent bénéficier de nos services même si la personne vivant avec un problème d'alcool, de drogue ou de jeu n'est pas suivie au centre.

Pour plus d'information, composez le 418 589-5704 ou le 1 800 418-5704 ou visitez le http://www.cisss-cotenord.gouv.qc.ca/soins et_services/dependance.html.

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien
www.lenord-cotier.com

## Élections 2018

# L'ex-candidat Jacques Gélineau fustige Québec solidaire

**Sept-Îles – Candidat pour Québec solidaire aux trois dernières élections provinciales et militant depuis plus de 10 ans, Jacques Gélineau désapprouve la nouvelle candidate choisie par le parti. Il dénonce ce qu'il considère comme une décision arbitraire venant de Montréal et déplore avoir été mis de côté.**

**JEAN-CHRISTOPHE BEAULIEU**

Jacques Gélineau a été le candidat de Québec solidaire (QS) dans Duplessis de 2008 à 2014. En trois élections, il aura contribué à faire grimper le nombre de votes de près de 5% pour le parti social-progressiste.

«Je me présentais pour suggérer une plateforme économique alternative qui à mon avis est déficiente chez QS. Dans les régions, ça prend des candidats qui connaissent bien les milieux miniers, la foresterie et les pêcheries. J'ai donc dit au parti que j'étais prêt à me présenter une dernière fois pour faire avancer ça s'ils ne trouvaient pas de candidat valable», explique-t-il.

**Un affront**

Après toutes ses années d'implication, il fut toutefois extrêmement surpris de voir le parti décider «arbitrairement» celle qui représentera QS dans Duplessis pour les élections de cet automne. La candidate, travailleuse sociale de profession, a été choisie par les dirigeants de QS à Montréal, indique M. Gélineau. Il qualifie le choix de «terrible erreur» et déplore ne pas avoir été consulté.

«Pour quelqu'un qui a gardé le fort toutes ces années, c'est un affront. Ils n'ont même pas daigné m'appeler. Ils me tassent carrément. Bien c'est ça, restez entre vous et continuer à vous enfoncer dans vos résultats électoraux», lance-t-il, croyant que le parti est voué à disparaitre. «J'ai vu la lettre d'intention de la dame et voilà donc une personne qui veut faire avancer le milieu social et la souveraineté, une candidate qui va parler de couverture d'assurance dentaire. Mais ce qu'on a besoin, c'est d'alternatives économiques nous autres!», ajoute Jacques Gélineau, furieux que QS n'ait pas pris ses arguments en compte.



**Jacques Gélineau.** *(Photo : courtoisie)*

**Loin des réalités régionales**

L'ancien candidat ne croit pas que Québec solidaire réussira à émerger dans l'électorat québécois. Le parti, surtout représentatif du Plateau Mont-Royal, a encore moins de chances d'y arriver dans les régions, selon lui.

«C'est un parti de rêveurs avec une plateforme qui n'est pas adaptée à la Côte-Nord. Par exemple, on retrouve dans leur plateforme la nationalisation des mines et industries forestières. J'ai essayé de leur expliquer que ce n'est pas ici qu'on dicte les règles pour ce type d'entreprise, c'est international. On a déjà essayé et on s'est planté», rappelle-t-il, en faisant référence à la tentative de René Lévesque avec Sidbec-Normines.

Selon lui, les gros enjeux de la prochaine élection auront trait à l'automatisation dans la grande industrie, aux besoins en énergie et aux impacts environnementaux des projets. Il voit ainsi mal la candidate choisie par QS parler d'hydrogène ou de l'industrie minière.

«Vous demanderez au parti de s'avancer sur Apuiat pour voir. Et la candidate, quand on la questionnera sur les mines, elle va se retrouver sur la planète Mars par rapport à l'électorat».

Une chose est sûre, c'en est terminé entre Jacques Gélineau et Québec solidaire. Il qualifie l'attitude du parti «d'irrespectueuse» envers un candidat qui a mis autant d'années dans la région pour eux.

«Je trouve ça dommage, beaucoup de travail avait été fait dans les dernières années pour donner au parti un visage plus régional que montréalais».

## Réactions

# Québec solidaire défend sa candidate

**Sept-Îles – Québec solidaire réagit à la sortie de Jacques Gélineau, candidat et militant depuis 2008. Le parti est déçu d'apprendre la position de M. Gélineau et défend la nouvelle candidature.**

**JEAN-CHRISTOPHE BEAULIEU**

C'est Martine Roux qui sera la nouvelle candidate de Québec solidaire (QS) dans Duplessis. Originaire de Montréal, elle est travailleuse sociale au Havre-Saint-Pierre.

Stéphanie Guévremont, responsable des relations publiques pour le parti, défend la candidate.

«Mme Roux nous a approchés et nous a démontré hors de tout doute qu'elle est une candidate exceptionnelle. Elle connait bien la circonscription et y habite depuis 11 ans. Le parti a donc contacté les bénévoles et la très grande majorité était en accord avec sa nomination. M. Gélineau est la seule personne qui a voté contre. C'est malheureux, on espère qu'il va continuer de travailler avec nous. On est content qu'il ait contribué autant d'années à QS», soutient-elle.

QS n'ayant pas d'association de comté dans Duplessis, c'est donc le comité de coordination à Montréal qui étudie les candidatures et les choisit en collaboration avec les bénévoles.

Quant aux connaissances du milieu par la candidate et à l'affirmation voulant que le parti s'éloigne des régions, Mme Guévremont s'étonne.

«Je suis très impressionnée par la connaissance du terrain par Mme Roux. On n'a pas nécessairement besoin d'un économiste pour saisir la réalité d'une circonscription. Et il y a un côté social a tout, si les mines ne vont pas bien, on se retrouve avec une situation moindre quant à la qualité de vie des gens. Et je vous rappelle qu'on n'est pas un parti de Montréalais, 60% de nos membres sont hors de la région de Montréal.»

La responsable des relations publiques du parti dit tout de même souhaiter que Jacques Gélineau poursuive son engagement envers eux et se défend de l'avoir mis de côté.

«On est déçu d'apprendre ce qu'il affirme, mais on a toujours travaillé de près avec lui et les bénévoles», affirme-t-elle.



**Martine Roux, candidate de Québec solidaire dans Duplessis.** *(Photo : courtoisie)*

CORPORATION DE LA SALLE DE spectacle DE SEPT-ÎLES inc.
Salle Jean-Marc-Dion

**26e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**

La Corporation de la Salle de spectacle de Sept-Îles tiendra sa 26e assemblée générale annuelle **le mardi 25 septembre 2018 à 19 h.**

Les membres de la Corporation, en date du 30 juin 2018, sont invités à participer à cette AGA afin de prendre connaissance des états financiers 2017-2018 et du bilan des activités. Il y aura également élection de 2 administrateurs.

**L'assemblée se tiendra dans le foyer de la Salle Jean-Marc-Dion au 546, boulevard Laure à Sept-Îles.**

Pour faire partie du C.A. de la Corporation de la Salle de spectacle de Sept-Îles, vous devez être détenteurs d'un forfait ou détenir une carte de membre de la Corporation (au 30 juin 2018) ainsi que remplir le formulaire de mise en candidature, disponible à la Salle. De plus, ce dernier doit être dûment complété et reçu, **au plus tard le mardi 18 septembre à 17 h.**

**Annie Gosselin, Présidente**



## Lac des Rapides
# Fin des opérations estivales

***(E-J.D)*** Le Centre de plein air du Lac des Rapides a tenu sa dernière journée d'opération de la saison dimanche. Les statistiques complètes n'ont pas encore été compilées, mais à la fin juillet, il était déjà possible de constater une hausse d'achalandage de près de 4% par rapport à l'année précédente.

Tourisme Sept-Îles attribue cette hausse à la belle température des mois de juillet et août, ainsi qu'à l'activité de compétition de Bateau-Dragon.

Les opérations estivales avaient commencé le 23 juin sur le site.

En plus de la baignade sous surveillance offerte, il était possible d'y faire la location de canot, kayak, pédalo et de planche à pagaie. À partir du réseau de sentiers adjacents, les randonneurs pouvaient également accéder à un belvédère livrant à une vue imprenable sur le lac.



*Photo : Tourisme Sept-Iles)*

MAZDA CANADA 50e ANNIVERSAIRE
mazda

L'ÉVÉNEMENT
50e ANNIVERSAIRE

CÉLÉBRONS 50 ANS
DE PASSION DE CONDUIRE
SUR LES ROUTES D'ICI

DU 20 AU 31 AOÛT SEULEMENT

+ 0 % AU FINANCEMENT À L'ACHAT† JUSQU'À 72 MOIS

+ 0 PAIEMENT AVANT 90 JOURS‡‡
AUCUNE MENSUALITÉ AU FINANCEMENT

+ UN BONI 50e ANNIVERSAIRE††

MAZDA3 2018
À PARTIR DE 197 $*/MOIS
ACOMPTE DE 995 $
LOCATION 60 MOIS
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)
ÉQUIVAUT À 45 $ /SEM.

PRIX À PARTIR DE 17 695 $*

Modèle GX illustré
Modèle GT Sport illustré

GARANTIE ILLIMITÉE SUR LE KILOMÉTRAGE▼
MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

mazda

‡‡L'offre d'aucun paiement mensuel avant 90 jours (paiements différés) est valable au financement à l'achat seulement pour les modèles neufs MAZDA3/MAZDA3 Sport 2018, sur approbation de crédit. Aucuns frais d'intérêt ne seront calculés pendant les 60 premiers jours du contrat de financement et le contrat sera prolongé en conséquence. Après cette période, les frais d'intérêt seront calculés et l'acheteur commencera à effectuer ses paiements mensuels à compter du 90e jour pour la durée du contrat. Les clients sont responsables du paiement de tout versement initial (le cas échéant) et des frais d'immatriculation, de permis et d'assurance au moment de la signature du contrat. †Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour les modèles Mazda 2018 neufs sélectionnés, sur approbation de crédit. Le taux de financement à l'achat de 0 % ne s'applique pas aux modèles MX-5 2018, CX-9 2018 et CX-3 2019. Les modalités varient selon le modèle. Exemple de financement du modèle Mazda3 GX 2018 (D4AK68AA00) au prix de vente de 17 695 $, avec un montant financé de 17 791,56 $, équivaut à 72 mensualités de 245,76 $, sur une période de 72 mois avec un acompte de 0 $. Les frais de crédit sont de 0 $ et l'obligation totale de financement est de 17 791,56 $. L'offre inclut les frais de transport et de préparation de 1 695 $ et la surcharge de 100 $ sur le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. ††L'offre de boni 50e anniversaire est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent un modèle Mazda 2018 ou 2019 neuf, non immatriculé, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Québec, entre le 20 et le 31 août 2018. Le boni anniversaire est d'une valeur de 300 $ pour la Mazda3, la Mazda3 Sport et la Mazda6 2018, le CX-3 2018 ou 2019 et le CX-5 2018; la MX-5 et la MX-5 RF 2018 ainsi que pour le CX-9 2018. Le boni sera déduit du prix négocié avant l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. *Offre valable pour la location mensuelle d'une MAZDA3 GX 2018 (D4XK68AA00) de base neuve, **d'une valeur de 17 695 $, ce qui équivaut à 60 paiements mensuels de 197 $ pour 60 mois, avec acompte de 995 $.** Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 $ par kilomètre excédentaire. **Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement.** L'immatriculation, les assurances, les taxes et **les frais d'inscription au RDPRM aliant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus.** Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent sont payables à la livraison. ▼Veuillez consulter mazdailimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 20 au 31 août 2018 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.**

265, boul. Laure, Sept-Îles
418 962-5003 / SeptIlesMazda.com
L'équipe des ventes vous accueille aussi les soirs de semaine! Du lundi au jeudi, de 18 h 30 à 20 h.
CONCESSIONNAIRE DE DISTINCTION 2017
Sept Îles mazda
SI PROCHES DE VOUS

## Arts autochtones

# Un nouveau programme de soutien voit le jour

**Uashat mak Mani-Utenam – Le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) vient de lancer Re-Connaître, un programme de soutien financier taillé sur mesure pour les artistes autochtones.**

**MATHIEU MORASSE**

Le programme Re-Connaître vise toutes les pratiques artistiques et est réservé aux artistes et organismes des Premières Nations et Inuits. Les sommes sont allouées au mérite et sont puisées à même l'enveloppe annuelle globale de 100 millions de dollars du CALQ.

Anne-Marie Jean, PDG du Conseil des arts et des lettres du Québec, explique que les programmes réguliers de l'organisme rejoignaient moins bien les artistes et compagnies artistiques autochtones vivant dans les communautés et dans les régions éloignées. Le CALQ a donc consulté des représentants de toutes les nations autochtones pour réviser ses programmes.

«On a essayé de faire tomber les freins, d'ouvrir davantage les portes et d'adapter nos programmes aux réalités autochtones», mentionne la PDG.

**Simple et rapide**

Résultat, les demandeurs qui le souhaitent pourront décrire leur projet oralement, par exemple par vidéo. Les demandes d'aide financière peuvent être déposées en tout temps seront évaluées par un jury composé majoritairement d'autochtones.

Le volet principal prévoit que les artistes sont admissibles à une aide maximale de 50 000$.

Des microbourses de 3 000$ ont été créées pour aider les artistes émergents ou les plus petits projets. La demande est simplifiée et les demandeurs obtiennent une réponse dans un délai d'un mois.

Un troisième volet prévoit l'attribution de cinq bourses de 5 000$ chaque année. Les candidatures au volet Impulsion sont soumises par les pairs des artistes au plus tard le 1er mars chaque année.

**Écosystème culturel**

Re-Connaître contient aussi deux volets pour les organismes et entreprises autochtones sans but lucratif. Un volet concerne principalement la création, la production et la diffusion d'évènements et d'œuvres.

Un second volet concerne le développement des activités organisationnelles, par exemple pour acheter de l'équipement, embaucher du personnel, développer leurs activités, etc.



*(Photo : Pixabay)*

Anne-Marie Jean indique que l'objectif de ce volet est d'aider les organisations culturelles autochtones à se structurer. Pour les deux volets, l'aide allouée peut atteindre 75% des coûts admissibles d'un projet, sans autre plafond.

«Ça peut faire des sommes considérables. Je pense que ça peut faire une belle différence», se réjouit-elle.

La PDG du Conseil des arts et des lettres du Québec espère que le programme permettra le développement d'un écosystème culturel. Elle entrevoit un réseau tissé sur l'ensemble du territoire québécois, avec des ponts entre les différents milieux et communautés.

«Parce qu'on veut aussi que les artistes autochtones circulent partout, pas juste dans les réseaux autochtones», dévoile-t-elle.

## Théâtre

# 10 en 10 pour Les Belles-Sœurs

**Sept-Îles – La troupe de théâtre La Patente a rempli le petit théâtre du Centre socio-récréatif lors de chacune des 10 représentations de la pièce Les Belles-Sœurs.**

**MATHIEU MORASSE**

Écrite par Michel Tremblay, la mythique pièce de théâtre célèbre cette année ses 50 ans. La Patente a réussi à en obtenir les droits de représentation puisque la production provinciale ne s'arrêtait pas dans la région. Les 10 représentations se sont échelonnées du 17 juillet au 16 août et étaient mises en scène par Sarah-Émilie Hébert-Marcoux et Marc Lavoie.

Valérie Dionne incarnait le rôle principal de Germaine Lauzon. Selon ce qu'elle a pu comprendre, ce serait la première fois qu'une pièce de La Patente fait ainsi salle comble une dizaine de fois. Elle ne se fait cependant pas d'illusion et reconnaît qu'une grande partie du succès revient au dramaturge Michel Tremblay.

«C'était magique de pouvoir jouer devant une salle comble tous les soirs, on se compte extrêmement chanceuses. Ça n'arrête plus, les gens veulent des supplémentaires, mais on ne peut pas. L'engouement était vraiment là. Moi, ça m'a fait vraiment chaud au cœur», confie-t-elle.

**Chimie**

La comédienne a trouvé très spécial de réunir ainsi 15 femmes sur scène. Chacune était bien arrimée à son personnage et elle ressentait la chimie de la troupe.

«On s'est rendu compte que ça représentait quelque chose d'immense. C'était très fort. On dirait qu'il y avait quelque chose de magique qui se passait sur la scène», observe-t-elle.

Valérie Dionne a été frappée par la réceptivité du public à cette pièce haute en émotions, en rires comme en pleurs. Elle pense entre au monologue de Rose Ouimet qui raconte vivre un viol conjugal tous les jours et à la fin de la pièce où Germaine Lauzon est trahie par les autres femmes.

«Je pense que toute la salle le ressentait aussi. Certains sont venus nous voir pour nous dire qu'on les avait fait pleurer», rapporte-t-elle.

**Visibilité**

Valérie Dionne estime que La Patente sortira grandie de cet été de Belles-Sœurs. L'animatrice de radio a adoré sa première expérience au théâtre et n'exclut pas de récidiver l'an prochain. Elle croit qu'il pourrait en être de même pour d'autres comédiennes qui en étaient aussi à une première présence avec La Patente.

Elle ajoute qu'une telle pièce marquera aussi longtemps la mémoire du public.

«Ça amène des gens qui ont peut-être découvert des nouveaux visages et qui vont avoir envie de revenir l'été prochain», espère-t-elle.



**La pièce de théâtre Les Belles-Sœurs, interprétée par La Patente.**
*(Photo: SEHM/La Patente)*

Suivez-nous ! lenord-cotier.com



Avis de nomination

Cindy Labrie-Bujold

« Nous sommes heureux de vous annoncer la nomination de madame Cindy Labrie-Bujold au poste de conseillère en gestion de patrimoine à la Caisse populaire Desjardins de Sept-Îles. Madame Labrie-Bujold possède 16 années d'expérience dans le domaine financier dont 8 au sein du Mouvement Desjardins. Avec son expertise et ses compétences en planification financière, elle saura vous conseiller dans vos projets et vous proposer des stratégies adaptées à votre réalité. Nous lui souhaitons tout le succès mérité dans l'accomplissement de ses nouvelles fonctions. »

Desjardins
Caisse populaire de Sept-Îles

Le NC Port-Cartier

## Chambre de commerce de Port-Cartier

# Jean-Marie Potvin succède à Michel Gignac

**Port-Cartier – Élu président le 21 mars dernier, Michel Gignac a remis sa démission le 8 août dernier. C'est Jean-Marie Potvin qui assurera les fonctions.**

**JEAN-CHRISTOPHE BEAULIEU**

Président de la Chambre de commerce de Port-Cartier dans les années 90 et administrateur de l'organisation depuis une trentaine d'années, Michel Gignac a annoncé sa démission de la présidence pour des raisons «personnelles et professionnelles». Il occupait le poste depuis mars dernier.

Dans la région depuis 1985, M. Gignac est reconnu pour sa fougue et il reconnait lui-même ne pas avoir la langue de bois.

«Il y a des fois que je serais mieux de me taire, mais que voulez-vous, ce n'est pas dans ma nature. J'en subis parfois les conséquences, mais je suis capable de vivre avec», affirme-t-il.

Passionné, il a toujours été impliqué dans différentes activités touchant le développement de la région. Il se rappelle ses premières batailles, pour SM3 et pour Cascades à Port-Cartier.

«Vous savez, normalement dans une communauté, on doit travailler en équipe. C'est ce qu'on faisait à l'époque. Aujourd'hui par contre, disons que j'espère que ça va changer pour le mieux et que les différents organismes vont travailler ensemble».

Sans vouloir s'étaler sur les raisons précises de son départ, Michel Gignac indique avoir demandé à M. Jean-Marie Potvin de prendre sa place.

«C'est pour le bien de la Chambre, pour ne pas la mettre dans l'embarras. Un président de chambre de commerce doit être libre de dire ce qu'il veut et qu'il n'y ait pas d'autres intervenants qui l'en empêchent. M. Potvin est plus diplomate. Moi, si tu me poses une question, tu as la réponse», assure-t-il, ajoutant que visiblement, c'est quelque chose qui ne plait pas à tout le monde.

En cinq mois de mandat, M. Gignac aura pris position sur certains dossiers chauds tels la contestation de taxe d'ArcelorMittal et la fermeture de la succursale de la SAAQ. Il demeurera administrateur de la Chambre.



**Michel Gignac démissionne de son poste de président de la Chambre de commerce de Port-Cartier.**
*(Photo : Le Nord-Côtier)*

**Prochains enjeux**

Président de 2011 à 2013, Jean-Marie Potvin entrevoit les enjeux qui l'attendent en tant que nouveau président. Le recrutement et le développement de nouvelles PME seront parmi les priorités.

«On a beaucoup de travail à faire pour développer des PME à Port-Cartier. La grande industrie a besoin d'entreprises en région pour ne pas avoir à faire faire ses contrats à l'extérieur», mentionne-t-il.

Il croit toutefois qu'il est important de ne pas tout miser sur un seul gros joueur.

«La diversification économique est aussi un enjeu. Il ne faut pas être esclave d'une entreprise. Si une problématique survient, ça peut être très néfaste», admet-il.

Selon M. Potvin, plusieurs postes sont en ce moment disponibles à Port-Cartier dans plusieurs secteurs, sans qu'il y ait de main d'œuvre pour les combler. Se tourner vers l'international pour résoudre le tout pourrait être à envisager, mais il suggère d'abord de regarder plus près du Québec.

«On pourrait aller voir dans les provinces limitrophes, comme le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard. Ça serait peut-être intéressant que les gens de ces provinces connaissent la disponibilité des emplois ici», constate-t-il.

Même chose dans les grandes agglomérations où les gens ne sont pas conscients selon lui des avantages à travailler par ici.

«Ils ne savent pas que des postes sont ouverts en région et qu'ils seraient bien rémunérés s'ils appliquaient. On aurait intérêt à faire connaitre davantage noter région en ce sens».

Le nouveau président affirme que la Chambre continuera d'être active dans le milieu et qu'il essaiera d'établir une continuité avec ce qui a été entrepris par son prédécesseur.

## NOS ÉTUDIANTS *ont le sourire!*



Notre sourire cette semaine est celui de Gabriel Servant. Gabriel travaille pour une 2ième année au Centre d'interprétation de l'histoire. Il fera bientôt son entrée à l'Université à Québec.

## AVIS À LA POPULATION

**DAUMEX CÔTE-NORD** désire vous informer que la cueillette estivale du bac vert (matières résiduelles) à toutes les semaines se terminera le vendredi 24 août 2018.

**Dès le 27 août 2018, nous reprendrons la cueillette du bac vert aux deux semaines en alternance avec le bac bleu.**



Pour plus de détails, veuillez consulter le calendrier des collectes sur le site de la ville de Port-Cartier à la rubrique **« Recyclage et matières résiduelles »** ou visitez notre site facebook.







## Balle-molle

# Les champions sont connus à Port-Cartier

***(S.T.)*** La saison 2018 des ligues de balle-molle port-cartoises a connu son dénouement mercredi dernier sur le terrain du Centre Cartier. Chez les femmes, l'équipe orange d'ArcelorMittal (photo de droite) a eu le meilleur, 14-8, sur sa formation rivale noire. Du côté des hommes, le Bar le QG (photo de gauche), champion du calendrier régulier, a aussi remporté le titre des séries, complétant le balayage de la finale 2 de 3 l'opposant au Bar Chez Rhéal, avec victoire de 3-2 (match #1 : 10-1).
*(Photos : courtoisie)*

## EN DIRECT

**Vente de garage**

Les Filles d'Isabelle de Port-Cartier invitent la population à une vente de garage qui se tiendra samedi, 25 août, de 8 h30 à 17h au local des Chevaliers de Colomb.

Il y aura un dîner hot-dog (1,50$) de 11h30 à 13h30. La vente se poursuivra dimanche jusqu'à 15h. Les profits iront à l'organisme des Filles d'Isabelle. Si vous avez des objets à vendre, vous pouvez communiquer avec Irène Rousseau au 418 766-5458.





*Statistiques de pêche pour la période du 1er au 12 août 2018

| Plan d'eau | Captures / personnes | Poids moyen |
|---|---|---|
| Lac à L'Aigle | 10 | 0.3 lb |
| Lac Grand Caotibi | 15 | 0.3 lb |
| Lac Carré Nord | 12 | 0.3 lb |
| Lac Grand Lac du Nord | 20 | 0.2 lb |
| Lac Rond | 10 | 0.4 lb |

**La plus grosse…**

**Prise de la période :**
Julie Girard — Une truite de 2.5 lbs au lac Walker

**Pêche de la période :**
Gary Berger — 3 pers. 43 prises. 16 lbs au lac Grand Caotibi

**Prise pour la saison 2018 :**
Natacha Barriault — Une truite de 5.5 lbs au lac Walker

**Pêche pour la saison 2018 :**
Robert Perron — 2 pers. 40 prises 48 lbs au lac Walker

SOUPER BÉNÉFICE SPAGHETTI
au profit du Centre d'action Bénévole
31 août 2018 à 17h00
• Soupe • Repas • Dessert
Au local des Chevaliers de Colomb
Soirée dansante avec DJ
20$ par personne
Billets en vente au CAB
Pour info ou reservation : 418-766-3202

BONNE RENTRÉE SCOLAIRE à tous les étudiants !
SPÉCIAUX DE LA RENTRÉE
Liqueurs PC 24 canettes
2 pour 7$
Biscuits PC Décadent
2 pour 5,50$
Croquant caramel ou chocolat régulier : 3,99$
2 pour 5$
Bâtonnets au fromage ou pizza régulier 4,99$
4$
ÉPICERIE EN LIGNE ET LIVRAISON SUR DEMANDE
TIRAGE d'un ensemble patio 6 pièces
Tirage le 4 septembre • Voir détails en magasin
provigo
Alimentation Claude Boily inc.
8 Boul. des Îles, Galeries des Îles
Port-Cartier – 418 766-6121

Suivez-nous ! lenord-cotier.com

Le NC Minganie

## Réserves de la biodiversité

# La superficie protégée d'Anticosti triple

**Port-Menier – Québec a annoncé vendredi la création de trois réserves de la biodiversité à Anticosti, triplant au passage la surface protégée de l'île.**

MATHIEU MORASSE

L'annonce a été faite à Port-Menier par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), Isabelle Melançon. La superficie protégée de l'île passerait ainsi de 7,75% à 22,46%, de quoi aider la candidature d'Anticosti pour être inscrite sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

«On voulait augmenter le pourcentage d'aires protégées à Anticosti. […] En même temps, on fait la démonstration que ce joyau-là, on veut le protéger», affirme la ministre.

La réserve de la Rivière-Jupitagon est la plus grande des trois avec une superficie de 992 km2. Elle fait la jonction entre le Parc national d'Anticosti et la côte sud de l'île, couvrant au passage une grande partie du centre de l'île. Elle comprend la presque totalité du bassin versant de la rivière Jupitagon, une rivière à saumons emblématique de l'île.

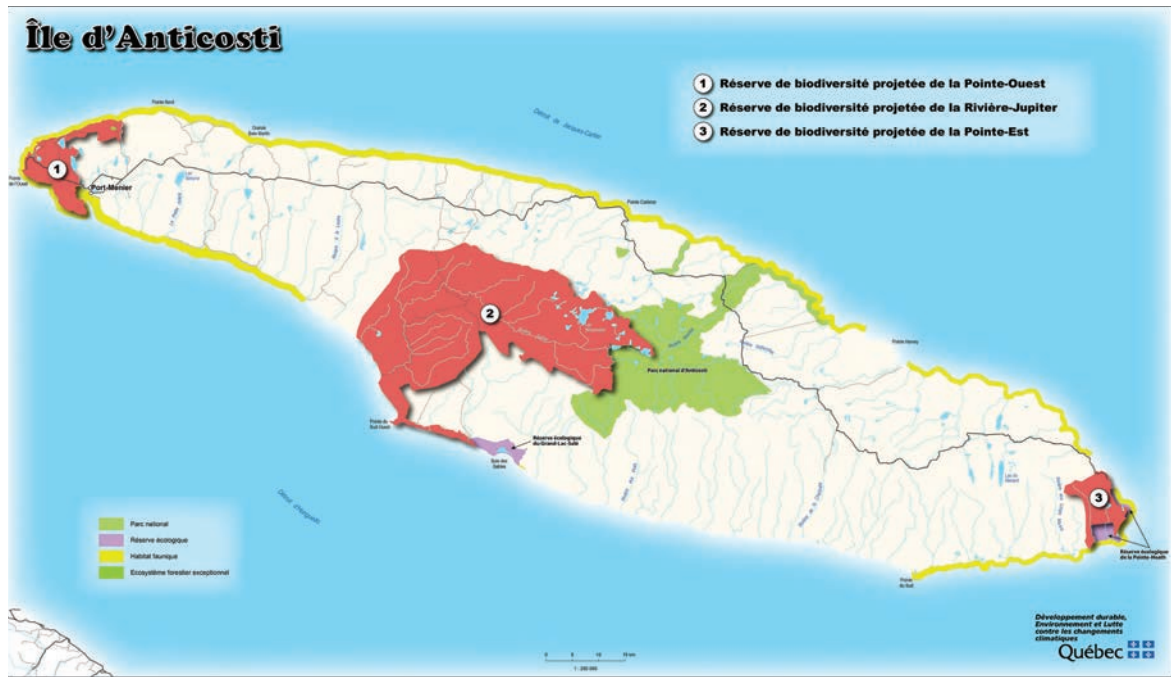
La réserve de la Pointe-Ouest couvre 120 km2. Située tout près de Port-Menier, elle possède un fort potentiel récréotouristique. On y retrouve notamment des sites fossilifères.

La réserve de la biodiversité de la Pointe-Est, grande de 75 km2, jouxte directement la réserve écologique de la Pointe-Health. On y retrouve un échantillon représentatif des tourbières de l'est de l'île.

**Point final au pétrole**

Les activités industrielles et l'exploitation des ressources naturelles sont interdites dans les réserves de la biodiversité. L'exploitation pétrolière et l'industrie forestière y sont donc désormais impossibles, à la grande satisfaction du préfet de la MRC de la Minganie, Luc Noël.

«On se souviendra que la rivière Jupiter, qui est un des joyaux d'Anticosti, était le premier secteur visé par Pétrolia», rappelle-t-il.




**La carte des réserves de la biodiversité projetées à Anticosti.** *(Photo: MDDELCC)*

Seules des activités moins dommageables, par exemple de nature récréative, faunique ou éducative, peuvent y avoir lieu.

**Démarche collaborative**

Isabelle Melançon indique que la délimitation des trois aires protégées a été faite par Québec après consultation de la municipalité de L'Île-d'Anticosti, de la SÉPAQ et des gens de l'industrie.

«Ce n'est pas Québec qui dit voici les aires protégées que nous allons annoncer. Ça se fait avec les gens de la place», assure-t-elle.

Luc Noël confirme que L'Île-d'Anticosti et Ekuanitshit ont été consultés sur les aires à protéger.

«Ça inscrit dans une démarche collaborative avec la nation innue et la communauté nord-côtière», souligne-t-il.

# L'expédition Plancton Cosmique part à la conquête du golfe

**Sept-Îles – Les chercheurs et les stagiaires de l'expédition Plancton Cosmique partent à la conquête de l'infiniment grand ciel étoilé et de l'infiniment petit plancton du golfe Saint-Laurent. Ils ont quitté Sept-Îles samedi, à bord du voilier deux mâts Roter Sand.**

MATHIEU MORASSE

L'expédition organisée par Ecomaris mènera les marins à destination des îles Mingan et de l'île d'Anticosti. Ils seront de retour à Sept-Îles le 27 août.

Seize personnes prendront part à l'expédition. Les quatre membres d'équipage seront accompagnés du biologiste marin Christian Sardet, d'un biologiste, d'une astronome, d'une géographe, d'un géologue et de touristes stagiaires.

Simon Paquin, fondateur et DG de l'organisme sans but lucratif Ecomaris, explique que la mission de Plancton Cosmique est de récolter des images pour sensibiliser les gens à l'environnement. L'équipe envisage entre autres de faire un film et un livre sur le plancton local. L'aspect scientifique permet quant à lui d'enrichir la vocation d'éducation et de formation de l'organisme.

«C'est la rencontre de ces scientifiques-là, des marins un peu cinglés, des artistes, des gens qui font des films. Tout ça fait des échanges super amusants qui vont amener un beau produit, je pense», pronostique-t-il.

**Minuscule humain**

Le fondateur d'Ecomaris espère que les récoltes et observations de plancton aideront entre autres à mieux connaître le plancton du golfe du Saint-Laurent et à vérifier l'exactitude des modèles informatiques de répartition du plancton.

La nuit, les membres de Plancton Cosmique profiteront du ciel noir et sans pollution lumineuse des eaux de la Minganie pour s'émerveiller devant la voute étoilée.



**Des aurores boréales illuminent la voute céleste sur le Roter Sand.** *(Photo: François Guinaudeau)*

«Quand on est sur le bateau, il y a comme une espèce de vertige qui vient quand on regarde les étoiles dans un ciel noir. Tu te sens vraiment comme un minus!», illustre Simon Paquin.



# LE COIN DES POTINS

## LE SOURIRE de la semaine



Bonne fête à la radieuse et toujours souriante journaliste de la radio CKAU, Joyce Dominique, qui célèbre son anniversaire le 23 août!

présenté par

**Audrey B. Lachapelle**
pharmacienne propriétaire affiliée à
Jean Coutu
Place de Ville, 770, boul. Laure
Livraison : 418 962-3333


Gino Lévesque


Emy-Jane Déry


Jean-Christophe Beaulieu


Mathieu Morasse


Sylvain Turcotte


Céline Tremblay


Sharon Derosby


Denis Simard


Sylvie Gagné

## Bientôt la rentrée...




Le Centre de l'interprétation de l'histoire de Port-Cartier se sentait nostalgique cette semaine, ou encore, il a bien hâte à la rentrée scolaire. L'organisation nous a partagé ce souvenir du 19 juin dernier, alors que des jeunes de l'école Mère d'Youville étaient venus découvrir la nouvelle présentation de l'exposition «Mémoire d'une ville et de la région», dans le cadre d'une sortie scolaire. P.S : Il est encore possible de voir l'exposition jusqu'au 3 septembre.

## Bonne fin de saison !



Bon repos aux sympathiques moniteurs de la Base de Plein Air Les Goélands de Port-Cartier. Pour souligner la fin de leur été bien rempli avec les enfants, ils ont fait un souper de groupe et en ont profité pour observer les perséides! Ce fut aussi «magique» que leur été avec les jeunes. Merci et à l'an prochain!

## Un 8e rendez-vous pour stopper la SP



Le 16 août dernier se tenait chez A&W, la 8e édition de la journée dédiée à la Sclérose en plaques (SP). Pour l'occasion, pour chaque TeenBurger vendu, 1$ était remis à la Société de la SP. L'emblématique ours Menoum Menoum est venu faire son tour pour soulever les troupes et attirer les curieux. Il en a profité pour attraper un de nos journalistes qui abusait des suçons offerts par le restaurant...

## Petit arrêt de groupe



Le Club Quad Les aventuriers des 7 Rivières s'est arrêté casser la croûte au Snack-bar Chez Mimi de la rue des Plaquebières dernièrement. Une petite pause bien méritée alors que le groupe arrivait de Port-Cartier. Profitez bien du reste de la saison!

NOUVELLE IMAGE. MÊME EXCELLENT SERVICE.
LAUREMAT
BMR
Sept-Îles | Port-Cartier

NOS SERVICES :
• SALLE DE COUPE •
• ZONE BBQ QUÉBEC •
• SERVICE CONTRACTEURS •
• SERVICE D'ESTIMATION •
• LIVRAISON •
• CONSEIL D'EXPERT •
• ÉQUIPE EXEPTIONNELLE •

**Belle et bien dans sa peau**
Belle et bien dans sa peau est un programme destiné aux femmes atteintes de cancer, quel que soit le type ou le traitement, pour les aider à composer avec les effets du cancer sur leur apparence physique. Le programme consiste en un atelier gratuit de deux heures au cours duquel les participantes reçoivent gracieusement une trousse de produits cosmétiques, apprennent des techniques de maquillage simples, reçoivent des conseils sur les soins de la peau, des ongles et les alternatives capillaires. Pour inscription : www.belleetbiendanssapeau.ca ou le 1 800-914-5665.

**Cercle des mycologues de Sept-Îles**
Le Cercle des mycologues de Sept-Îles et Tourisme Sept-Îles organisent conjointement une journée mycologique sur l'île Grande Basques, le samedi 25 août. La cueillette de champignons débutera vers 9h30. Les champignons récoltés seront exposés et identifiés au début de l'après-midi. Il y aura aussi une petite dégustation de champignons sauvages. Les gens intéressés doivent eux-mêmes réserver, payer leur passage sur le bateau (zodiac) et apporter leur dîner. Sur l'île Grande Basque, toutes les activités de la journée sont gratuites et ouvertes à tous les gens de Sept-Îles ainsi qu'aux touristes de passage. En cas de pluie, l'activité sera remise au dimanche 26 août. Pour informations Gilles St-Amand : 418-968-2306.

**À la source**
Un piique-nique de la rentrée est organisé pour célébrer la rentrée. Vous êtes invités dans la cours arrière d'À la source située au 469, De Quen, le jeudi 30 août, de 11h à 14h. Un dîner froid vous sera servi et il y aura des jeux pour les enfants. Les horaires des activités annuelles seront remis. Apportez votre couverture pour vous asseoir. Bienvenue à tous et au plaisir de vous voir en famille!

**Cueillette de revues et de magazines**
Les auxiliaires bénévoles du Centre de Santé de Sept-Îles ont grandement besoin de revues et des magazines de moins de trois mois pour distribution dans les salles d'attente de l'hôpital. Pour dépôt, une boîte est placée près de la boutique Brin de joie, à l'entrée principale de l'hôpital. Pour infos : Murielle Boudreault au 418 968-3946.

**Rassemblement des familles Normand d'Amérique**
Un rassemblement de Normand et leurs conjoints et conjointes aura lieu les 25 et 26 août prochain à Baie-Comeau, au Grand Hôtel du 48 Place Lasalle. L'événement se tiendra à compter de 15h le 25. Vers 17h, une brève AGA aura lieu. Il y aura ensuite un souper communautaire. En soirée, Julien Normand interprétera quelques chansons de son répertoire. Le dimanche, un brunch d'aurevoir aura lieu au même endroit. Une contribution de 10$ par personne est demandée pour absorber les dépenses du conseil d'administration. Donnez votre nom à Murielle Normand 418 589-2121. Informations: : famillesnormand.com

**Croix-Rouge**
La Croix-Rouge compte plus de 60 millions de bénévoles dans le monde. Ici au Québec, elle s'appuie sur le dévouement de 5000 personnes réparties dans toute la province. Il s'agit souvent de travailleurs qui, tout comme vous, ont le goût de consacrer une partie de leur temps libre à venir en aide aux autres. Selon leurs habiletés et leurs champs d'intérêt, les bénévoles de la Croix-Rouge choisissent les tâches qui leur conviennent le mieux. Quelles que soient vos aptitudes, communiquez avec le bureau de la Croix-Rouge au 1 800-667-0178.

**Centre d'interprétation de Clarke City**
Il y aura fête de fin de saison le 25 août de 11h à 16h. Événement culturel et familial! Venez profiter de cette activité pour déguster entre voisins et amis un dîner. Nous vous offrons aussi l'opportunité de vider votre grenier. Des tables seront gratuitement mises à votre disposition sur place. Nous aurons des jeux gonflables pour les enfants de 12 ans et moins, de la barbe à papa, du popcorn et des sucreries. En cas de pluie, remis au 26 août.

**Épilepsie Côte-Nord**
L'Association Épilepsie Côte-Nord Inc. est un organisme régional à but non lucratif. Nos services sont offerts de Tadoussac à Blanc-Sablon, en passant par Schefferville et l'île d'Anticosti. Nous sommes ouverts de septembre à juin inclusivement. Nous sommes situés au 652, avenue De Quen à Sept-Îles. Vous pouvez venir nous rencontrer du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 12h30 à 16h30, à l'exception du mercredi. Pour infos : Danielle Duguay au 418 968-2507.

**Hommes Sept-Îles**
Hommes Sept-Îles est un service d'aide aux hommes en difficulté et à leur entourage. L'organisme offre des rencontres, de l'écoute, du support et de l'accompagnement, du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30, ainsi qu'une ligne d'écoute les soirs et week-ends. 418 961-1530 ou par courriel au info@hommesseptils.com. Si vous désirez aider des hommes en détresse, vous êtes également invités à joindre son équipe de bénévoles aidants en tout temps.

**Recherche de bénévoles**
Urgences Mammifères Marins lance une invitation aux riverains et amateurs du Saint-Laurent. L'organisme à but non lucratif cherche présentement à élargir son réseau de bénévoles. Des besoins se font sentir en aval de Sept-Îles. Les personnes intéressées peuvent entrer en contact auprès de sa directrice du centre d'appel, Josiane Cabana, par téléphone au 418 235-4701 ou 418 780-3210, ainsi que par courriel au reseau@gremm.org.

**DRSM**
Vous éprouvez des difficultés à faire valoir vos droits dans différents aspects de votre vie? Contactez l'organisme Droits et Recours en Santé mentale (DRSM). Gratuitement et en toute confidentialité, le DRSM vous aide et vous accompagne dans les domaines touchant les droits de la personne tels que : la CSST; le domaine juridique et médical; la régie du logement, la régie des rentes et la sécurité du revenu. Pour nous contacter : 418 968-2779, 1 877 767-2227 ou www.drsmcn.org.

**CAAP**
Vous êtes insatisfait des services que vous avez reçus ou que vous

# LE BEL-ÂGE DE SEPT-ÎLES

## LES JOYEUX RETRAITÉS

**Pétanque**
Pour les membres intéressés, il y aura pétanque tout l'été, les lundis et mercredis, 13h, sauf lors de mauvais temps. Bienvenue à tous !
Quand la température le permet pétanque mardi et jeudi 13h.

**Épluchette de blé d'inde**
L'organisation des Joyeux retraités invite ses membres et leurs invités à son épluchette de blé d'inde annuelle qui aura lieu au 286 Humphrey, vendredi, 24 août, 11h. Le coût est de 5$ et comprend maïs, hot-dogs et breuvages. Si la température le permet, il y aura pétanque pour les intéressés. Bienvenue à tous!

**Soirées dansantes**
Les Joyeux retraités annoncent leur prochaine soirée dansante au Rendez-Vous des Aînés du 286 Humphrey, le samedi 25 août, 20h30. Pour info.: Sylvie 968-5727

**Soirées dansantes**
Les Joyeux retraités tiendront un souper suivi d'une soirée dansante au Rendez-Vous des Aînés du 286 Humphrey, samedi, 1er septembre, 18h. Disco et fluo seront à l'honneur, soit par un vêtement ou un accessoire de votre choix. Le coût est de 20$ par personne, incluant repas et soirée. Vous pouvez obtenir les billets en téléphonant au 968-5727 ou 350-3730. Bienvenue à tous, danseurs de ligne et de danses sociales.

## LES CHEVALIERS DE COLOMB
Les Chevaliers de Colomb vous invitent à leur déjeuner le dimanche 26 août. Venez en grand nombre déguster un déjeuner en famille, entre amis et/ou voisins. Les déjeuners seront servis de 8h à 13h.

## CLUB FADOQ LES PIONNIERS DE PORT-CARTIER
La vente des cartes de membre débute le 3 septembre prochain, du lundi au vendredi, de 13h à 16h. Il est possible de s'en procurer au 36 Plante, au coût de 20$ la carte.

## CLUB DE L'ÂGE D'OR DE SEPT- ILES.
Le Club désire informer que si l'un des membres décède, affilié à la FADOQ, il a fourni aux maisons funéraires qui opèrent à Sept-Îles une plaque l'identifiant. La famille du défunt peut, si elle le souhaite, utiliser cette plaque pour signifier que le défunt était membre du club de l'Âge d'Or.

## LES ANNEAUX D'OR
**Brunch**
Nous vous avisons que nous cessons nos brunchs pour la saison estivale. Nous vous remercions d'avoir participé en grand nombre. Merci à tous!

NousTV 555 HD vous souhaite un bel été !
HORAIRE COMPLET : WWW.NOUS.TV

| Horaire d'été (jusqu'au 16 septembre 2018) | MERCREDI | JEUDI | VENDREDI | SAMEDI | DIMANCHE | LUNDI | MARDI |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Conseil municipal Sept-Iles (9 juil., 13 août, 10 sept. + reprises) | 12h30 | 22h | 14h | 9h | 14h | 13h30 (reprise) 16h30 (reprise) | 21h |
| **Télé-bingo Rotary** | | | | | | | **18h30** |
| Messe | 9h | 9h | 9h | | | 9h | 9h |
| **Horoscope d'été** (avec Jacqueline et Alexandre Aubry) jusqu'au 12 juillet | **20h** | **9h35** | | | | | **9h35** |
| Émissions régionales * | 10h,12h,17h, 19h,21h | 10h,12h,17h, 19h,21h | 10h,12h,17h, 19h,21h | 10h,12h,17h, 19h,21h | 10h,12h,17h, 19h,21h | 10h,12h,17h, 19h,21h | 10h,12h,17h, 19h,21h |

***Émissions régionales variées:***
***Tam Ti Delam, spectacles divers, conférences, Salon du livre, documentaires, Ordre du mérite nord-côtier, Les Dragons, Tournoi Orange Alouette…***

auriez dû recevoir? Contactez le Centre d'Assistance et d'Accompagnement aux Plaintes (CAAP). Gratuitement et en toute confidentialité, vous recevrez l'aide nécessaire pour faire entendre vos insatisfactions à l'égard des services de santé et des services sociaux. Le CAAP contribue à votre satisfaction ainsi qu'au respect de vos droits. Pour infos : 418 968-2779, 1 877-767-2779 ou le www.caap-cn.org

**Registre de familles d'accueil**

La SPCACN met en place un registre de familles d'accueil intéressées à prendre en charge des chiens ou des chats du refuge de tous âges, selon vos préférences, tout en tenant compte des besoins de l'animal. L'objectif étant de lui permettre de bénéficier d'un meilleur environnement de vie. La durée de la garde est variable. Vous êtes invités à faire part de votre intérêt, par courriel au info@scpacotenord.ca, tout en indiquant vos coordonnées complètes.

**Alcooliques anonymes**

Si quelqu'un tend la main en quête d'aide, je veux que celle des AA soit toujours là. Si vous voulez boire, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter, nous pouvons vous aider. Dans la région, il existe des réunions en français et anglais Alcooliques Anonymes 1-866-376-6279 ou aa-quebec.org.

**Al-Anon**

Il n'est pas nécessaire de boire pour souffrir de l'alcoolisme. Si la consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange, il y a de l'aide chez Al-Anon au 1 844 725-2666 ou www.al-anon-quebec-est.org. Vous êtes bienvenue à une de nos réunions qui ont lieu plusieurs fois par semaine.

**Maison des Femmes**

La Maison des femmes de Sept-Îles offre, sans frais, de l'hébergement sécuritaire et des services externes aux femmes et aux enfants victimes de violence conjugale. Une équipe d'intervenantes professionnelles est sur place 24h/24 et 7 jours par semaine dans un cadre d'intervention confidentiel où les besoins de la femme sont respectés. Pour infos : 418 962-8141 ou www.maisonfemmessi.com

**BRISS Côte-Nord**

Le Bureau régional d'information en santé sexuelle (BRISS) de la Côte-Nord est un organisme communautaire ayant pour mission de sensibiliser la population en matière de santé sexuelle et de promouvoir des comportements sexuels sains et sécuritaires. Des actions ayant pour objectif de favoriser l'adoption d'une saine sexualité et freiner la transmission des ITSS, des hépatites ou du VIH. Plusieurs services sont offerts. Pour obtenir plus d'informations sur l'organisme : 1-888-611-7432 ou www.lebriss.ca.

**Narcotiques Anonymes**

Chaque semaine, le groupe Narcotiques Anonymes tient une rencontre durant laquelle les personnes souffrant d'une dépendance à l'alcool, à la drogue ou au médicament peuvent échanger entre eux. Cette rencontre a lieu tous les dimanches à 20h à la Maison de la Famille de Maliotenam. Infos : 418 409-1143.

**Maison des jeunes**

La Maison des jeunes du Service des loisirs et de la culture invite les jeunes de 9 à 17 ans à participer aux activités régulières qui ont lieu au Centre socio-récréatif. Plusieurs activités vous attendent: ping-pong, billard, jeux vidéo, Kinect, jeux de société, Internet, baby-foot, libre détente et plus encore. La Maison des jeunes, c'est un excellent endroit pour se retrouver entre amis. Pour toutes questions sur l'horaire : 418 962-2525, poste 2979 ou le poste 2865 durant les heures d'ouverture de la Maison des jeunes.

**Rond-Point**

Le Centre d'intervention Le Rond-Point est un organisme communautaire qui vient en aide aux personnes éprouvant des difficultés de consommation de drogue, d'alcool, de médicament ou de jeu pathologique. Nous offrons des services d'accueil, d'écoute, d'animation, de suivis individuels, d'activités de réinsertion, de réadaptation et références. Il offre aussi gratuitement un déjeuner de 9h à 10h à tous les jours ainsi qu'un service de soupe populaire, tous les jours de la semaine de 12h à 13h. Pour nous rejoindre, vous composez le 418 962-7333, 101, rue Tortellier.

**ANCATED**

L'Association rappelle aux membres que le bureau est situé au 157-700, boulevard Laure. Téléphone 418 962-2272. Heures d'ouverture : du lundi au jeudi de 9h à 12h et 13h à17h et le vendredi de 9h à 12h. Bienvenue à toutes et à tous!

**Éki-Lib Santé Côte-Nord**

Présent dans votre communauté depuis maintenant 18 ans, Éki-Lib Santé Côte-Nord travaille à prévenir et soutenir les personnes concernées par les troubles alimentaires. Il est possible de joindre son équipe par téléphone au 418 968-3960 ou par courriel au eki_lib@hotmail.com. Un site Internet (www.eki-lib.com) et une page Facebook (Éki-Lib Santé Côte-Nord) peuvent également être consultés en tout temps. Son bureau est situé au 652, avenue De Quen.

**Gamblers anonymes**

Gamblers anonymes est une association d'hommes et de femmes qui partagent entre eux leurs expériences, leurs forces et leurs espoirs de sorte qu'ils puissent résoudre les problèmes qu'ils ont en commun et aider les autres à se rétablir de leurs problèmes de jeu. Il y a des réunions tous les jeudis, à 20h, au 1039, avenue Brochu au Centre Ninishkueu. Infos : Pauline au 418 962-7732.

**L'Âtre-Ville**

L'Âtre-Ville de Sept-Îles est une ressource d'aide et d'entraide en santé mentale. Notre organisme s'adresse aux personnes de 18 ans et plus, avec ou sans diagnostic et sans tenue de dossier, la fréquentation de la ressource est sur une base volontaire. La santé mentale fait référence à la possibilité de mener une vie satisfaisante, valorisante et nourrie par l'espoir en dépit des inconvénients causés par les maladies et les problèmes en lien avec la santé mentale. Notre mission vous soutenir dans votre démarche d'un mieux-être, vous offrir un lieu chaleureux, stimulant et amical. N'hésitez pas à communiquer avec nous, nous vous invitons à venir découvrir notre organisme. Pour toute information supplémentaire (heures d'ouverture, services, programmation par courriel/poste), contactez-nous au 418 962 0983.

**Comité des usagers**

Les comités d'usagers et comités de résidents ont le mandat légal de défendre collectivement vos droits en santé ou de vous accompagner dans une démarche individuelle d'insatisfaction ou de plainte quant aux services reçus. Ces comités veillent au respect de votre dignité et sont des porte-paroles privilégiés auprès des établissements. Ils vous renseignent, visent l'amélioration de la qualité de vos conditions de vie en plus de défendre vos droits et intérêts. N'hésitez pas à faire appel à eux! C'est gratuit et confidentiel. Pour informations : 418 962-9761, poste 452231 à Sept-Îles, 418 766-2572, poste 3209 à Port-Cartier et 418 538-1911 en Minganie.


**HAÏKU**

**route du lac Daigle**
**entre le cycliste et moi**
**le passage d'un ours**

*Odette Boulanger,* Groupe Haïku Sept-Îles



Sous le bon toit

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**

**DU CPE-BC SOUS LE BON TOIT**

**le 25 septembre 2018, à 19 h au 123, rue de la Vérendrye, à Sept-Îles**

À l'ordre du jour de l'AGA :
• retour sur les activités réalisées au cours de l'année;
• présentation des états financiers et du plan d'action;
• élection des nouveaux administrateurs.

Bienvenue à tous nos membres!

***Martin Gaboury, président du Conseil d'administration***

*La Corporation du Cimetière Catholique de Sept-Îles inc.*



*Jardin des columbariums*

**Célébration des défunts**
**Cimetière Catholique de Sept-Îles**

**Dimanche 26 août 2018,**

au Cimetière Catholique de Sept-Îles, il y aura une célébration de la parole à **14 h** pour nos défunts et défuntes.
Venez vous regrouper autour de la croix dans le cimetière où se déroulera la cérémonie.
Tous les parents et amis de nos défunts et défuntes sont invités.
**En cas de mauvais temps, la célébration sera remise au dimanche le 2 septembre à 14 h.**



Emy-Jane Déry
directrice de l'information
e.dery@lenord-cotier.com

Jean Christoph Beaulieu
journaliste
j-c.beaulieu@lenord-cotier.com

Mathieu Morasse
journaliste
m.morasse@lenord-cotier.com

Sylvain Turcotte
journaliste sportif
s.turcotte@lenord-cotier.com

**Le Nord-Côtier**
l'Hebdo quotidien

On vous rejoint PARTOUT!
La RÉFÉRENCE en information!
Suivez-nous !

719, Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2 | téléphone : 418 960-2090 | télécopieur : 418 968-3129 | www.lenord-cotier.com

C'est paru, c'est vendu

# 418 960-2090

journal@lenord-cotier.com 719, boul. Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2

20 mots et moins ..... 13$
- Encadrement ..... 2$
- Inversé ou couleur ..... 6$
- Mot additionnel ..... 20¢
- Heure de tombée : lundi 11h30

Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, Interac, Visa ou -Master card. *TPS et TVQ- incluses dans tarifs.

## LOGEMENTS À LOUER :

4½, 5 ½ à prix très abordable, libres immédiatement, bienvenue aux familles, 418 960-4042.

APPARTEMENTS DU GOUVERNEUR 418 968-8816 2½ et 3½, chauffés éclairés, semi-meublés, 4½ et 5½ non-meublés, chauffés, éclairés, intercom, bien situés, endroit tranquille. Libres immédiatement.

Grand 3½, 4½, semi-meublé ou non-meublé, balcon, eau chaude fournie, buanderie, pas animaux et non-fumeur, situé rue Dequen et 4½, chauffé, eau chaude fournie, situé près de l'hôpital au 418 962-4004

À louer, très tranquille, bachelor, 3½, 4½, 5½, rénovés avec balcon, système d'intercom, très bien situés au 418 968-2669

4½, demi sous-sol, rue Gallienne, enquête de crédit demandée, demandez Anne 418 350-0415

Logement à louer au 66 Élie-Rochefort à Port-Cartier : 4½,750$/mois, chauffé, éclairé, stationnement déneigé. Libre Immédiatement. Rejoindre Benoît au 450 660-4709

3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, pas d'animaux, système d'intercom. Références demandées, étude de crédit, 418 968-8111

5½ et 3½, situés au 621, Perreault. Pour plus d'informations contactez Anne. Une enquête de crédit sera demandée. 418 350-0415.

Petite maison à louer, 1 100$/mois chauffée éclairée. Déneigement inclus, très grand garage, grande court. À proximité de Place de Ville. 418 965-1548 ou le 418 960-2312

3½, semi meublé, disponible maintenant, contactez Gilles au 418 961-5940

3½ et 4½, centre-ville, balcon, pas d'animaux, 418 961-5060

2½, 3½ et 4½ libres immédiatement. Rejoindre M. Berthier Simard 418 444-5735

3½, meublé, chauffé, éclairé, prix réduit et coin tranquille. Câble, laveuse et sécheuse fournis. Crédit demandé, pas d'animaux et non-fumeur. 418 968-6361

3½ meublé, chauffé, éclairé, libre, 450$/mois. 418 962-0894 ou 418 962-7666 appelez à l'heure du midi ou à l'heure du souper. 252 Smith.

## MAISON MOBILES À LOUER :

Maison mobile à louer avec option d'achat (partie du loyer déductible sur l'option d'achat), 16x70, 3càc, située à Place La Boule. À vendre plusieurs terrains avec services. 418 964-6521

Maison mobile à louer ou à vendre, 4 càc, semi-meublée, chauffée, éclairée. Possibilité de garage. Située au Parc Ferland, 1200$/mois. Libre le 1er octobre. 418 964-6812

## MAISON MOBILE À VENDRE :

Maison mobile 14x60, terrain 128x188 au 138 chemin d'en haut Natasquan, 47 000$ non négociable, résidence : 450 252-4813, cell : 418 409-3780.

Maison mobile 14x45. Salon, cuisine, 2 càc, 1 salle de bain, sur un grand terrain de 20 000 pieds carrés. Pour renseignements 418 350-3757.

## MAISON À VENDRE :

Condo à vendre, grand 4½ au 2ième, 2 portes patio, 2 balcons, 55$/mois électricité, cabanon, à proximité des services à voir 351 Comeau, infos 418-968-1566

## CHAMBRES À LOUER:

Chambres à louer tout fournies, TV, réfrigérateur personnel, internet. Près de l'hôpital et Place de Ville. Entrée indépendante, pour travailleur. 418 961-8575 ou 418 962-2939

Chambres à louer pour travailleurs, réfrigérateur personnel, internet haute vitesse, wifi, salle de lavage, cuisine, literie fournie, tranquille et bon dodo bienvenue 418 961-3917

## CHALET :

Camp en bois rond (cèdre) 16' X 24'. 2 ch, salle de bain complète, éclairage (panneaux solaires et génératrice diésel). Clés en mains. À 135 Km de Manic 5 au sud Relais Gabriel. Acheteurs sérieux seulement. 65 000$. Plus de détails 418-739-4549

## DIVERS À VENDRE :

Bois de cèdre à Baie-Comeau. Directement du fabricant, lambris, déclin, planches, 2 X 4, 2 X 6 etc. Contactez. Fabrication LAM Inc. au 418 296-9565 ou par courriel: deuxparsix@Yahoo.ca



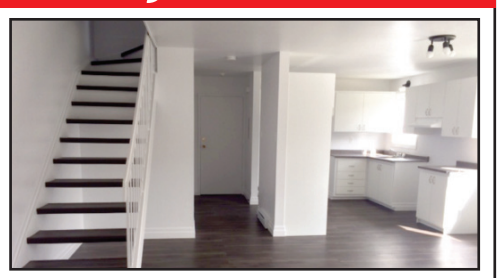

Vendre soi-même... ou avec un courtier?
Et pourquoi pas les deux!
JOANNE CLOUTIER
B.A.A.
courtier immobilier
résidentiel et commercial
Profitez de l'avantage Proprio Direct
Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIÈRE
418.961.9611

APPARTEMENTS MINGAN
1½ • 2½ • 3½ • 4½ • 5½
494, Franquelin
(face à l'hôpital) et
60, Père-Divet
• Buanderie • Système d'intercom • Sécurité
• Tranquillité • Propreté • Meublés, chauffés, éclairés
• Câble et internet fournis • Literie, vaisselle, etc...
NOUVEAU DÉPANNAGE : Location à la journée
418 350-4345

APPARTEMENTS LE CONCORDE
418 968-8833
Studios
3½ - 4½ - 5½
* Chauffés
* Éclairés
* Centre-ville
418 968-8833

LES HABITATIONS LE PORT-CARTIER
Bachelors,
3½, 4½, 5½
Chauffés, éclairés, peinturés à neuf.
Pour information :
418 766-4321

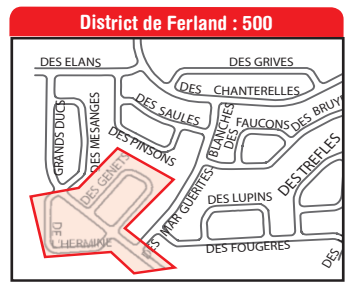
LOGEMENTS pour votre confort
CÔTE-NORD
4 ½ - 5 ½
418-960-0250
418-350-0837
418-960-4480
www.logementscotenord.ca

Immobilière Joie de Vivre
1½ 3½ 4½ 5½

2 MOIS GRATUIT
LOGEMENTS REFAIT À NEUF
À deux pas de tous les services
418 968-8411
Bureau : 141, Réveillon • Sept-Îles

MULTI LOGIS MULTI BLOCS
APPARTEMENTS À LOUER
au centre-ville,
Bureau : 685-A, Giasson #1
418 968-3343
Sept-Îles : 3½-4½-5½
Port-Cartier : 2½-3½-4½-5½
Visitez notre site Internet
www.multi-logis.com


## CAMELOTS RECHERCHÉS

District de Ferland : 500

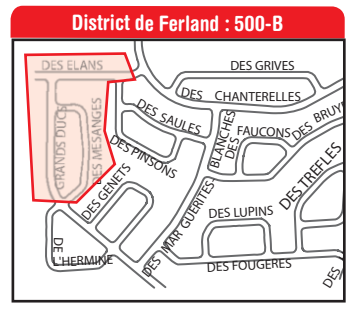



secteur disponible

Le Nord-Côtier l'Hebdo quotidien
Appelez au
418 960-2090

## CAMELOTS RECHERCHÉS

District de Ferland : 500-B

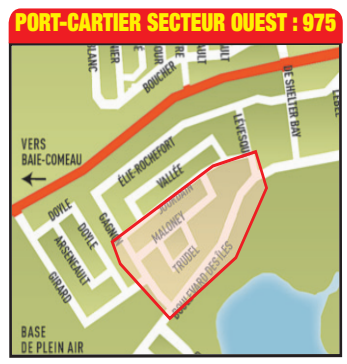



secteur disponible

Le Nord-Côtier l'Hebdo quotidien
Appelez au
418 960-2090

## CAMELOTS RECHERCHÉS

PORT-CARTIER SECTEUR OUEST : 975




secteur disponible

Le Nord-Côtier l'Hebdo quotidien
Appelez au
418 960-2090

Arbalète de marque Excalibur avec télescope 330 pieds/seconde avec étui et accessoire prix à discuter au 418-968-5612

Bleuets à vendre 5$/lb. Si intéressé, appeler au 418 350-1842

## ANIMAUX :

Toilettage Brigitte (canin), service personnalisé et transport au besoin. Tél : 418 968-2493

## OFFRES DE SERVICE :

Perdez du poids sans le reprendre. Suivi et accompagnement. Séances d'information gratuite. Contactez-moi, Mme St-Pierre distributeur indépendant HERBALIFE au 418 968-1207

Offre un espace de rangement pour entreposer votre voiture pour l'hiver aux Plages, contactez 418 968-1566

Menuisier plus de 30 ans d'expériences, pour travaux de rénovations, balcons, terrasses, clôtures en bois traité, revêtement extérieur, cabanons, garages, portes/fenêtre, finition de sous-sol etc. RBQ 2817-8523-01 Steve 418 962-0031

## OFFRE D'EMPLOI :

BIENVENUE AUX ÉTUDIANTS ! Service de ramassage de petits poulets vivants, postes permanents du lundi au vendredi, temps plein ou partiel, transport disponible pour les secteurs de Clermont et La Malbaie, travail d'équipe, expérience serait un atout, bonne forme physique. 1 800 463-0158 ou transvol@globetrotter.net

## PRIÈRES :

Remerciements au Sacré Cœur de Jésus et à Saint Expedit pour faveurs obtenues. **AF**

## AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

**AVIS** est par les présentes donné que la **Maison de la communauté de Port-Menier (NEQ 1164366479)** demandera au Registraire des entreprises, la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies.

Le siège social de cette compagnie est situé à Port-Menier (Québec).

**Sept-Îles, le 15 août 2018**
**Mme. Hélène Boulanger**

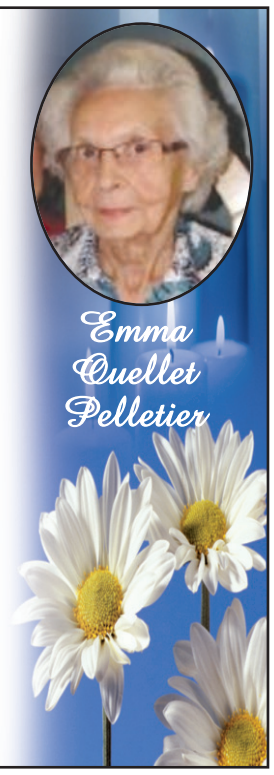
## Remerciements

*La famille de Emma Ouellet Pelletier remercie tous ceux et celles qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrande de messes, dons, assistance aux funérailles lors de son décès survenu le 22 juillet 2018.*

*Un merci tout spécial à l'Élyme des Sables, qui a permis que notre mère puisse partir dans la dignité entourée de sa famille.*

*Soyez assurés de notre gratitude et veuillez considérer l'expression de notre reconnaissance en acceptant ces remerciements comme personnels.*

*La Famille Pelletier*




## Fondation régionale Hôpital Sept-Îles

OFFRE D'EMPLOI

### Adjoint(e) en administration et financement

**L'adjoint(e) en administration et financement** offre un soutien administratif et opérationnel à la direction générale, aux événements, aux campagnes et aux activités de financement.

- Vous voulez faire une contribution importante et unique à une excellente cause?
- Vous cherchez un défi et une occasion de développer vos compétences?
- Vous voulez travailler dans un organisme dynamique et proactif ?

Si vous répondez oui à ces questions, alors nous aimerions vous connaître! Nous cherchons une personne qui veut bâtir d'excellents rapports avec les bénévoles, donateurs et partenaires, et qui souhaite travailler en équipe pour faire croitre nos efforts de collecte de fonds et de sensibilisation dans la région.

**RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES**

- Soutient le directeur général dans la gestion et le suivi de l'agenda, des courriels, des appels téléphoniques et des actions quotidiennes
- Rédige et corrige tout texte, lettre, rapport, procès-verbal et correspondance de tout genre
- Agit comme personne-ressource principale pour la gestion de la base de données (Pro Don/Sollipro)
- Effectue de la recherche, prépare de la documentation et adapte des présentations à l'attention de donateurs et partenaires potentiels
- Offre du soutien logistique aux événements majeurs de collecte de fonds (ex. Soirée casino, journée de golf)
- Prépare les rapports de projets et les rapports financiers

**EXIGENCES REQUISES**

**Formation**

Diplôme et/ou certificat en administration, comptabilité, gestion de projets, communication, loisir ou tout autre domaine jugé pertinent

**Profil recherché :**

- Autonomie
- Excellente maîtrise du français, à l'oral comme à l'écrit
- Bonne capacité à travailler sous pression
- Sens du leadership et de l'organisation

La personne devra incarner les valeurs de notre Fondation soit l'entraide, le respect et la persévérance.

**Le défi vous intéresse ? Il suffit de faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante le plus rapidement possible : fondation.09siles@ssss.gouv.qc.ca**

***Seules les candidatures retenues pour une entrevue seront contactées.**

## AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

### Règlement n° 2018-406

### RÈGLEMENT AMENDANT LE RÈGLEMENT N° 2006-86 AFIN DE MODIFIER LA TARIFICATION APPLICABLE POUR LA LOCATION DE LA SALLE DE SPECTACLE

**- Entrée en vigueur -**

La soussignée, greffière de la Ville de Sept-Îles, donne avis à la population de ce qui suit :

1° Lors de la séance ordinaire du **13 août 2018**, le conseil municipal de la Ville de Sept-Îles a adopté le règlement n° **2018-406** et intitulé « **Règlement amendant le règlement n° 2006-86 afin de modifier la tarification applicable pour la location de la salle de spectacle** ».

2° Ce règlement modifie le règlement n° 2006-86 en remplaçant l'article 3 par le suivant :

*« 3. La tarification applicable à toute location d'espace de la salle de spectacle à ladite corporation est la suivante :*

*a) location de la salle pour la tenue d'un spectacle professionnel de théâtre, danse, musique et jeune public :*
- *350 $ / représentation*

*b) location de la salle pour la tenue d'un spectacle professionnel autre que ceux mentionnés précédemment :*
- *850 $ / représentation*

*c) location de la salle pour la tenue d'un spectacle non-professionnel :*
- *350 $ / représentation*

*d) location de la salle pour une activité autre qu'un spectacle :*
- *150 $ / activité*

*e) location du foyer de la salle de spectacle :*
- *150 $ / activité »*

3° Les personnes intéressées peuvent prendre connaissance de ce règlement au Service du greffe de la municipalité, situé au 546 de l'avenue De Quen du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 où copie de ce règlement peut être obtenue. Elles peuvent également le consulter sur le site Internet de la Ville de Sept-Îles au www.ville.sept-iles.qc.ca sous la rubrique « Règlements municipaux » de sa page d'accueil.

4° Le règlement n° **2018-406** entre en vigueur le jour de sa publication.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 14e jour du mois d'août 2018.

**Me VALÉRIE HAINCE, OMA**
Greffière


**VENTE DE GARAGE**
**Jeudi, vendredi et samedi**
**les 23, 24 et 25 août de 8h à 16h**
**77, RUE DES ÉPINETTES**
Articles divers

**VENTE DE GARAGE**
**Samedi et dimanche**
**les 25 et 26 août de 8h à 15h**
**213, RUE HUMPHREY**
Jouets, livres et divers articles

**VENTE DE GARAGE**
**Samedi le 25 août de 8h à 17h**
***Remis au lendemain en cas de pluie***
**1003, RUE BROCHU**
Articles divers

**VENTE DE GARAGE**
**Vendredi, samedi et dimanche**
**les 24, 25 et 26 août de 9h à 16h**
**29, RUE ST-LAURENT**
Vente de déménagement

Comment faire un succès de votre
**VENTE DE GARAGE**
Annoncez-là dans notre section spéciale
**«VENTE DE GARAGE»**
des petites annonces du
**Le Nord-Côtier**
l'Hebdo quotidien
En plus, recevez
**deux affiches couleurs 11"x17"**
pour indiquer le lieu de votre vente de garage.
Le forfait **«VENTE DE GARAGE»** comprend :
une annonce encadrée dans le Journal Le Nord-Côtier et deux affiches couleurs spécialement identifiées avec espace réservée pour inscrire l'adresse de votre vente.
**20$** Taxes incluses
Les p'tites annonces
**418 960-2090**

**Suivez-nous ! lenord-cotier.com**

# Horoscopes



**Alexandre Aubry**
alexandre.aubry.astrologue
alexandre@norja.net
514 667-4803

Signes chanceux de la semaine : **GÉMEAUX, CANCER ET LION**

## SEMAINE DU 26 AOÛT AU 1er SEPTEMBRE 2018

**BÉLIER** (21 MARS - 20 AVRIL)
Au travail, le téléphone ne dérougira pas de toute la semaine. Si vous devez laisser des messages vocaux, vous devrez faire preuve de patience avant de recevoir des réponses à vos appels.

**TAUREAU** (21 AVRIL - 20 MAI)
De meilleures habitudes alimentaires seraient extrêmement bénéfiques pour votre santé. Un changement radical dans votre rythme de vie vous permettra de retrouver toute la vitalité que vous aviez dans votre jeunesse.

**GÉMEAUX** (21 MAI - 21 JUIN)
Vous développerez un nouveau cercle d'amis avec lequel vous vivrez de très belles aventures enrichissantes. Ces personnes pourraient vous faire découvrir une forme de spiritualité. Au travail, vous élargirez considérablement votre réseau professionnel.

**CANCER** (22 JUIN - 23 JUILLET)
Vous connaîtrez une soudaine progression au travail. Ce sera une belle surprise qui vous apportera malheureusement un stress supplémentaire. Le repos et la détente seront de mise une fois le tout mis en place.

**LION** (24 JUILLET - 23 AOÛT)
Vous aurez une soif de connaissance insatiable. Cette curiosité vous amènera à trouver des solutions à un ou à plusieurs problèmes. En fouillant profondément, vous découvrirez toutes les réponses à vos questions.

**VIERGE** (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
De nouveaux vêtements, une nouvelle coiffure et d'autres nouveaux accessoires vous aideront à vous sentir un peu plus à l'aise dans vos fonctions. Vous rehausserez ainsi votre valeur à vos yeux et à ceux des autres.

**BALANCE** (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
Même si rien ne l'indique, vous pourriez être soumis à quelques ajustements au travail. Tandis que des collègues pourraient perdre leur emploi, vous hériterez d'un poste supérieur et ce sera tout à votre honneur.

**SCORPION** (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
Si l'on vous offre du travail supplémentaire, il sera important de bien peser le pour et le contre avant d'accepter. S'agit-il d'un boulot qui vous mettra en valeur et qui sera un avantage pour votre qualité de vie? Ce sera un pensez-y bien.

**SAGITTAIRE** (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
Vous vous retrouverez en excellente position pour négocier un contrat qui vous apportera beaucoup de prestige. Vous pourriez même devenir le héros de quelqu'un, ne serait-ce que pour l'avoir écouté quelques instants.

**CAPRICORNE** (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
Vous pourriez adopter un tout nouveau mode de vie. Par exemple, vous pourriez songer à devenir végétarien. Votre santé exigera une mise au point de vos habitudes et vous devrez inévitablement les corriger pour vous sentir mieux.

**VERSEAU** (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
Que ce soit dans un contexte professionnel ou personnel, vous fréquenterez des endroits où vous pourrez discuter avec beaucoup de monde. Vous élargirez ainsi votre cercle d'amis ou votre réseau de contacts.

**POISSONS** (19 FÉVRIER - 20 MARS)
Si vous avez fait des démarches pour obtenir du financement pour un projet professionnel ou pour acheter une maison, par exemple, vous recevrez enfin une réponse positive qui amorcera tout le processus, et ce, à votre plus grand bonheur.

## ASTROLOGIE/ OCCULTISME/ CARTOMANCIE :

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

Médium Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions...Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré)5722. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

## AGENCES /RENCONTRE :

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations , rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence..Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

## DIVERS :

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Blue du 16 au 21 août. Festival Country du 30 août au 4 septembre (1er sept.: JULIE DARAICHE) www.camping-adam-et-eve.comTel: 819-336-4320.

## SERVICES DIVERS :

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sossaaq.com

l'Hebdo quotidien Le Nord-Côtier www.lenord-cotier.com

Gouvernement du Canada / Government of Canada

**INVITATION À SOUMETTRE UNE EXPRESSION D'INTÉRÊT CONCERNANT LA DISPONIBILITÉ DE LOCAUX MULTIFONCTIONS À LOUER À BLANC-SABLON (QUÉBEC)**
**NUMÉRO DE DOSSIER : 81000143**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada invite toutes les parties intéressées à soumettre une réponse, au plus tard le 6 septembre 2018, concernant la disponibilité de locaux multifonctions à louer dans des immeubles à Blanc-Sablon, pour un bail de 10 ans débutant le ou vers le 1er février 2020.

Pour répondre à cette invitation et en voir la version intégrale, veuillez consulter le www.achatsetventes.gc.ca/biens-et-services/location-de-biens-immobiliers ou communiquer avec Robert Demers au 418-649-2710.

Canada

Gouvernement du Canada / Government of Canada

**INVITATION À SOUMETTRE UNE EXPRESSION D'INTÉRÊT CONCERNANT LA DISPONIBILITÉ DE LOCAUX À LOUER À BLANC-SABLON (QUÉBEC)**
**NUMÉRO DE DOSSIER : 81000242**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada invite toutes les parties intéressées à soumettre une réponse, au plus tard le 6 septembre 2018, concernant la disponibilité de locaux à bureaux à louer dans des immeubles à Blanc-Sablon, pour un bail de 10 ans, débutant le ou vers le 1er février 2020.

Pour répondre à cette invitation et en voir la version intégrale, veuillez consulter le www.achatsetventes.gc.ca/biens-et-services/location-de-biens-immobiliers ou communiquer avec Robert Demers au 418-649-2710.

Canada

Government of Canada / Gouvernement du Canada

**INVITATION TO SUBMIT AN EXPRESSION OF INTEREST AS TO THE AVAILABILITY OF MULTIFUNCTIONAL SPACE FOR LEASE IN BLANC-SABLON, QUEBEC**
**FILE NUMBER : 81000143**

Public Works and Government Services Canada is asking interested parties to submit a response by September 6, 2018, with respect to multifunctional space available for lease in buildings in Blanc-Sablon, for a term of 10 years commencing on or about February 1, 2020.

To respond to this invitation and to view the complete text of the request, please log on to www.buyandsell.gc.ca/goods-and-services/leasing-of-real-property or contact Robert Demers at 418-649-2710

Canada

Government of Canada / Gouvernement du Canada

**INVITATION TO SUBMIT AN EXPRESSION OF INTEREST AS TO THE AVAILABILITY OF SPACE FOR LEASE IN BLANC-SABLON, QUEBEC**
**FILE NUMBER: 81000242**

Public Works and Government Services Canada is asking interested parties to submit a response by September 6, 2018, with respect to providing office space for lease in buildings in Blanc-Sablon, for a term of 10 years commencing on or about February 1, 2020.

To respond to this invitation and to view the complete text of the request, please log on to www.buyandsell.gc.ca/goods-and-services/leasing-of-real-property or contact Robert Demers at 418-649-2710.

Canada

Porlier

Porlier est un chef de file dans la région de Sept-Îles/Port-Cartier, et un solide partenaire de la grande industrie de notre région.
Les principales activités de l'entreprise sont le débardage, la manutention de marchandises générales et en vrac, la logistique intermodale et le transport spécialisé.

## Chauffeur

**DESCRIPTION DU POSTE**

Le chauffeur sera amené à faire des transports spécialisés de différents produits sur le territoire de la Côte-Nord. Possibilité de travailler comme journalier ou comme opérateur de machinerie lourde (si qualifiée) afin d'augmenter les heures de travail hebdomadaire.
Le chauffeur intéressé à faire du fardier pourra se voir offrir un plus grand nombre d'heures de travail.

**CONDITIONS DIVERSES**

- Emploi occasionnel, temps partiel;
- Horaire de jour, soir, Nuit, sur appel;
- Date d'entrée en fonction : dès que possible;
- Salaire : 23.82$ par heure;
- Lieu de travail : Sept-Îles.

**PROFIL RECHERCHÉ**

- 3 ans d'expérience en conduite semi-remorque;
- Posséder la classe 1;
- Fournir un dossier de conduite à jour.
- Expérience de conduite d'un citerne, un atout

## Journalier

**DESCRIPTION DU POSTE**

Sous la supervision du contremaitre, le journalier effectue plusieurs tâches manuelles extérieurs telles que : manutentionner des matières premières, pelletage de produits, opérer un chariot élévateur ou un chargeur sur roue. Effectuer l'arrimage d'équipement sur wagons.

**CONDITIONS DIVERSES**

- Emploi occasionnel, temps partiel;
- Horaire de jour, soir, fin de semaine, sur appel;
- Date d'entrée en fonction : dès que possible;
- Salaire : 23,05$ par heure;
- Lieu de travail : Port-Cartier.

**PROFIL RECHERCHÉ**

- Niveau d'étude : Aucun;
- Expérience : En usine un atout;
- Habilités : Débrouillard, bonne condition physique, aimer le travail à l'extérieur, fiable et disponible.

## Opérateur terminal pétrolier

**DESCRIPTION DU POSTE**

L'opérateur terminal pétrolier travaille sous la supervision du coordonnateur terminal pétrolier. Il opère le terminal pétrolier selon les directives établies et les règles de santé et de sécurité. De plus, il est en charge de la prise d'inventaires et de la réception des bateaux.

**CONDITIONS DIVERSES**

- Emploi permanent, temps plein;
- Environ 40h/sem
  + temps supplémentaires au besoin;
- Horaire variable principalement de jour;
- Date d'entrée en fonction : dès que possible;
- Lieu de travail : Port-Cartier.

**PROFIL RECHERCHÉ**

- Niveau d'étude : Diplôme d'études secondaire;
- Expérience: Dans la manipulation de matières dangereuses liquides, un atout;
- Habilités : Être alerte, débrouillard, minutieux, sécuritaire, avoir une bonne coordination et un bon sens du jugement;
- Logiciels : Word, Excel.

**Si l'un de ces postes vous intéresse, faites parvenir votre CV à emploi@porlier.com**
Le masculin est utilisé dans cet affichage pour alléger le texte. Seules les personnes retenues seront contactées.

## AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

**Projet de règlement n° 18-07**

**AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 2007-103 – AJOUT DE L'ARTICLE 23.5.2.1 : DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES AUX ACTIVITÉS ET USAGES COMMERCIAUX AU REZ-DE-CHAUSSÉE DES BÂTIMENTS POUR CERTAINES ZONES INCLUSES DANS LE PÉRIMÈTRE DU PROGRAMME PARTICULIER D'URBANISME (P.P.U.) DU BAS DE LA VILLE**

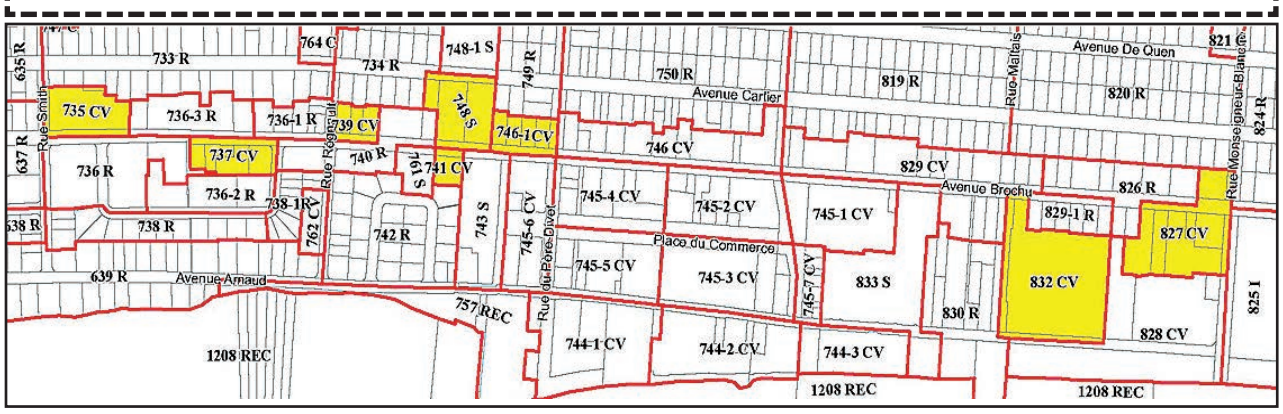
À toutes les personnes intéressées par le projet de règlement n° 18-07 « Amendement au règlement de zonage n° 2007-103 – Ajout de l'article 23.5.2.1 : Dispositions spécifiques aux activités et usages commerciaux au rez-de-chaussée des bâtiments pour certaines zones incluses dans le périmètre du Programme particulier d'urbanisme (P.P.U.) du bas de la Ville », la soussignée, greffière de la Ville de Sept-Îles, donne avis public de ce qui suit :

1° Le conseil municipal a adopté, lors de la séance ordinaire du 13 août 2018, le projet de règlement n° 18-07 « Amendement au règlement de zonage n° 2007-103 – Ajout de l'article 23.5.2.1 : Dispositions spécifiques aux activités et usages commerciaux au rez-de-chaussée des bâtiments pour certaines zones incluses dans le périmètre du Programme particulier d'urbanisme (P.P.U.) du bas de la Ville ».

2° L'objet de ce règlement est d'amender le règlement de zonage afin de permettre les bureaux d'affaires, administratifs et de gestion au rez-de-chaussée des bâtiments situés dans certaines zones du Programme particulier d'urbanisme du bas de la Ville.

Les zones visées par ce projet de règlement et les zones contiguës sont illustrées par le croquis suivant :

**« Zones assujetties aux dispositions de l'article 23.5.2.1 »**
**N.B. : extrait du plan de zonage # 2729 du règlement nº 2007-103**




3° Une assemblée publique de consultation aura lieu le **MARDI, 4 SEPTEMBRE 2018** à compter de 19 h dans la salle du conseil municipal, située au 546, avenue De Quen à Sept-Îles, en conformité avec les dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*.

Au cours de cette assemblée, le maire, ou son représentant, expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, et entendra les personnes qui désirent s'exprimer.

4° Ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

5° Ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du Service du greffe, situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, et le vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 14e jour du mois d'août 2018.

**Me VALERIE HAINCE, OMA**
Greffière

l'Hebdo quotidien Le Nord-Côtier www.lenord-cotier.com

# AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

## ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

### Projet de règlement n° 18-06

### AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 2007-103 – DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES RELATIVES AUX USAGES ET ACTIVITÉS CONCERNANT LA VENTE, LA PRODUCTION, LA CULTURE, LA TRANSFORMATION ET L'ENTREPOSAGE DU CANNABIS

À toutes les personnes intéressées par le projet de règlement n° 18-06 « Amendement au règlement de zonage n° 2007-103 – Dispositions spécifiques relatives aux usages et activités concernant la vente, la production, la culture, la transformation et l'entreposage du cannabis », la soussignée, greffière de la Ville de Sept-Îles, donne avis public de ce qui suit :

1° Le conseil municipal a adopté, lors de la séance ordinaire du 13 août 2018, le projet de règlement n° 18-06 « Amendement au règlement de zonage n° 2007-103 – Dispositions spécifiques relatives aux usages et activités concernant la vente, la production, la culture, la transformation et l'entreposage du cannabis ».

2° L'objet de ce règlement est d'amender le règlement de zonage afin d'apporter les modifications règlementaires nécessaires pour établir un cadre réglementaire entourant la production de cannabis depuis sa culture jusqu'à sa consommation sur le territoire de la Ville de Sept-Îles.

Les zones visées par ce projet de règlement et les zones contiguës sont illustrées par les croquis ci-dessous.

3° Une assemblée publique de consultation aura lieu le **MARDI, 4 SEPTEMBRE 2018** à compter de 19 h 15 dans la salle du conseil municipal, située au 546, avenue De Quen à Sept-Îles, en conformité avec les dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.*

Au cours de cette assemblée, le maire, ou son représentant, expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption, et entendra les personnes qui désirent s'exprimer.

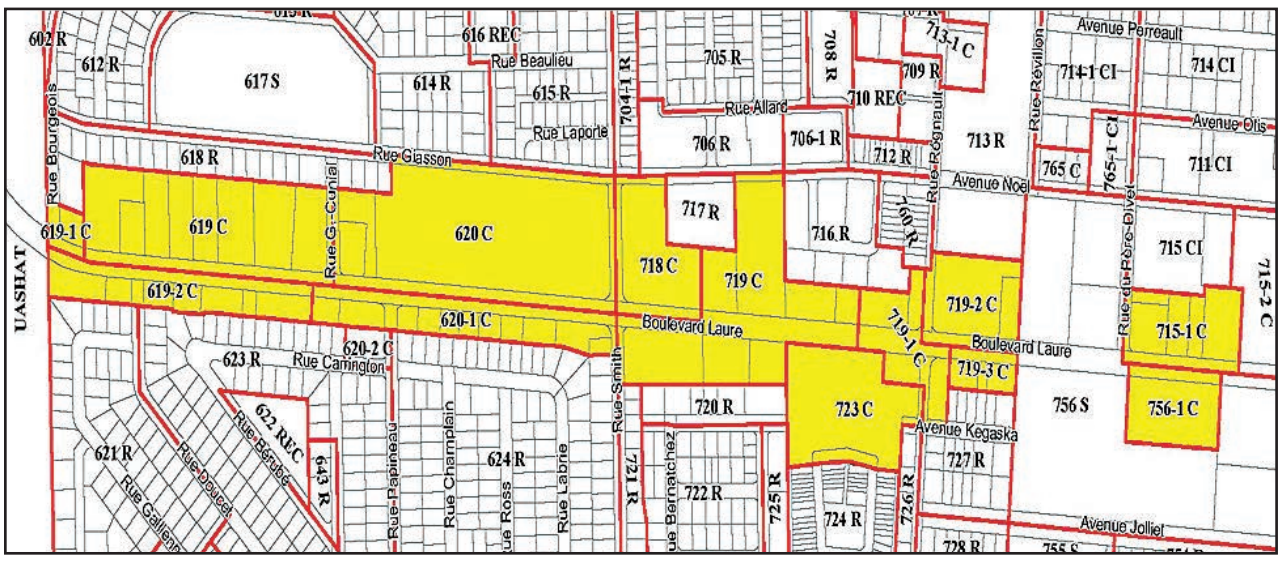
4° Ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

5° Ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du Service du greffe, situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, et le vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 14e jour du mois d'août 2018.

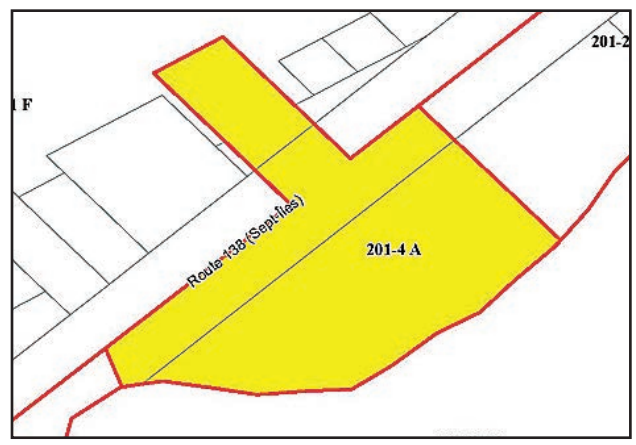
**Me VALERIE HAINCE, OMA**
Greffière

« Zones assujetties aux dispositions de l'article 23.6.1 concernant **la vente et contingentement du cannabis** »
N.B. : extrait du plan de zonage # 2729 du règlement no 2007-103



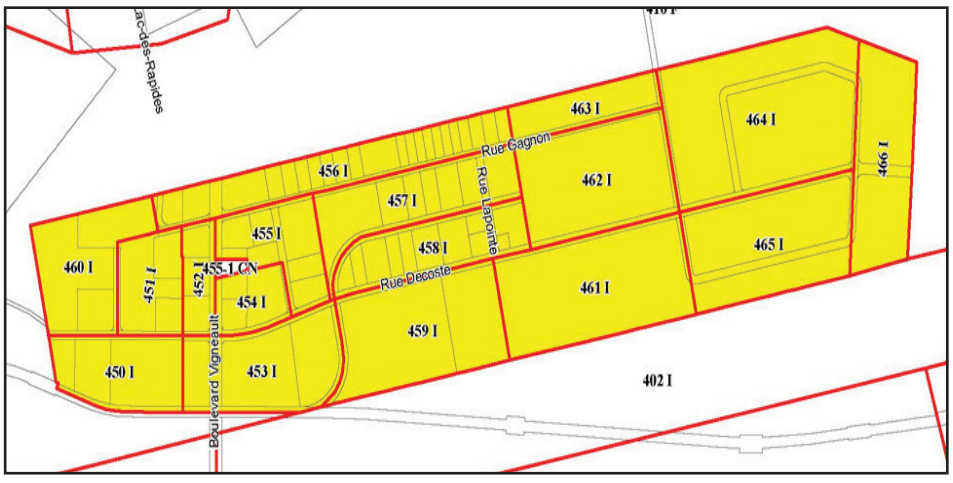

SECTEUR CENTRE-VILLE

« Zones assujetties aux dispositions de l'article 23.6.3 concernant **la culture du cannabis en champs ou en serre en milieu agricole** »
N.B. : extrait du plan de zonage # 2719 du règlement no 2007-103



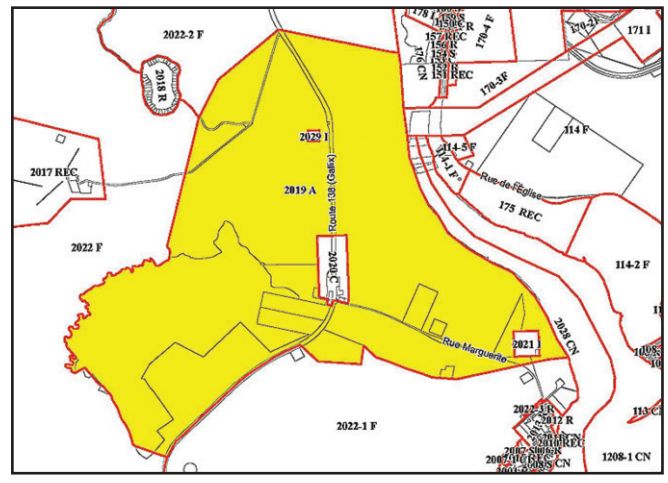

SECTEUR DU CANTON ARNAUD

« Zones assujetties aux dispositions de l'article 23.6.2 concernant **la production du cannabis en installation de type industriel** » N.B. : extrait du plan de zonage # 2723 du règlement no 2007-103



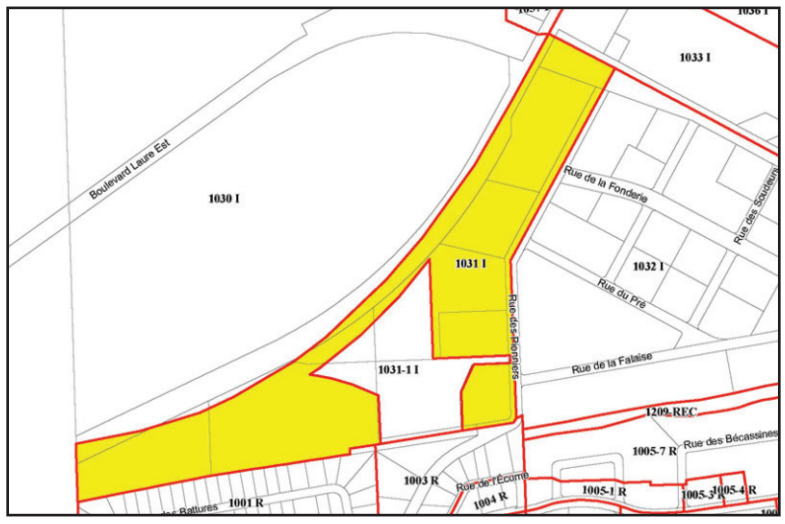

SECTEUR DU PARC INDUSTRIEL VIGNEAULT

« Zones assujetties aux dispositions de l'article 23.6.3 concernant **la culture du cannabis en champs ou en serre en milieu agricole** » N.B. : extrait du plan de zonage # 2705 du règlement no 2007-103



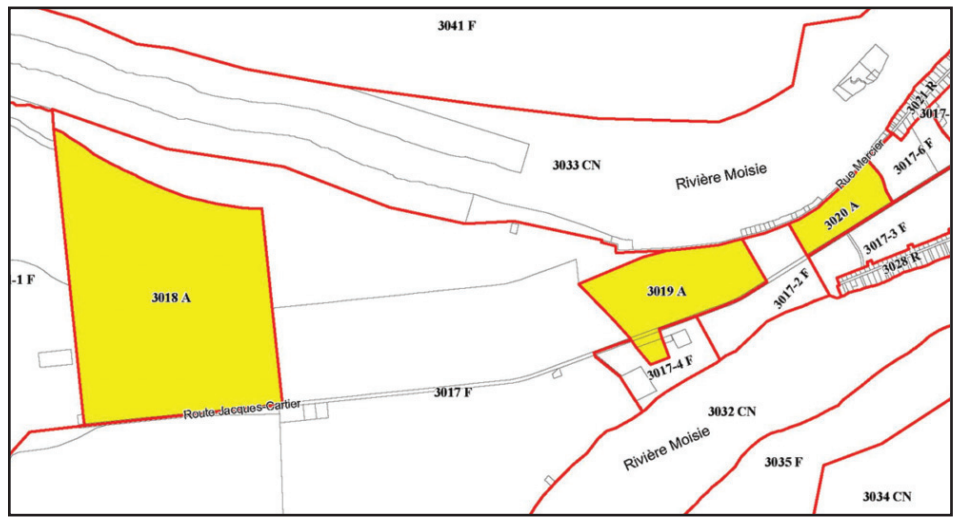

SECTEUR GALLIX

« Zones assujetties aux dispositions de l'article 23.6.2 concernant **la production du cannabis en installation de type industriel** » N.B. : extrait du plan de zonage # 2730 du règlement no 2007-103




SECTEUR DU PARC INDUSTRIEL FERCO

« Zones assujetties aux dispositions de l'article 23.6.3 concernant **la culture du cannabis en champs ou en serre en milieu agricole** » N.B. : extrait du plan de zonage # 2735 et 2736 du règlement no 2007-103




SECTEUR MOISIE – RANG DU COUDE

**• Livreur(euse) • Préposé(e) à l'accueil**
**• Préposé(e) au comptoir • Cuisinier • Serveurs(euses)**

Grâce à la formation que vous recevrez et au soutien de votre équipe, vous aurez tous les ingrédients en main pour réussir votre histoire.
Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez contacter
Michel Vaillancourt ou Annick Lelièvre,
1005, boulevard Laure Ouest
Sept-Îles, 418 968-9191



**Vous pouvez également postuler en ligne.**
**À vous de choisir !**
**st-hubert.com/emploi/carriere**

**Un rôle à jouer**
**Une histoire**
**à partager**

---

OFFRES D'EMPLOIS

## Chauffeurs classe 1 et 3

**Nous sommes présentement à la recherche de chauffeurs classe 1 et 3 avec expérience, pour un poste permanent.**

Nous offrons des salaires compétitifs et d'excellentes conditions de travail!

Le poste consiste à effectuer des livraisons et cueillettes à Sept-Îles immédiatement.

- Salaire concurrentiel
- Gamme d'avantages sociaux intéressants

**Pour envoyer votre curriculum vitae ou pour de plus amples informations veuillez contacter: Monsieur Stephane Larouche au 1 418-409-6640 ou par courriel dispatchsil@expresshsp.com**

GROUPE VIGNEAULT EXPRESS
HAVRE ST-PIERRE



---

# Portes ouvertes

ALIMENTEZ VOTRE AVENIR
DÉCOUVREZ JUSQU'OÙ VOTRE CARRIÈRE PEUT VOUS MENER

**Entrevues sans rendez-vous le samedi 25 août de 13h à 17h**

**Maxi Sept-Îles**
1005, boul. Laure

## COMMIS/ASSISTANTS-GÉRANTS/GÉRANTS

**Temps plein et partiel, de jour, de soir ou de nuit**

**Salaire concurrentiel – Régime complet d'avantages sociaux**
**Formation sur mesure – Possibilités d'avancement de carrière**
**Horaires variables**
**Régime d'actionnariat – Programme de rabais (10 %)**

Si vous êtes intéressé par un poste de gestion, nous vous invitons à faire parvenir votre CV à **marie-laurence.monette@loblaw.ca**

D'autres magasins tiennent également des journées portes ouvertes. Consultez la liste complète des postes vacants sur notre site **jobs.loblaw.ca/ca/fr/c/magasin-jobs**

*Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.*

maxi

---

EMPLOI

VILLE DE SEPT-ÎLES

## DIRECTEUR(TRICE) SERVICE DES FINANCES

POSTE PERMANENT – CONCOURS C-2018-07

*La Ville de Sept-Îles est à la recherche d'un directeur ou d'une directrice pour son Service des finances, lequel est formé d'une vingtaine d'employés affectés aux diverses opérations budgétaires et financières de la municipalité. Le Service chapeaute également les départements des Technologies de l'information et de l'Approvisionnement.*

La personne titulaire du poste dirige le Service des finances et agit à titre de trésorier(ère) de la Ville, selon les responsabilités définies notamment par la *Loi sur les cités et villes*. Elle supervise la préparation du budget annuel et des rapports financiers de la municipalité, conseille et assiste la direction générale en matière de planification, de contrôle budgétaire et de tarification, et administre l'utilisation des fonds de l'organisation.

### Qualifications recherchées

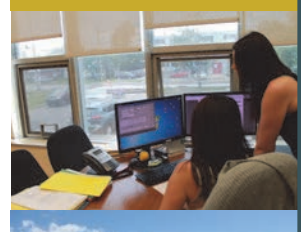
- Détenir un diplôme d'études universitaires en administration des affaires, en comptabilité ou en finances;
- Être membre en règle d'une corporation professionnelle (ex. CA, CGA, CMA);
- Posséder un minimum de sept (7) années d'expérience dans le domaine.

### Conditions de travail

Poste permanent dont la rémunération annuelle est établie entre 92 695 $ et 121 211 $, selon l'échelle salariale du répertoire des conditions de travail des employés cadres et professionnels. À la rémunération s'ajoute une gamme d'avantages sociaux compétitifs.




DÉFI PROFESSIONNEL
CONDITIONS CONCURRENTIELLES
MILIEU DYNAMIQUE ET ACCUEILLANT





Consultez les détails de l'offre et posez votre candidature en ligne.
Date limite : **3 septembre 2018**

ville.sept-iles.qc.ca/emploi

Fièrement, Sept-Îles!

---

EMPLOI

VILLE DE SEPT-ÎLES

## INSPECTEUR(TRICE) À L'URBANISME

SERVICE DE L'URBANISME

POSTE PERMANENT – CONCOURS B-2018-07



Sous l'autorité de son supérieur immédiat, le ou la titulaire du poste vérifie et contrôle l'application règlementaire en matière de construction, de rénovation, de zonage et de sécurité des bâtiments. Il s'assure notamment de la conformité des travaux effectués suite à l'émission des permis et des certificats.

### Exigences

- Détenir un diplôme d'études collégiales en architecture, en aménagement et urbanisme ou l'équivalent;
- Posséder deux (2) années d'expérience dans le domaine ou toute autre combinaison de formation et d'expérience pertinente;
- Être à l'aise avec l'utilisation des systèmes informatiques;
- Posséder un permis de conduire (classe 5) valide.

### Conditions de travail

Poste à temps plein (35 h/sem.) dont la rémunération annuelle est établie entre 48 012 $ et 69 087 $. À la rémunération s'ajoute une gamme d'avantages sociaux compétitifs.

Consultez les détails et posez votre candidature en ligne.
Date limite : **5 septembre 2018**

ville.sept-iles.qc.ca/emploi

FRANKLIN EMPIRE INC

# PRÉPOSÉ AU COMPTOIR DES VENTES
## POUR NOTRE SUCCURSALE DE SEPT-ÎLES

*Franklin Empire Inc. est une entreprise familiale spécialisée dans la distribution de fournitures électriques pour les nouvelles constructions, la rénovation et l'entretien d'édifices commerciaux et résidentiels. L'entreprise conçoit également différents systèmes répondant aux besoins des grandes industries.*
pour notre succursale de Sept-Îles

Sous la responsabilité du Directeur de la succursale, le Préposé au comptoir des ventes devra effectuer les tâches reliées au service à la clientèle. Il devra servir les clients établis ou éventuels qui nous contactent par téléphone ou en personne, avec professionnalisme et enthousiasme, nous permettant de gagner leurs affaires et leur loyauté.

**LES PRINCIPALES RESPONSABILITÉS DU POSTE SONT :**
- Répondre aux demandes des clients avec empressement et cordialité, tout en tentant d'augmenter nos ventes et nos profits;
- Procéder les commandes rapidement;
- Suggérer aux clients des alternatives si nécessaire et des ajouts à leurs commandes;
- Soumissionner les nouvelles demandes et faire les suivis.

**LES PRINCIPALES EXIGENCES DU POST SONT :**
- 2 ans d'expérience dans le domaine de la vente de produits électriques;
- Ponctualité et autonomie;
- Bonnes habilités d'organisation;
- Connaissances de base en informatique;
- Bilinguisme;
- Courtoisie et diplomatie.

Franklin Empire Inc. offre une assurance collective et un fonds de pension. Venez-vous joindre à une entreprise solide, établie depuis plus de 76 ans. La stabilité de nos employés est témoin des valeurs de l'entreprise.

Pour soumettre votre candidature, veuillez nous envoyer votre Curriculum Vitae.
Au plaisir de vous lire!

**8421, chemin Darnley Ville Mont-Royal (Québec) H4T 2B2**
**Télécopieur : 514 341-3907**
**Courriel : carrieres@feinc.com**

*Seuls les candidats sélectionnés seront contactés.*

***Venez mettre votre carrière en lumière!***

# OFFRES D'EMPLOI

SADC
Société d'aide au développement de la collectivité
DE LA HAUTE-CÔTE-NORD

La SADC de la Haute-Côte-Nord est un organisme ayant pour mission de contribuer à l'essor socio-économique de son territoire. L'organisation est à la recherche d'employés dynamiques pour combler deux postes.

## CONSEILLER(ÈRE) AUX ENTREPRISES ET ANALYSTE FINANCIER(ÈRE)

**Fonctions**
- accompagner les promoteurs dans leurs projets d'entreprise;
- analyser les demandes d'aide financière;
- assurer la gestion de portefeuille et le suivi des dossiers de financement;
- favoriser l'employabilité et valoriser l'engagement social, culturel et économique.

**Exigences**
- formation universitaire en administration, option finances ou comptabilité;
- expérience pertinente en analyse financière;
- habiletés en communication interpersonnelle;
- connaissance des principaux logiciels de comptabilité;
- bonne connaissance du milieu des affaires.

## AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT

**Fonctions**
- participer au processus de planification stratégique de développement du territoire;
- favoriser l'émergence de projets et d'initiatives de développement local;
- travailler en collaboration avec les organismes du milieu;
- supporter la direction générale dans l'élaboration d'un plan de communication;
- participer à l'organisation et à l'animation d'activités ponctuelles.

**Exigences**
- formation universitaire de premier cycle dans une discipline pertinente;
- expérience pertinente en développement local, en animation économique, et en accompagnement de projets structurants pour une collectivité;
- sens accru de l'autonomie, de l'organisation et de l'initiative;
- facilité à communiquer oralement et par écrit;
- être en mesure de se déplacer sur le territoire.

**Conditions de travail et rémunération**
- salaire selon la politique en vigueur, les compétences et l'expérience;
- temps plein, permanent (34 heures/semaine);
- avantages sociaux concurrentiels;
- entrée en fonction fin septembre.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitæ avant le 5 septembre 2018 à 16 h.

**Par la poste**
459, route 138, bureau 200
Les Escoumins (Québec) G0T 1K0

**Par courriel**
sadchcn@ciril.qc.ca

# OFFRE D'EMPLOI

AIR SAGUENAY

Air Saguenay est à la recherche de mécanicien aéronef ou de mécanicien avec expérience (minimum 5 ans).

**Tâches :**

- Effectuer l'inspection périodique sur les aéronefs sous la supervision du supérieur immédiat
- Pourrait être appelé à se déplacer pour effectuer l'entretien des aéronefs

Poste permanent à temps plein

Salaire à discuter selon expérience

Veuillez contacter Chantal Michaud au **418 589-9555** ou par courriel : chantal@labradorairsafari.com




## Technologue en électronique industrielle
**Réf. RITM2193468 – Sept-Îles**
- Occasion de travailler pour une entreprise mondiale
- Horaire rotatif de 12 heures (3-2-2-3) ou quarts de jour (5-2)
- Poste basé à - Sept-Iles

**À propos de nous**
La Compagnie minière IOC est un producteur de minerai de fer de premier plan. Elle possède des établissements à Labrador City, à Terre-Neuve-et-Labrador, ainsi que des installations portuaires à Sept-Îles, au Québec, et exploite plus de 400 kilomètres de chemin de fer reliant la mine au port. IOC exporte des boulettes et du concentré à des clients en Amérique du Nord, en Europe et en Asie.

**À propos du poste**
Nous recherchons un électronicien qui pourra se joindre à l'équipe d'entretien des locomotives. Ce poste constitue une excellente occasion de travailler avec différents type de locomotives. Vous relèverez du Superviseur entretien locomotive, et aurez les tâches suivantes:
- Inspecter, investiguer et réparer les locomotives ainsi que leurs composants.
- Participer à la priorisation, à la planification et la préparation des travaux.
- Effectuer la maintenance preventive.

**À propos de vous**
Pour être considéré pour ce rôle, vous devez:
- Posséder d'un DEC en technologie de l'électronique industrielle ou DEC en électronique (automatisation, instrumentation, électrotechnique).
- Détenir permis de conduire classe 5 valide.
- Avoir la capacité à travailler sur un horaire rotatif de 12 heures (3-2-2-3)
- Avoir Minimum trois (3) années d'expérience pertinente.

**Atouts**
- Connaissance de base en informatique: Excel, Word et Outlook.
- Connaissance de l'anglais parlé et écrit.
- Compétence en lecture de plan.

Si vous êtes à la recherche d'un nouveau défi et que vous voulez travailler pour une société minière internationale de premier plan, joignez-vous à nous dès aujourd'hui : **www.riotinto.com/careers**
**Référence RITM2193468**

*L'usage du masculin désigne autant les hommes que les femmes et vise uniquement à alléger le texte.*

Rio Tinto

# AVIS PUBLIC

VILLE DE SEPT-ÎLES

## VENTE DE TERRAINS

La soussignée, greffière de la Ville de Sept-Îles, avise la population que la municipalité a procédé à la **vente des terrains suivants :**

Le **lot 3 669 467 du cadastre du Québec** (1928, rue Decoste) à 9280-1380 Québec inc., pour la somme de **45 011,75 $.**

Le **lot 3 700 679 du cadastre du Québec** (17, rue George-Keays) à madame Lyne Monger et monsieur Louis-Philippe Larue, pour la somme de **44 700,80 $.**

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 14e jour du mois d'août 2018.

**Me VALÉRIE HAINCE, OMA**
Greffière

# AVIS

Avis est par les présentes donné que, suite au décès de Gilles MARTIN, en son vivant domicilié au 13, Côte-du-Moulin à Port-Cartier, province de Québec, G5B 1T3, survenu le 28 avril 2018, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur, Yves Martin, le 20 juillet 2018, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Mélanie Boulay, notaire, sise au 24 boulevard des Îles, bureau 110, à Port-Cartier, province de Québec, G5B 2M9.

**Donné ce 15 août 2018**
**Yves Martin, liquidateur**

# Avis public

**Régie des alcools, des courses et des jeux**

***AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE***

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

| NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR | NATURE DE LA DEMANDE | ENDROIT D'EXPLOITATION |
|---|---|---|
| Centre des Congrès de Sept-Îles Inc.<br>CENTRE DES CONGRÈS DE SEPT-ÎLES<br>451-A, rue Arnaud<br>Sept-Îles (Québec)<br>G4R 3B3<br>Dossier : 4 988 952 | Changement permanent du lieu d'exploitation (ancienne adresse : 513, avenue Brochu, Sept-Îles, G4R 2X4) pour un permis de bar | 451-A, rue Arnaud<br>Sept-Îles (Québec)<br>G4R 3B3 |
| 9251-0742 Québec Inc.<br>PUB ST-MARC<br>588, avenue Brochu<br>Sept-Îles (Québec)<br>G4R 2X3<br>Dossier : 1 011 865 | Augmentation de la capacité du permis de bar. Addition d'une autorisation de spectacles sans nudité au permis de bar #9446493. | 588, avenue Brochu<br>Sept-Îles (Québec)<br>G4R 2X3 |

Québec

Suivez-nous ! lenord-cotier.com

RÉSIDENCE Lafontaine S.E.N.C.

OFFRE D'EMPLOI

Foyer de personnes agés avec 26 résidents

## CUISINIER(ÈRE)

**Les responsabilités du poste:**

- Aimer travailler avec les personnes âgées
- Planifier avec enthousiasme son travail
- Élaborer les plats et participer au service
- Avoir la capacité et la volonté de s'épanouir et de fonctionner au sein d'une équipe
- Maintenir un environnement qui respecte toutes les normes d'hygiène et de salubrité.

Salaire offert : à discuter
Nombres d'heures par semaine : 35
Statut d'emploi : permanent
Langue demandée : français

**COMMUNICATION :**

**Line Langlois (Superviseur)**
**Téléphone : 418 962-4505**
**Télécopieur : 418 968-9308**
**Courriel : residencelafontaine@outlook.com**
**en personne : 225, rue La Fontaine, Sept-Îles, Québec**

CARROSSERIE PORT-CARTIER

## ADJOINT (E) ADMINISTRATIF (VE) /SECRÉTAIRE

*Carrosserie Port-Cartier, située au 80A Portage des Mousses, a pour principale activité la réparation de véhicule accidenté, l'esthétique automobile et le remplacement de pare-brise. Nous accordons une grande importance à la qualité de notre travail et l'excellence de notre service à la clientèle.*

Vous êtes une personne organisée, planifiée et rigoureuse faisant preuve d'une grande minutie? Vous détenez une grande autonomie et vous disposer d'une bonne gestion des priorités? Vous êtes la personne qu'il nous faut!

Relevant des membres de la direction, vous devrez fournir un soutien administratif.

**RESPONSABILITÉS PRINCIPALES**

- Accueillir les clients
- Répondre aux appels téléphoniques et bien diriger ceux-ci
- La gestion des rendez-vous et le suivi de ceux-ci
- Agir à titre d'agent ou d'agente de liaison entre l'assureur et l'assuré
- Ouvrir et fermer les contrats de location
- Ouverture des dossiers dans la base de données
- Ouverture des dossiers physiques
- Prendre en charge la facturation (activités journalières, entrée de paiements, compte à recevoir)
- Réceptionner les factures fournisseurs dans le système de gestion
- Procéder au classement, la tenue de dossiers, les numérisations et les photocopies et toutes autres tâches connexes.

**COMPÉTENCES RECHERCHÉES**

- Formation reconnue en administration ou domaines connexes
- Structure, débrouillardise, positivisme et proactive
- Détenir des habilités en communication pour un service à la clientèle impeccable
- Sensibilité aux détails et au travail bien exécuté
- Aisance avec les logiciels de la suite Office et bonne capacité d'apprentissage à utiliser d'autres logiciels de travail
- Bonne maîtrise en français à l'écrit comme à l'oral

**CONDITIONS DE TRAVAIL**

- Poste permanent à temps plein (40 heures)
- Assurances collectives (incluant le plan dentaire)
- Formation fournie
- Début de l'emploi immédiatement
- Salaire à discuter, selon l'expérience

Ce poste vous intéresse, vous êtes invité à transmettre votre curriculum vitae par courriel : **procolor.sandra@globetrotter.net** ou par télécopieur au **418 589-8748** à l'attention de Sandra.
*Seules les candidatures retenues seront contactées.*

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien
www.lenord-cotier.com




## Surintendant Services techniques – Ingénierie

**Réf. RITM1801399 – Sept-Îles**

**À propos de nous**

La Compagnie minière IOC est un producteur de minerai de fer de premier plan. Elle possède des établissements à Labrador City, à Terre-Neuve-et-Labrador, ainsi que des installations portuaires à Sept-Îles, au Québec, et exploite plus de 400 kilomètres de chemin de fer reliant la mine au port. IOC exporte des boulettes et du concentré à des clients en Amérique du Nord, en Europe et en Asie.

**À propos du poste**

Le titulaire du poste exercera ses fonctions à Sept-Îles sous l'autorité du Directeur Ingénierie - Services techniques. Vous aurez les responsabilités suivantes :

- Diriger une équipe technique afin d'offrir du leadership pour assurer le développement et l'application uniforme de normes et pratiques techniques.
- Évaluer la faisabilité et la validité des solutions techniques, des équipements ou des systèmes proposés.
- Améliorer et mettre à niveau les actifs existants et appliquer des techniques de résolution de problèmes complexes.
- Contribuer à la définition de la portée et du développement des projets en participant à la résolution de problèmes : exigences de conception, adaptation de matériaux standards, exigences de coordination complexes, etc.
- Coordonner la planification, l'organisation et la mise en œuvre de projets d'ingénierie, conformément aux objectifs, aux budgets, aux ressources et aux échéances cibles.
- Coordonner les activités de projet avec les autres unités d'exploitation et d'ingénierie et les autres parties prenantes afin de favoriser la participation du personnel approprié à l'exécution des projets.
- Coordonner la mise en œuvre de solutions de conception et d'ingénierie.
- Passer en revue la documentation liée aux projets afin d'en vérifier l'exactitude et la pertinence.
- Participer à la détermination des objectifs des projets afin de contribuer au développement de la conception d'ensemble des projets.
- Délimiter les exigences des projets, attribuer les tâches et en superviser la progression afin de s'assurer que les objectifs sont atteints.
- Posséder une connaissance clé du cycle de vie de projets et d'installations, ainsi que du processus d'ingénierie.
- Coordonner les activités d'ingénierie de son secteur de responsabilité désigné pendant toute la durée de vie d'un projet.
- Assurer la conformité avec les processus de projets, les systèmes et les outils normalisés.
- Avec son équipe, procurer un support technique aux opérations lors de situation d'urgence ou nécessitant l'intervention d'un ingénieur.

**À propos de vous**

Pour que votre candidature soit prise en considération, les exigences sont les suivantes :

- Baccalauréat en génie mécanique ou génie industriel
- Expertise dans le traitement du minerai de fer et/ou dans les infrastructures portuaires et/ou ferroviaires.
- 10 à 15 ans d'expérience pertinente en ingénierie et/ou en maintenance
- Accréditation d'ingénieur (OIQ) ou admissibilité à l'accréditation
- Expérience en gestion de personnel.
- Anglais fonctionnel

**Atouts importants pour le rôle:**

- Expérience opérationnelle
- Connaissance de la suite MS
- Connaissance de Primavera P6
- Connaissance de SAP

Si vous êtes à la recherche d'un nouveau défi et que vous voulez travailler pour une société minière internationale de premier plan, joignez-vous à nous dès aujourd'hui au : **www.riotinto.com/careers**
**Référence : RITM1801399**

Rio Tinto

Le Nord-Côtier
l'Hebdo quotidien
Les p'tites annonces
418 960-2090
C'est Paru C'est Vendu

LES P'TITES ANNONCES
Le Nord-Côtier
SUR PLACE
719, boul. Laure
PAR COURRIEL
journal@lenord-cotier.com
PAR TÉLÉPHONE
418 960-2090
Le Nord-Côtier

# Le Nord-Côtier

l'Hebdo quotidien

## LA FORCE DU WEB!

**Le saviez-vous?** Plus ou moins **350 000** pages sont consultées à chaque mois sur l'ensemble des journaux des Éditions Nordiques! Alors voici maintenant la possibilité de voir grandir votre visibilité et ce à un coût réduit!

**La solution :** Publicité avec un escompte de **50 %**

### 1 JOURNAL :

| BIG BOX | DOUBLE BIG BOX | BANNIÈRE |
|---|---|---|
| 75 $ | 125 $ | 100 $ |
| Valeur de **150 $** | Valeur de **250 $** | Valeur de **200 $** |

Ajoutez à votre publicité l'ensemble des 4 journaux pour seulement **25 %** du prix de détail!

### 4 JOURNAUX :

| BIG BOX | DOUBLE BIG BOX | BANNIÈRE |
|---|---|---|
| 150 $ | 250 $ | 200 $ |
| Valeur de **600 $** | Valeur de **1 000 $** | Valeur de **800 $** |

*N'attendez plus!!!*

**Profitez d'une offre exclusive. Faites exploser votre visibilité!**

*Publicité Web avec animation. Ajoutez 25 $ par montage supplémentaire.

**Pour plus d'info contactez un de nos représentant au 418 960-2090**




# Travailler à l'étranger : 4 éléments à considérer

cquérir de nouvelles compétences linguis-ques, s'ouvrir à d'autres cultures, créer de elles amitiés, s'initier à des méthodes de avail différentes… un emploi à l'étranger présente assurément une expérience enri-issante. Or, il ne suffit pas de faire ses gages et de partir à l'aventure! Héberge-ent, moyens de transport, coutumes, lois, accins… si vous rêvez de travailler dans un tre pays, vous devez prendre en compte e foule d'éléments, dont les suivants :

**Les permis nécessaires :** un permis de travail ou un visa, par exemple, sont-ils exigés? Si oui, comment les obtient-on et combien de temps cela prend-il? Par ailleurs, aurez-vous besoin d'un permis de conduire international?



2. **Les assurances :** quelles protections sont requises ou recommandées pour vous assurer la tranquillité d'esprit et vous permettre de parer à toute éventualité?

3. **Les compétences requises :** la profession que vous voulez exercer à l'étranger est-elle règlementée dans le pays que vous ciblez? Vos diplômes y sont-ils reconnus? D'autres diplômes ou certificats sont-ils exigés?

4. **L'aspect financier :** quel est le salaire moyen pour le type de poste que vous recherchez et, surtout, que représente-t-il par rapport au coût de la vie? Quand et comment le salaire est-il versé? Devez-vous ouvrir un compte dans une banque internationale? Qu'en est-il des impôts?

**PRÉCIEUX CONTACTS**

Avant de partir, songez à établir des contacts (par le biais des réseaux sociaux, notamment) avec des professionnels œuvrant dans votre pays de destination, avec des habitants locaux ou avec des gens qui ont vécu une expérience de travail à l'étranger, par exemple. Ils sauront vous prodiguer de judicieux conseils pour tous les aspects de votre projet. Bonne chance!

# Recherche d'emploi : 4 erreurs fréquentes à éviter

Vous êtes en recherche d'emploi? Pour optimiser vos chances de succès, évitez à tout prix ces quatre erreurs trop souvent commises.

**1. VOULOIR REMPLIR LES EXIGENCES À 100 %**

N'attendez pas de répondre parfaitement à toutes les exigences de l'employeur pour postuler : si vous remplissez au moins la moitié de celles-ci, n'hésitez pas à tenter votre chance en faisant ressortir les qualités et les compétences que vous possédez en accord avec le poste à combler. Par ailleurs, ne posez pas vos candidatures au hasard : si l'offre d'emploi ne correspond aucunement à votre profil, évitez de perdre du temps — et d'en faire perdre aux recruteurs!

**2. ENVOYER PARTOUT LE MÊME CV**

N'imaginez pas gagner du temps en produisant un seul CV et une seule lettre de motivation : en agissant de la sorte, vous aurez peu de chance de retenir l'attention. Pour maximiser vos démarches, prenez plutôt le temps de personnaliser vos documents selon les diverses offres d'emploi. En effet, mieux vaut envoyer trois ou quatre candidatures bien ciblées que distribuer la même copie insipide à tout vent!

**3. MANQUER DE RIGUEUR**

Une lettre de motivation truffée de fautes ou une erreur dans le nom de l'entreprise à qui vous remettez vos documents sont deux moyens sûrs de faire mauvaise impression. De même, si vous envoyez des dizaines de candidatures, prenez des notes : vous paraîtrez très mal si vous ne vous souvenez pas de l'offre pour laquelle on vous appelle!

**4. NE COMPTER QUE SUR LES ANNONCES**

Bon nombre de postes vacants ne sont pas affichés : faire appel à votre réseau pour vous mettre en relation avec une entreprise intéressante, par exemple, est souvent la méthode la plus efficace pour dénicher un emploi. Ainsi, informez votre entourage de vos démarches.




# Quelles questions poser au recruteur lors d'un entretien d'embauche?

orsqu'un recruteur vous demande si vous ez des questions, vous ne savez jamais squelles poser? D'emblée, sachez qu'il aut mieux garder les questions relatives ux vacances et aux avantages sociaux pour n deuxième, voire un troisième entretien. our démontrer votre intérêt envers le poste faire bonne impression, d'une part, et pour alider que l'emploi et l'entreprise vous nviennent vraiment, d'autre part, demandez utôt des précisions par rapport à la nature u travail et à la compagnie.

oici quelques exemples de bonnes ques-ons à poser :

Quels sont les principaux défis de ce poste?
Quelles sont vos attentes envers votre futur employé?
Qu'est-ce que vous aimeriez qu'un employé accomplisse dans les six premiers mois suivant son embauche?
Quelles sont les compétences et les qualités les plus importantes pour occuper ce poste?
À quoi ressemble une journée type dans ce rôle?
Avec qui serais-je amené à travailler?
Avez-vous une hésitation par rapport à ma candidature, à mes qualifications?
Est-ce que j'ai répondu à toutes vos questions?

- Quels paramètres sont considérés pour mesurer la performance d'un employé?
- S'agit-il d'une création de poste — si non, pourquoi le poste est-il vacant?
- Quelle est l'ambiance de travail?
- Pouvez-vous me décrire la culture de l'entreprise?
- Quels sont les objectifs de l'entreprise d'ici cinq ans?
- Quel style de gestion préconisez-vous?
- Comment gérez-vous les conflits?
- Quelle est la prochaine étape du processus de recrutement?

Enfin, retenez qu'il n'y a rien de pire que de poser une question à laquelle le recruteur a déjà répondu au cours de l'entrevue. Pour éviter d'être pris de court, assurez-vous donc de préparer plusieurs questions — mais ne les posez pas toutes, car ce n'est pas un interrogatoire!



# Comment attirer les meilleurs candidats?

La main-d'œuvre se fait rare et vous avez du mal à attirer des candidats de qualité? Pour y arriver, vous devez mettre en application une combinaison de stratégies. En voici trois.

**1. CONSULTEZ VOS EMPLOYÉS**

D'abord, rappelez-vous que le recrutement commence à l'interne. Ainsi, n'hésitez pas à vous tourner vers vos employés : l'un deux connaît peut-être quelqu'un qui serait parfait dans le rôle que vous tentez de combler. De plus, demandez-leur pourquoi ils aiment travailler au sein de l'entreprise et, s'ils occupent un poste semblable à celui que vous devez pourvoir, ce qui les motive dans leur travail. Vous obtiendrez du coup quelques-uns des points positifs d'un emploi chez vous à mettre de l'avant dans votre offre et au cours de l'entrevue.

**2. DÉTERMINEZ VOTRE IDENTITÉ**

Il est important de définir votre identité, c'est-à-dire votre marque d'employeur, et d'en faire la promotion de façon stratégique. Quelles sont les valeurs et la culture de votre entreprise? Quelles sont les perspectives d'avenir? Quels sont les défis à relever? Comment le succès est-il évalué et reconnu? Qu'est-ce qui vous différencie de vos concurrents? Autrement dit, vous devez donner un bon aperçu des conditions de travail pour être en mesure de « vendre » votre entreprise et de retenir l'attention des candidats dont le profil cadre avec celle-ci.

**3. SOIGNEZ L'EXPÉRIENCE CANDIDAT**

Lors d'un entretien d'embauche, le candidat n'est pas le seul à être évalué : l'entreprise l'est également! Pour retenir les meilleurs talents, vous devez vous aussi faire bonne impression. Soyez accueillant et traitez vos candidats comme vous traiteriez un client. Une personne qui n'est pas embauchée, mais qui a vécu une expérience agréable, n'hésitera pas à recommander à un autre chercheur d'emploi de postuler chez vous. Pensez-y!



# Les Stats sportives

## À L'AGENDA

### CETTE SEMAINE

**NAGE SYNCHRONISÉE**
Club les Astérides de Sept-Îles
Camp régional d'été 2018
Présence des Olympiennes Tracy Little et Karine Thomas
19 au 23 août, Sept-Îles

**BASEBALL**
Championnats provinciaux «B»
Catégories moustique, pee-wee, bantam et midget
24 au 26 août
Sherbrooke
Des équipes de la Côte-Nord y participe

**CYCLISME**
Cyclo Tour SP
25 août
Sept-Îles/Port-Cartier
Infos : www.facebook.com/CycloTourSPCN/

**TRIATHLON**
Série mondiale ITU
Autres catégories
25 et 26 août
Montréal
Des Nord-Côtiers y participent

**COURSE À PIED**
Défi Mamu – Alouette
Course à relais
26 août, 8h à 16h
Jardins de l'Anse, Sept-Îles
Infos : Facebook – Défi Mamu

### À VENIR

**BALLE-MOLLE**
Match des 4 Chevaliers Easton
29 août, 19h
Stade, Uashat

**GOLF**
Invitation RBC
Circuit Canada Pro Tour
29 au 31 août
Club de golf Ste-Marguerite, Sept-Îles

**BALLE-MOLLE**
Tournoi Invitation Shakashtueu
30 août au 2 septembre
Stade, Uashat
Infos : Facebook «Tournoi Invitation Shakashtueu»

**BASEBALL**
Championnats provinciaux «A»
Catégories atome/moustique/pee-wee
31 août au 3 septembre
Atome/Moustique à Varennes
Pee-wee à Le Gardeur
La Côte-Nord y participe dans les trois catégories

**GOLF**
54e Tournoi des Marchands
1er au 3 septembre
Club de golf Ste-Marguerite, Sept-Îles
Infos : www.facebook.com/ClubDeGolfSteMarguerite/

**Pour faire paraître les statistiques de votre ligue, écrivez à s.turcotte@lenord-cotier.com avant dimanche, 17h.**




## VOLLEYBALL DE PLAGE

### 10e Tournoi SameDimanche

**17 au 19 août 2018, Mani-Utenam**

**Les gagnants**
**3x3 Hommes**
**Champions :** Mashkuss Vollant/Jean-Mathieu Fontaine/ Marc-Antoine Pinette
**Finalistes :** Junior Bellefleur/Dan Bellefleur/Jeff Bellefleur

**4x4 Mixte A**
**Champions :** Jade Jourdain/Marie-Anne Michel/Mashkuss Vollant/ Jean-Mathieu Fontaine
**Finalistes :** Françoise Mark/Fanny Alison Mark/Junior Bellefleur/ Jeff Éric Bellefleur

**4x4 Mixte B**
**Champions :** Christelle Mestokosho/Tamara Mullen/Billy Ishpatao/ Marc-Antoine Pinette
**Finalistes :** Andésha Michel St-Onge/Menutan Vollant/Jonathan St-Onge/ Emmanuel Fontaine

**4x4 Mixte C**
**Champions :** Marie-Ève Ambroise/Sue Vollant/Yanrick Martel/Shakani Bellefleur
**Finalistes :** Tiffany Pinette/Hillary Fontaine/Shukapesh André/Clayton Michel

## TENNIS

### Gala Méritas 2018 du Club junior de Sept-Îles

**19 août 2018, Sept-Îles**

**Les récipiendaires**

**Catégorie Mini/Bronze**
**Athlète s'étant la plus démarquée (féminin) :** Anaïs Martel
**Athlète s'étant le plus démarqué (masculin) :** Zack Lachapelle
**Athlète s'étant la plus améliorée (féminin) :** Danaé Chapados
**Athlète s'étant la plus amélioré (masculin) :** Théo Saindon
**Athlète ayant le meilleur esprit sportif :** Malik Lambert

**Catégorie Argent/Argent +**
**Athlète s'étant la plus démarquée (féminin) :** Julianne Lacroix
**Athlète s'étant le plus démarqué (masculin) :** Alexandre Proulx
**Athlète s'étant la plus améliorée (féminin) :** Audrey-Ann Turcotte
**Athlète s'étant le plus amélioré (masculin) :** Hayden Toussaint
**Athlète ayant le meilleur esprit sportif :** Leiya Chiasson

**Catégorie Or 1/Or 2**
**Athlète s'étant la plus démarquée (féminin) :** Julianne Tremblay
**Athlète s'étant le plus démarqué (masculin) :** Thomas Fortin
**Athlète s'étant la plus améliorée (féminin) :** Marie-Ange Vibert
**Athlète s'étant le plus amélioré (masculin) :** Philippe Gagnon
**Athlète ayant le meilleur esprit sportif :** Mia Baker

**Catégorie Platine/Compétition**
**Athlète s'étant la plus démarquée (féminin) :** Élie-Jade Tremblay
**Athlète s'étant le plus démarqué (masculin) :** Olivier Landry
**Athlète s'étant la plus améliorée (féminin) :** Julia Viegas
**Athlète s'étant le plus amélioré (masculin) :** Rémi Sirois
**Athlète ayant le meilleur esprit sportif :** Benjamin Noë




## BASEBALL

### Ligue de baseball senior de Sept-Îles

**Classement final Saison 2018**

| Équipe | PJ | V | D | N | PP | PC | Diff. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Les Bleus | 8 | 6 | 2 | 0 | 57 | 46 | 11 | 12 |
| Les Rouges | 8 | 4 | 4 | 0 | 39 | 37 | 2 | 8 |
| Les Noirs | 8 | 2 | 6 | 0 | 43 | 56 | -13 | 4 |

**Séries Demi-finale 26 août, 15h**
Les Noitrs vs Les Rouges

**Finale 2 de 3**
**2 septembre, 15h**
Gagnants demi-finale vs Les Bleus
**9 septembre, 15h**
Les Bleus vs Gagnants demi-finale
**16 septembre, 15h (si nécessaire)**
Gagnants demi-finale vs Les Bleus

## GOLF

### Ligue du Jeudi - Club de golf Ste-Marguerite

**Classement Saison 2018 (en date du 17 août 2018)**

| Équipe | Différence | Total |
|---|---|---|
| Serge Fleury | 0,0 | 77,5 |
| Gilbert Parent | -5,0 | 72,5 |
| Michel Bérubé | -15,5 | 62 |
| Jean-Pierre Morin | -17,0 | 60,5 |
| Gilles Demers | -35,0 | 42,5 |

**Programme du 16 août 2018**

| Équipes | Aller | | Retour | | Total | | Points |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Gilles Demers | 179 | 3,5 | 179 | 2,0 | 361 | 2,0 | 7,5 |
| Serge Fleury | 178 | 5,0 | 175 | 5,0 | 353 | 5,0 | 15,0 |
| Michel Bérubé | 183 | 1,0 | 182 | 1,0 | 373 | 1,0 | 3,0 |
| Gilbert Parent | 179 | 3,5 | 178 | 3,0 | 357 | 3,0 | 9,5 |
| Jean-Pierre Morin | 180 | 2,0 | 176 | 4,0 | 356 | 4,0 | 10,0 |

**Performances du 16 août 2018**
**Meilleur net de la semaine :** Jude Perreault, 65
**Oiselet :** Marc Sonier
**Trois putts :** Robert Proteau

## SOCCER

### Ligue de soccer Senior «Le Toxedo» de Sept-Iles

**Classement final Saison 2018**

**Pool Compétition**

| Équipe | PJ | V | D | N | BP | BC | +/- | POINTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FC-Patriciens | 18 | 12 | 2 | 4 | 42 | 21 | 21 | 40 |
| Gym Aestrenia | 18 | 9 | 7 | 2 | 46 | 37 | 9 | 29 |
| FC Fireball | 18 | 5 | 11 | 2 | 34 | 47 | -13 | 17 |
| FC-Concord | 18 | 5 | 11 | 2 | 39 | 56 | -17 | 17 |

**Pool Récréatif**

| Équipe | PJ | V | D | N | BP | BC | +/- | POINTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FC ScoreGasm | 16 | 11 | 4 | 1 | 80 | 49 | 31 | 34 |
| GCME | 16 | 10 | 3 | 3 | 73 | 27 | 46 | 33 |
| Les Irlandais Bronzés | 16 | 10 | 5 | 1 | 50 | 33 | 17 | 31 |
| FC Nordik | 16 | 8 | 4 | 4 | 53 | 37 | 16 | 28 |
| Empire Galactique | 16 | 9 | 6 | 1 | 73 | 60 | 13 | 28 |
| Les Vieux Loups | 16 | 7 | 8 | 1 | 59 | 43 | 16 | 22 |
| Queenie United | 16 | 4 | 7 | 5 | 45 | 52 | -7 | 17 |
| Les Joyeux Compagnons | 16 | 4 | 10 | 2 | 35 | 50 | -15 | 14 |
| Les Marshals | 16 | 0 | 16 | 0 | 19 | 136 | -117 | 0 |

**Meilleurs buteurs Saison 2018**
**Pool Compétition**

| Nom | Équipe | Buts |
|---|---|---|
| Maxime Lévesque | FC-Concord | 17 |
| Martin Gonthier | Gym Aestrenia | 12 |
| Yan Savoie | FC-Praticiens | 12 |
| Daniel Diouf | FC Fireball | 10 |
| Pierre-Alexandre Perré | FC-Concord | 9 |

**Pool Récréatif**

| Nom | Équipe | Buts |
|---|---|---|
| Robin Jubinville | GCME | 19 |
| Maxim Côté | FC Scoregasm | 17 |
| Denis Gagnon | GCME | 16 |
| Sébastien Arseneau | FC Scoregasm | 15 |
| Keven Coulombe | Queenie United | 15 |

**Séries 2018**
**18 août 2018**
**Finale Récréatif B**
Les Vieux Loups 3 Les Joyeux Compagnons 0
**Buteurs**
**Les Vieux Loups :** Patrick Dinucci, Maxime Clements et Nelson Darosa
**Les Joyeux Compagnons :** Aucun but

**Finale Récréatif A**
FC ScoreGasm 4 Les Irlandais Bronzés 2
**Buteurs**
**FC ScoreGasm :** Christophe Perré (2), Félix Dion et Joe Lévesque
**Les Irlandais Bronzés :** Maxime Desrosiers et Martin Blais

**Finale Compétition**
FC Fireball 3 Gym Aestrenia 2
**Buteurs**
**FC Fireball :** Danny Blouin, Daniel Difou et Dimitri St-Pierre
**Gym Aestrenia :** Mouctar Diallo et Mamadou

**Statistiques complètes au www.soccer7iles.com/**

## Tournoi SameDimanche

# On s'amuse à Mani-Utenam!




**La catégorie 3x3 Hommes du Tournoi de volleyball de plage de Mani-Utenam a de nouveaux gagnants. Jean-Mathieu Fontaine, Marc-Antoine Pinette et Mashkuss Vollant (photo) détrônent Antaness Grégoire, Gaétan Bellefleur et Mike Kaltush, les champions des trois dernières années.** *(Photo : courtoisie)*

**Mani-Utenam – Le volleyball de plage a rassemblé une vingtaine d'équipes à Mani-Utenam, de vendredi à dimanche, pour la 10e édition du Tournoi SameDimanche.**

**SYLVAIN TURCOTTE**

La participation de douze équipes en 4x4 Mixte et de huit en 3x3 Hommes est inférieure aux dernières éditons, baisse explicable par l'absence de ligue dans la communauté cet été, selon le responsable Jonathan St-Onge. Les formations présentes se disputaient les 3 400$ en bourses.

Ce dernier est cependant ravi de voir son événement tenir la route. Grâce à la participation de partenaires, les joueuses et joueurs et les gens de la communauté ont pu s'amuser en dehors des terrains.

«Je suis fier de la réussite du tournoi qui a déjà 10 ans. Je l'ai fondé, car il n'y avait pas assez de tournois […]. Comme j'adore le volley, c'était facile pour moi de le préparer», a-t-il mentionné. Jeux gonflables, dîner hot-dog, show en plein air le vendredi avec le groupe Passeken, composé de Matiu et ses amis, ainsi que DJ figuraient notamment à la programmation.

«Je remercie tous les participant et je leur donne rendez-vous l'an prochain. Nous rajouterons un deuxième tournoi de beach-volley qui se déroulera à la plage de Mani-Utenam», a conclu M. St-Onge, qui remercie également ses commanditaires; Pêcherie Uapan, CKAU, ITUM, les Galeries Montagnaises, Shetush Électrique et Innulectro.

***Liste des équipes gagnantes et finalistes publiée en page 30.***




**Jean-Mathieu Fontaine et Mashkuss Vollant ont aussi gagné dans le 4x4 Mixte, en classe A, avec Jade Jourdain et Marie-Anne Michel.** *(Photo : courtoisie)*

## Volleyball de plage

# Les Septiliennes du Club jÔne se font remarquer

**Sept-Îles – Les deux duos du Club jÔne ont certainement sué à grosses gouttes au Championnat provincial 14 ans et moins du 11 août à La Prairie. Non seulement il faisait très chaud, 35 degrés Celcius, mais les paires Olivia Lévesque/Julia Fillion et Éloïse Leblanc/Léonie Lebel ont affronté des filles plus âgées et plus expérimentées qu'elles.**

**SYLVAIN TURCOTTE**

Les protégées de l'entraîneure Marithé Beaudin-Mongeau ont gagné en expérience, même si elles ne sont pas parvenues à sortir de leur pool pour les éliminatoires. Elles évoluaient dans des pools très relevés. Les trois équipes qui ont conclu avec les médailles se trouvaient dans leur groupe respectif.

Jouant par la suite pour les matchs contre les quatrièmes positions de chacun des groupes, les Septiliennes se sont affrontées d'entrée de jeu, match à l'avantage de Léonie Lebel et Éloïse Leblanc, qui sont sorties gagnantes en trois manches, après une blessure à la partenaire de Julia Fillion, Olivia Lévesque. Lebel et Leblanc ont remporté les deux autres matchs.

**Bilan**

L'entraîneure des filles du Club jÔne voit la suite des choses avec optimisme. «On était les plus jeunes au provincial (aucune équipe de 13 ans). Ça paraissait, mais les organisateurs étaient impressionnés par les filles. Elles ont livré de très bonnes games. Elles ont une solide structure de jeu, elles sont établies et constantes. Ça augure très bien pour l'an prochain», a indiqué Beaudin-Mongeau.

Pour 2019, la coach compte entamer la préparation plus tôt. «On a un objectif de où on doit se rendre pour gagner et les filles l'ont en tête et vont pouvoir travailler dans ce sens-là. On va ajuster la préparation aussi (hydratation, nutrition, confort et repos). Moi aussi je m'ajuste», a-t-elle conclu.



**Éloïse Leblanc et Léonie Lebel ont remporté trois matchs contre des équipes qui ont terminé en quatrième place de leur groupe au Championnat provincial 14 ans et moins du 11 août dernier.** *(Photo : courtoisie)*

# Défi Mamu et Demi-marathon Rosaire-Roy se courront prochainement



**Sept-Îles – Adeptes de la course à pied, deux occasions de faire aller vos jambes se pointent à l'horizon. Le premier rendez-vous, c'est le Défi Mamu – Alouette de ce dimanche 26 août à Sept-Îles. Le second, le Demi-marathon Rosaire-Roy le 8 septembre à Port-Cartier.**

**SYLVAIN TURCOTTE**

Courir se fera à relais et en équipe de cinq à huit personnes ce dimanche dans les sentiers des Jardins de l'Anse à Sept-Îles. Le Défi Mamu - Alouette revient encore cette année en appui au Comptoir alimentaire de Sept-Îles. Vous avez jusqu'à demain (23 août) pour vous inscrire. Les participants se relayeront durant huit heures, soit de 8h à 16h.

Il en coûte 500$ par équipe. Le formulaire est disponible sur la page Facebook Défi Mamu. Vous pouvez obtenir plus de renseignements auprès de Roger Vachon au 418 961-5948. Vous devrez être présents sur le site pour 7h30 le matin du 26 août afin de recevoir les détails sur le déroulement de la journée.

**Rosaire-Roy**

Le Demi-marathon Rosaire-Roy en sera à une 26e édition le 8 septembre prochain. Marcheurs et coureurs sont donc attendus à la ligne de départ pour l'une ou l'autre des distances offertes, allant du 500 m au 21 km. L'organisation a d'ailleurs acquiescé à la demande des participants et a ajouté le 15 km.

Il est déjà possible de s'inscrire en se procurant le formulaire disponible au www.triathlondeportcartier.com/rosaire-roy (à déposer par la suite à l'accueil du CREC ou par la poste, au plus tard le 5 septembre). Vous aurez aussi l'option de vous présenter aux inscriptions annuelles du Service des loisirs de la Ville de Port-Cartier, au gymnase du Complexe récréatif et culturel, les 5 et 6 septembre, de 18h30 à 20h. Comme dernière possibilité, vous pourrez procéder le matin même de l'événement, entre 7h30 et 9h.

Sur le site Internet des inscriptions, vous aurez tous les détails relatifs à la journée (coûts d'inscription, heures de départ, parcours et autres). Vous pouvez également obtenir plus de renseignements via Facebook.

# Les Nord-Côtiers sautent sur la glace

**Sept-Îles – La glace est brisée pour les hockeyeurs de la région qui aspirent à un poste chez les Nord-Côtiers pee-wee AAA relève et bantam AAA relève. C'est en fin de semaine dernière à Sept-Îles que s'est ouvert le camp d'entraînement des deux formations régionales en vue de la saison 2018-2019 de la Ligue de hockey d'excellence du Québec (LHEQ).**

SYLVAIN TURCOTTE

Le personnel d'encadrement du programme nord-côtier avait fait un premier pas en mai dernier en tenant un pré-camp. Pour le week-end à Sept-Îles, il restait donc 27 aspirants dans le pee-wee et 19 dans le bantam.

«D'avoir fait la première partie en mai, ça nous facilite la tâche, ça donne un groupe plus homogène et ça crée de belles bagarres pour certains postes», a indiqué le directeur technique des Nord-Côtiers, Jean-Philippe Simard.

Dans le pee-wee, il y a un bon mélange de vétérans et de recrues, marquée notamment par la profondeur des Basques de Sept-Îles atome BB 2017-2018 et les acquis des jeunes. La vingtaine de joueurs présents se répartit pratiquement à parts égales entre les hockeyeurs de l'est de l'ouest de la côte, sans oublier un de Fermont.

Tout comme l'an passé pour les joueurs de la première saison des Nord-Côtiers en LHEQ pour cette catégorie, les hockeyeurs retenus pour 2018-2019 se rapporteront à l'équipe que lors des fins de semaine de matchs, contrairement à ceux du bantam qui sont basés à Baie-Comeau.

L'organisation a cependant pris des notes. «On a appris beaucoup et on a corrigé des choses par rapport au transport, à l'hébergement et aux entraînements la semaine. La réponse est positive et les parents rassurés», a souligné Simard. Les matchs du dimanche pourraient même se jouer plus tôt en journée pour faciliter le retour en région.

Yann Côté sera de nouveau à la barre du pee-wee AAA relève, secondé derrière le banc par Jean-Marc Lévesque et le Septilien Éric Smith, qui était adjoint avec le bantam l'an dernier. Il veillera notamment aux entraînements pour les hockeyeurs de l'est de la côte.

**Bantam**

Dans le bantam, trois joueurs n'étaient pas du camp, mais pourraient rejoindre la formation nord-côtière s'ils sont retranchés de celui des Espoirs du Saguenay-Lac-Saint-Jean bantam AAA majeur.




**Les Nord-Côtiers pee-wee AAA relève et bantam AAA relève ont amorcé leur camp d'entraînement en fin de semaine dernière à Sept-Îles.** *(Photo : Le Nord-Côtier)*

«On aura une bonne idée samedi s'ils viennent ou pas», a précisé Simard. À propos de ce club, dont la participation à Sept-Îles était concentrée principalement sur des hockeyeurs du secteur ouest, il a mentionné qu'«il faudra travailler fort sur la glace et à l'entraînement pour aller chercher les acquis, mais on a un entraîneur avec de l'expérience (Jean-Philippe Claveau)».

Le coach en chef aura comme acolyte Allen Morrisette, qui a passé besogné avec le midget espoir au cours des dernières saisons, ainsi que deux nouveaux, la relève, en Jérôme Pelletier, qui jouait collégial à Sorel-Tracy lors de la dernière campagne, et Marc-Alexandre Girard.

**Portrait final**

Le portrait des formations sera connu au terme de la fin de semaine à venir avec des entraînements et cliniques par position vendredi et samedi du côté de Baie-Comeau. Après quoi, le personnel procèdera à quelques coupures.

Les dernières décisions se prendront après les parties hors-concours de dimanche au Saguenay. Les Espoirs rendront la pareille aux Nord-Côtiers avec des matchs préparatoires dans la Manicouagan les 15 et 16 septembre. Les deux formations régionales de la Côte-Nord devraient amorcer leur calendrier le 21 septembre à Québec.

**Midget espoir**

Faute d'inscriptions en nombre suffisant pour le camp, il n'y aura pas d'équipe des Nord-Côtiers dans le midget espoir pour la saison 2018-2019. L'organisation n'entend pas baisser les bras pour le futur. «On s'est battu et on avait la volonté de faire une équipe. C'est déchirant, mais c'est un pas de recul pour prendre nos aplombs», a laissé entendre Jean-Philippe Simard, qui s'y attendait, étant donné que le bassin de joueurs nés en 2003 dans la région était restreint.

Comme il ne sera pas entraîneur-chef cette saison, Simard pourra mettre plus de temps sur la structure. «Avec du négatif, il y a du positif. Je travaillerai sur des façons d'améliorer le programme», a-t-il conclu.

# L'AHMSI est en période d'inscriptions

**Sept-Îles – Les inscriptions sont déjà en cours pour la saison 2018-2019 de l'Association du hockey mineur de Sept-Îles (AHMSI). C'est en ligne que ça passe. Et pour ceux et celles désirant occuper un poste d'entraîneur, manifestez-vous.**

SYLVAIN TURCOTTE

L'AHMSI a adopté le virage «web» pour ses inscriptions en vue de la prochaine saison. Le lien pour procéder est disponible via la page Facebook de l'Association du hockey mineur de Sept-Îles, mais aussi sur son site Internet (www.ahmsi.org).

Pour ceux et celles qui veulent le faire en personne, il y aura des séances d'inscription du 27 au 29 août, de 18h30 à 20h, à l'aréna Conrad-Parent. La campagne de financement via la vente de billets demeure en vigueur pour la saison 2018-2019.

**SOS Midget**

L'AHMSI précise que le bassin de joueurs pour le midget devra pouvoir permettre la composition de deux équipes pour qu'une formation double lettre soit formée. Si le nombre d'inscriptions est insuffisant au 29 août, il n'y aura pas d'équipe BB pour une deuxième année de suite dans cette catégorie.

**Entraîneurs**

Les personnes qui désirent être entraîneur pour la saison à venir doivent se manifester par courriel, à stevle@globetrotter.net, en mentionnant dans l'objet, «entraîneur», et en indiquant, dans le message, la catégorie ciblée. Si vous comptiez diriger votre fils ou votre fille, vous devez le laisser savoir dans le courriel, encore là en précisant la catégorie de l'enfant.

**Sur la glace**

Les dates pour le camp des hockeyeurs qui aspirent aux équipes du double lettre (atome, pee-wee, bantam et midget – Ligue Saguenay-Lac-Saint-Jean/Côte-Nord) sont du 7 au 9 septembre ainsi que du 14 au 16 septembre.

## Hockey

# Les filles de la région attendues les 1er et 2 septembre

**Sept-Îles – Les filles sont de plus en plus nombreuses à s'adonner à notre sport national, certainement inspirées des Septiliennes Anne-Sophie Bettez et Mélodie Bouchard ou de la joueuse étoile de l'équipe canadienne, Marie-Philip Poulin. Dans l'espoir d'un jour suivre leurs traces, les hockeyeuses nord-côtières sont attendues à deux jours de camp pour la formation des équipes régionales.**

SYLVAIN TURCOTTE

C'est à l'aréna du Complexe récréatif et culturel de Port-Cartier que ça se passera les 1er et 2 septembre pour le camp de sélection et de mise en forme qui s'adresse aux filles des catégories novice à junior.

Les deux journées comprendront des exercices sur la patinoire et hors glace. Les participantes seront informées sur les activités de la saison, recevront un souvenir de leur camp et assisteront à une conférence. Il en coûte 25$ pour les deux jours.

Cette étape permettra de composer les équipes féminines en vue de la Coupe Dodge en avril (atome à junior), des Jeux du Québec en février (bantam – nées 2004-2005) et de Showcase (pee-wee à midget) en cours d'année. La participation aux camps est obligatoire pour faire partie des équipes féminines pour 2018-2019.

D'ici ces rendez-vous majeurs, des matchs hors-concours auront lieu, que ce soit contre des formations féminines d'autres régions ou contre les équipes masculines de la côte, ainsi que la participation à des tournois sur la Côte-Nord.

«Le camp et les équipes régionales sont ouverts à toutes les filles intéressées, qu'elles pratiquent le hockey scolaire, la ringuette, ou seulement à la patinoire de quartier», a indiqué le responsable du hockey féminin sur la Côte-Nord, François Tremblay.

Pour plus d'information ou pour vous inscrire au camp, vous devez communiquer avec M. Tremblay, par courriel à groupeefc1@gmail.com ou par téléphone au 418 587-2520. Une page Facebook est consacrée au hockey féminin dans la région (Hockey Féminin Côte-Nord). Une journée de camp 100% féminin comme celles des 1er et 2 septembre sera répétée au courant de l'hiver.

# Bouchard attend des nouvelles de Hockey Canada

**Sept-Îles – Mélodie Bouchard doit maintenant s'armer de patience et attendre des nouvelles de Hockey Canada pour la suite des choses. La Septilienne de 24 ans a connu un excellent camp à la Vitrine estivale, camp regroupant les joueuses U Sports (anciennement Sport interuniversitaire canadien) et ceux du programme de développement (moins de 22 ans), qui se tenait à Calgary du 2 au 12 août.**

SYLVAIN TURCOTTE

«Ç'a super bien été. C'est un de mes meilleurs camps. Je n'ai pas été chanceuse côté but (un seul), j'ai plus fait les jeux», a laissé savoir l'attaquante, qui évoluera pour une quatrième saison avec les Gee-Gees de l'Université d'Ottawa.

S'alignant avec l'équipe U Sports pour la Vitrine estivale, Bouchard et ses coéquipières ont perdu leur premier match hors-concours face à la formation nationale du Japon. Elles ont par la suite remporté leurs trois autres duels, un contre cette même formation nippone, et les deux contre l'équipe de développement canadienne (groupe A et groupe B). «On a montré qu'on faisait le poids contre celles de la NCAA», a mentionné Mélodie Bouchard.

Au-delà de ses succès et performances, c'est le secret et l'attente qui prévaut pour la suite. «On ne peut rien dévoiler aux médias sur la suite des choses pour le moment et sur ce qu'ils nous ont dit, mais le personnel de l'équipe U Sports, qui a aimé ce qu'ils ont vu de moi, m'a dit que les hauts dirigeants ont parlé de moi. Et il y a certaines choses qu'on ne sait pas encore. Mais je suis capable de lire entre les lignes», a-t-elle indiqué, avec confiance. «Je suis contente de mon camp et ça se voyait sur la glace que physiquement j'étais prête».

Même si les Universiades 2019 auront lieu en Russie au même moment que les séries pour les Gee-Gees, Bouchard a déjà eu le OK de son entraîneur si elle est retenue. Il s'agira d'une deuxième expérience en Russie pour la hockeyeuse qui y est allée en mars 2018 avec l'équipe U Sports pour un tournoi.



**Mélodie Bouchard, entourée de ses joueuses de l'équipe canadienne U Sports.** *(Photo : Hockey Canada)*

## Football

# Le Husky se prépare pour sa saison

**Sept-Îles – Les joueurs de football du Husky de l'école Jean-du-Nord/Manikoutai de Sept-Îles feront leur «entrée» avant les autres étudiants. Ils amorcent leur camp cette fin de semaine.**

SYLVAIN TURCOTTE

Le personnel d'entraîneurs du Husky pourra tomber dans le bain plus concrètement lors du premier entraînement officiel du mardi 28 août, journée de la rentrée scolaire aux écoles secondaires de la rue Comeau.

Le camp des 25 et 26 août, avec deux entraînements par jour, permettra à Danny Leclerc et ses acolytes de voir dans quel état d'esprit et physique se trouvent leurs protégés pour la nouvelle saison. Le camp de deux jours sera aussi l'occasion de ramener les éléments de base et de voir, en théorie, les structures du cahier de jeu. «On aura un gros step additionnel de fait avec ça», a indiqué l'entraîneur-chef et coordonnateur du programme.

Le Husky poursuivra sa préparation par la suite, en fonction du coup d'envoi de sa saison, le 15 septembre à La Tuque pour son équipe juvénile. Le benjamin jouera son premier match, le 22 septembre, à la maison, lors d'un programme double (benjamin et juvénile) avec la visite de Chibougamau.

La catégorie benjamine comptera six équipes : Sept-Îles, Chibougamau (polyvalente de la Porte-du-Nord), Alma (polyvalente Wilbrod-Dufour), Saint-Félicien (polyvalente des Quatre-Vents), Chicoutimi (école secondaire Charles-Gravel) et La Baie (école secondaire des Grandes-Marées). Cinq formations se retrouvent dans le juvénile : Sept-Îles, La Tuque (école secondaire Champagnat), Chibougamau, Chicoutimi et Saint-Félicien.



## Hockey

# Bettez s'amuse avec les pros à la Classique KR



**Moment de célébration pour Ann-Sophie Bettez, en compagnie notamment de Simon Després et Anthony Beauvillier.** *(Photo : Marc-André Donato)*

**Sept-Îles – Ann-Sophie Bettez s'est amusée avec des pros de la LNH, samedi, lors de la Classique KR, match de hockey organisé par l'animateur de TVA Sports, Kevin Raphael. Une partie amicale au Complexe Sportif Guimond de Laval au profit de la Fondation du CHU Sainte-Justine.**

SYLVAIN TURCOTTE

Bettez avait notamment comme coéquipiers Simon Després (KHL/Anaheim), Zach Fucale (Vegas), Nikita Scherbak (Montréal), Marc-Édouard Vlasic (San Jose), Anthony Beauvillier (New York) et Pier-Luc Dubois (Columbus), ainsi que des personnalités connues; Kevin Raphael, Jay Du Temple et Adib Alkhalidey. Dans l'autre camp, il y avait entre autres Kris Letang (Pittsburgh), Xavier Ouellet (Montréal) et Anthony Duclair (Columbus).

Aux dires de Kevin Raphaël, Bettez et Mélodie Daoust (Équipe Canada) ont été les deux meilleurs athlètes sur la glace. La Septilienne a enfilé l'aiguille deux fois, en plus de se faire complice sur un autre but.

Joueuse des Canadiennes de Montréal, Bettez a grandement apprécié son expérience, elle qui n'en était pas à une première sur la patinoire avec des joueurs du Circuit Bettman. «C'était super le fun, et surtout, c'est pour une bonne cause. J'ai déjà côtoyé des joueurs de la LNH lors d'autres, événements du type Le Marathon de hockey, mais c'est toujours le fun d'être sur une même glace qu'eux», a-t-elle confié.






## TUCSON 2018 2.0L à traction avant

En financement

| à partir de | Financement à |
|---|---|
| 59 $ | 0,99 % |
| par semaine (417 semaines) | pour 96 mois◊ 2 895 $ COMPTANT |

Prix de vente : **27 633 $**

Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

## KONA 2018 2.0L Essential à traction avant

En location

| à partir de | Location |
|---|---|
| 50 $ | 60 |
| par semaine (261 semaines) | MOIS* 2 745 $ COMPTANT |

‡Prix au comptant : **22 919 $**

Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

## ELANTRA 2018 L manuelle

En location

| à partir de | Location |
|---|---|
| 39 $ | 60 |
| par semaine (261 semaines) | MOIS* 295 $ COMPTANT |

‡Prix au comptant : **16 719 $**

Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

**C'est ça, le facteur H.**

HyundaiCanada.com

HYUNDAI OPTIM-ACHAT℠ LE PROCESSUS D'ACQUISITION AMÉLIORÉ

[1]Pour en savoir plus, visitez www.HyundaiCanada.com/Optim-Achat

HYUNDAI MD

**RABAIS AUX MILITAIRES : Recevez jusqu'à 1 500 $ en ajustement de prix‡. Détails sur militaire.hyundaicanada.com**

MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. ◊Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les Tucson 2.0L à traction avant 2018 / Santa Fe Sport 2.4L à traction avant 2018 à un taux annuel de 0,99 % / 0 %. 417/364 versements hebdomadaires de 59 $ / 81 $ pour 96/84 mois. Comptant initial requis de 2 895 $/0 $. Coût d'emprunt de 964 $/0 $, pour une obligation totale de 27 633 $/29 619 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 805 $/1 905 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. *Offre de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra L manuelle 2018 / Kona 2.0L Essential à traction avant 2018 à un taux annuel de 0 % / 1,99 %. 261 / 261 paiements de 39 $ / 50 $ par semaine pour 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 295 $ / 2 745 $ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 10 522 $ / 15 852 $. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 $ / 1 805 $, des frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. ‡Les prix au comptant de 16 719 $/22 919 $ sont disponibles sur les véhicules neufs en stock : Elantra L manuelle 2018 / Kona Essential 2.0L à traction avant 2018. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 705 $ / 1 805 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus. ♦*◊‡ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ± Certaines restrictions s'appliquent. Le client doit présenter sa preuve d'appartenance aux Forces armées canadiennes et une pièce d'identité au moment de l'achat pour profiter de l'ajustement de prix sur son achat. Le programme peut être modifié ou annulé sans avis préalable. Visitez militaire.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. 1 Pour plus de détails et les modalités et conditions, visitez HyundaiCanada.com/Optim-Achat ou votre concessionnaire. 3 Le Tucson de Hyundai s'est distingué par le plus petit nombre de problèmes signalés parmi les petits VUS selon l'étude 2018 de J.D. Power sur la qualité initiale des véhicules neufs, d'après l'expérience de leur propriétaire après les 90 premiers jours de possession. Pour en savoir plus, visitez jdpower.com/awards.

## Tournois de balle-molle

# Après Port-Cartier, au tour de Uashat de recevoir!

**Port-Cartier – Le terrain du Centre Cartier retrouvera une certaine tranquillité pour les prochains mois, après la tenue du Tournoi de balle-molle organisé par La Ligue masculine de Port-Cartier du 16 au 19 août.**

SYLVAIN TURCOTTE

«Ç'a été un tournoi exceptionnel. Avec le beau temps, ç'a été une fin de semaine absolument parfaite! Je n'aurais pas pu espérer mieux», a résumé Yanick Gagné, un des responsables du tournoi.

Sur les dix équipes masculines du départ en classe Participation, quatre (les deux premières places de chaque pool) ont cheminé dans le A pour la suite des choses après les parties préliminaires, alors que les équipes étaient séparées au départ en deux groupes de cinq.

Les spectateurs en ont eu pour leur «argent » avec la finale A de cette catégorie, dernier match de la fin de semaine qui aura opposé les Jays du Marshall de Sept-Îles au Restaurant des Chutes de Port-Cartier. Ils ont eu droit à «un duel absolument épique» aux dires de Gagné. La formation locale a été sacrée championne, avec une victoire de 12-11 acquise en manche supplémentaire, grâce à deux points à leur sixième tour au bâton, contre un seul pour leurs rivaux qui avaient trois coureurs sur les sentiers et deux retraits. Philippe Deroy a mis fin à la menace avec tout un attrapé au champ centre.

Pour la finale «B», M3I de Port-Cartier s'est défait de Playball de Sept-Îles/Port-Cartier par la marque de 8-3.

Chez les femmes, il n'y avait que deux équipes, mais elles se sont livré un 2 de 3 qui s'est rendu à la limite. Tirant de l'arrière 8-5 au match numéro 3, les Ouff de Port-Cartier sont revenues au pointage pour remporter le duel décisif 9-8 face aux Belles-Molles de Port-Cartier. Les championnes ont empoché 500$, le même montant que les gagnants de la finale B chez les hommes. Pour les grands vainqueurs, ceux du A, la bourse était de 900$.

**Shakashtueu**

Le dernier tournoi de la saison dans la région sera l'Invitation Shakashtueu qui se jouera à Uashat du 30 août au 2 septembre. Les équipes autochtones et allochtones sont invitées à s'inscrire dans l'une ou l'autre des classes; Hommes Compétition, Hommes Participation et Femmes. Il en coûte 500$ pour la première catégorie, 400$ pour les deux autres. Pour information et inscription : Bruno Jourdain (bruno.jourdain@itum.qc.ca) ou Michel Rock (michel-rock@live.ca ou 418 350-2683).



**L'équipe Restaurant des Chutes, championne du Tournoi de balle-molle organisé par la Ligue masculine de Port-Cartier.** *(Photo : courtoisie)*

## Ligue de touch football «Le Diamant» de Sept-Îles

# C'est parti pour une 36e saison!

**Sept-Îles – Les adeptes du ballon ovale retrouvent leur sport cette semaine avec le coup d'envoi de la 36e saison de la Ligue de touch football «Le Diamant» de Sept-Îles. Le portrait est sensiblement le même que lors de la campagne 2017, huit formations chez les hommes (une de moins) et cinq chez les femmes.**

SYLVAIN TURCOTTE

Le calendrier régulier a pris son envol hier (21 août) au terrain synthétique à côté du Cégep de Sept-Îles, lieu des rencontres les mardis, mercredis, jeudis, samedis et dimanches, et ce jusqu'aux finales du 27 octobre, journée marquée par le party de fin de saison au Diamant.

Parlant de finales, les séries chez les hommes se dérouleront en un seul groupe, avec une formule double élimination. «Les semaines précédant la finale, ça sera plus intéressant, avec plus de matchs», a indiqué la présidente, Marilyne Boudreau Cormier.

Qualifiée de succès l'an passé, la journée «All Stars» ne devrait pas avoir lieu cette saison, à moins d'un revirement de situation, question de logistique et de possibilités de dates.

Le samedi 29 septembre fera place au Tournoi du Cégep, organisé par l'enseignant en éducation physique, Guillaume Maloney. Aucune partie n'est prévue le week-end du congé de l'Action de grâce.

**Comité**

Boudreau Cormier n'est pas seule aux commandes de la Ligue de touch football de Sept-Îles. Brigitte Fréchette, Guillaume Maloney et Félix St-Pierre font aussi partie du comité. Jolyane St-Gelais et Caroline Lapierre sont les deux nouvelles au sein du groupe, pour combler le départ de Cindy Basso et de Simon Dubé.

Par ailleurs, si des gens veulent arbitrer, vous êtes invités à communiquer avec M. St-Pierre via la page Facebook (Ligue de touch football Le Diamant de Sept-Îles).

## Sport collégial

# Une nouvelle année pour les Voyageurs

**Sept-Îles – C'est la rentrée collégiale depuis lundi au Cégep de Sept-Îles. Comme chaque année, le parascolaire occupera le quotidien des étudiants. Les «sportifs» sont invités à se joindre aux Voyageurs pour l'année 2018-2019.**

SYLVAIN TURCOTTE

Le Cégep de Sept-Îles sera actif au sein du Réseau du sport étudiant du Québec (RSEQ) en basketball masculin, en cross-country, en golf et en volleyball, féminin et masculin.

«C'est une des plus belles années dans les dix dernières, une des plus garnies. C'est un beau test pour savoir si le bassin de sportifs est bon pour les années suivantes en sport collectif», a mentionné Caroline Mailloux, conseillère à la vie étudiante au Cégep de Sept-Îles.

Les étudiants intéressés à joindre les clubs des Voyageurs ont jusqu'à mercredi prochain pour s'inscrire. Ça se passe dans le hall du Cégep. Les camps s'ouvriront la semaine prochaine. Pour le golf, des joueurs sont déjà à l'entraînement.

**Calendrier**

Les nouveaux venus au sein des Voyageurs, les golfeurs, seront les premiers étudiants-athlètes du Cégep de Sept-Îles en action cette saison. Déjà confirmés, les Blouin, Dominic et Marc-Antoine, Étienne Martel et Laura Dallaire seront à Sorel-Tracy pour le premier tournoi le 8 septembre. Les autres rendez-vous suivront lors des trois semaines d'après, le 15 à Québec, le 22 à Valleyfield et le 29, une fois de plus à Sorel-Tracy, cette fois à l'occasion du Championnat provincial. Les golfeurs de l'entraîneur François Boudreault-Dionne devront avoir joué deux des trois tournois réguliers pour être du provincial.

En volleyball féminin, la formation des Voyageurs, dirigée de nouveau par Lucie Boudreau et ses acolytes Stéphanie Boudreau et Richard (et possiblement une nouvelle adjointe) amorcera sa saison à Saint-Félicien le 13 octobre. Pour son rendez-vous à la maison avec la visite de ses rivales du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ça se passera le 26 janvier.

Toujours pour le même sport, mais du côté masculin, les hommes, de retour après une pause d'un an, lanceront leur saison le 20 octobre avec le premier tournoi dans les murs du gymnase du Cégep de Sept-Îles. Les joueurs de l'entraîneur Félix St-Pierre accueilleront les adversaires de la Ligue Québec/Chaudière-Appalaches.

Au basketball, les Voyageurs renoueront aussi avec le RSEQ. Le calendrier des joueurs des entraîneurs Yves Girard, Alex Cormier et Duane Cody n'est pas encore fixé. Quant aux étudiants-athlètes en cross-country, entraînés par Anne Ross, ils courront au Championnat régional à Havre-Saint-Pierre le 13 octobre.

**Encadrement**

En dehors des compétitions et des matchs, les porte-couleurs des Voyageurs peuvent bénéficier de quelques encadrements qui leurs sont offerts. Au niveau de la gestion et prévention des blessures, ils peuvent compter sur les services de Steven Lemieux (chiro) et d'Anne-Marie Renaud (physio). Ils ont aussi accès au conseil de la nutritionniste Diane Sonier.

Le comité d'encadrement du suivi pédagogique et celui du développement et de l'excellence sportive sont toujours en place. Pour en savoir davantage sur ses programmes, allez à la rencontre de Mme Caroline Mailloux au local D-102.



## Circuit Canada Pro Tour

# Les golfeurs pros se pointeront à Sept-Îles dans quelques jours

**Sept-Îles – L'élite golfique professionnelle débarque à Sept-Îles dans moins d'une semaine pour l'Invitation RBC du Circuit Canada Pro Tour (CCPT) qui se déroulera au Club Ste-Marguerite. La population nord-côtière pourra suivre de près la crème des huit duos présents pour cette compétition.**

SYLVAIN TURCOTTE

L'Invitation RBC, présentée par Quality Inn et Aluminerie Alouette, se jouera officiellement les 30 et 31 août, avec deux rondes de 18 trous le jeudi, en formule Mulligan le matin et en formule coups alternés l'après-midi, pour une conclusion le vendredi avec un «Deux balles, meilleure balle», qui commencera un peu avant 11h30.

La compétition réunira les huit meilleurs golfeurs du classement Coors Light du CCPT, notamment celui qui occupe le sommet et qui vient de remporter en fin de semaine la Coupe Canada Sani Marc - Desjardins à Victoriaville, l'Ontarien Brendan Leonard.

Le professionnel du Club Ste-Marguerite, Jean-Pierre Morin, qui fera équipe avec Marc-Étienne Bussières pour l'Invitation RBC, se dit prêt pour la compétition. Il mettra la touche finale à sa préparation en prenant part, du 23 au 26 août, à l'Omnium Canac, tournoi du CCPT qui sera disputé sur le terrain de son enfance à Saint-Georges-de-Beauce. La bourse totale pour ce tournoi, qui réunira la plupart des joueurs qui seront à Sept-Îles, s'élève à 100 000$. Il y aura coupures après les deux premières rondes.

**Pré tournoi**

En marge de l'Invitation RBC, il y aura un Skins Game le mardi 28 août, dès 16h (neuf trous), avec les pros qui seront déjà arrivés en ville, avec à l'enjeu 1 000$ offerts par le Restaurant Chez Omer. Le lendemain, c'est un Pro-Am qui est à l'horaire dès midi pour les professionnels et commanditaires (départ shotgun dès 7h30 pour les membres).

Les gens sont invités à suivre gratuitement les pros sur le parcours tout au long des deux journées de compétition de l'Invitation RBC. «On espère beaucoup de monde» a indiqué Morin, «pour supporter le pro du club local et son coéquipier».

Ceux et celles qui ne pourront se rendre au Club Ste-Marguerite pourront suivre les résultats via le www.ccptgolf.ca ou les sites Internet et Facebook de votre hebdo.

**Bénévoles**

L'organisation compte déjà une armée de bénévoles pour le tournoi. Si vous désirez vous joindre à eux, communiquez avec M. Morin au 418 583-2488. «Le club leur en sera très reconnaissant», a-t-il conclu.



# Le 54e Tournoi des Marchands suivra l'Invitation RBC

**Sept-Îles – L'action ne manquera pas la semaine prochaine au Club de golf Ste-Marguerite. Après la tenue de l'Invitation RBC, ce sera la 54e édition du Tournoi des Marchands qui se tiendra, et ce, du 1er au 3 septembre.**

SYLVAIN TURCOTTE

Les inscriptions sont en cours pour le Tournoi des Marchands, qui s'adressent aux membres et non-membres. Un 54 trous qui peut se jouer en individuel ou en équipe de deux, dans différentes classes. Pas moins de 7 500$ en prix de participation seront remis le lundi après-midi. Les participants pourront pratiquer vendredi.

Deux soupers, un le samedi et un le dimanche, en plus d'un spectacle d'humour de Martin Turgeon le vendredi 31 août, dès 19h au Bar le Toxedo, sont offerts aux joueuses et joueurs. Pour ceux et celles qui ne jouent pas le Tournoi des Marchands, des billets, au coût de 15$, sont en vente au Toxedo pour voir l'humoriste.

Pour obtenir plus de renseignements, consultez l'affiche publiée sur la page Facebook du Club de golf Ste-Marguerite.



# Patinage Canada assigne Mallet au Finlandia Trophy

**Sept-Îles – Patinage Canada n'a pas mis de temps à assigner Véronik Mallet pour une compétition internationale. L'athlète de 24 ans se rendra à Espoo (Finlande) dans un peu plus d'un mois pour prendre part au Finlandia Trophy, compétition de patinage artistique de l'Union internationale de patinage (ISU), au calendrier du 4 au 7 octobre.**

**SYLVAIN TURCOTTE**

La Septilienne a eu la bonne nouvelle deux jours après sa brillante performance aux Championnats québécois d'été du week-end des 11 et 12 août dernier, performance marquée par l'or au programme court et au programme libre.

«Je ne m'attendais pas à ça! J'ai reçu un email mardi matin (14 août) qui disait que j'allais participer au Finlandia Trophy. J'étais toute seule à la maison et j'ai tout de suite appelé ma famille pour leur dire la nouvelle. Je suis vraiment contente et en plus je n'ai jamais été en Finlande», a souligné la patineuse.

Mallet se trouvait à Toronto la semaine dernière quand elle a su ça. Elle était dans la Ville Reine pour monter un nouveau programme court avec le chorégraphe David Wilson, ce qui était déjà prévu. Elle était encore plus contente d'avoir pu travailler sa nouvelle chorégraphie lors de ce séjour.



**Moment de complicité entre la patineuse septilienne Véronik Mallet et son chorégraphe David Wilson la semaine dernière à Toronto.** *(Photo : courtoisie)*

## Triathlon

# Lapierre termine en force, partie remise pour Dumas et Paquet

**Port-Cartier – La saison de triathlon est terminée pour les porte-couleurs du Club les Tricéphales de Port-Cartier. Comme dernière compétition, le Triathlon de Valleyfield de samedi dernier. Anélia Lapierre a conclu avec un autre podium. Quant à Charles Paquet et Claudelle Dumas, ils n'ont pu suer au Championnat canadien.**

**SYLVAIN TURCOTTE**

Lapierre a bouclé son dernier rendez-vous de triathlon de la saison avec une troisième place chez les U13, terminant du coup au deuxième rang du classement de la Coupe du Québec pour sa catégorie.

Dans le même groupe d'âge, mais du côté des gars, Isaac Moreau a pris le huitième rang (septième au classement pour la saison) et Even Quessy la 22e place. Chez les U9, Alice Forrest, troisième à la sortie de l'eau, a fini les trois épreuves en sixième position.

**Feu!**

Les feux de forêts qui sévissent en Colombie-Britannique ont forcé l'annulation des Championnats canadiens de triathlon. Les Port-Cartois Charles Paquet et Claudelle Dumas, qui se trouvaient à Kelowna, n'ont pu concourir en raison de la qualité de l'air.

Les deux pourront se reprendre en fin de semaine à Montréal. Paquet sera sur le départ de la Série mondiale de triathlon (ITU), lui qui en sera à une première expérience. Dumas, qui fait son entrée collégiale au Cégep Garneau cette semaine, prendra part à l'épreuve CAMTRI chez les femmes (juniors et seniors). Elle joindra les rangs du Club de triathlon du Rouge et Or de l'Université Laval.



**Charles Paquet (à gauche) et Claudelle Dumas (à droite) n'ont pu concourir au Championnat canadien en raison de la mauvaise qualité de l'air, résultant deux feux de forêt en Colombie-Britannique.** *(Photo : courtoisie)*




**Anélia Lapierre (à droite), troisième du Triathlon de Valleyfield dans le U13 Féminin et deuxième au classement final de la Coupe du Québec dans sa catégorie.** *(Photo : Triathlon Québec)*

inscriptions karaté
INSTITUT ZANSHIN DE KARATÉ
SEPT-ÎLES
Dojo situé à l'école Jacques-Cartier
Promotion pour les débutants :
SEPTEMBRE, OCTOBRE, NOVEMBRE ET DÉCEMBRE
GRATUITS
Horaire flexible 5 jours par semaine
Évoluez à votre rythme dans un environnement dynamique et respectueux.
LE KARATÉ AMÉLIORE LA CONDITION PHYSIQUE, LA CONCENTRATION AINSI QUE LA CONFIANCE EN SOI.
Téléphone : 418.962.1383 Cell. : 418.961.8229
Courriel : remigirardz@yahoo.ca

## Championnat panaméricain ISKF

# Les Septiliens prennent goût au podium




**La délégation de l'Institut de karaté Shotokan de Sept-Îles au Championnat panaméricain ISKF. Sept d'entre eux ont gagné une médaille, sinon deux.** *(Photo : courtoisie)*

**Sept-Îles – Sept des dix membres de l'Institut de karaté Shotokan de Sept-Îles ramèneront un précieux souvenir, voire deux pour certains, du Panama. Il s'agit de médailles remportées au Championnat panaméricain ISKF qui se tenait, à Panama City, du 17 au 19 août. 350 athlètes y participaient.**

**SYLVAIN TURCOTTE**

Jenny Cummings (femmes ceinture marron) et Mélina Coulombe (ceinture marron/noir junior) ont toutes deux été décorées de la médaille d'or en kata individuel. La première a ajouté l'argent à sa collection pour sa deuxième place en combat. La seconde a pris le troisième rang pour la même discipline. Justin Landry (ceinture marron/noir junior) compte aussi deux présences sur le podium pour la compétition. Il a gagné l'argent en kata individuel et le bronze en combat. Fier ses hanches neuves d'à peine huit mois de «rodage», Marco Coulombe (hommes senior) a remporté l'argent en kata individuel et le bronze en kata équipe avec ses comparses de l'Institut Shotokan, Alain Méthot et Mario Landry. Émilie Coulombe (ceinture marron/noir junior) a décroché l'argent en kumité (combat).

«Je suis très satisfait de mes élèves», a indiqué Marco Coulombe. Ses protégés ont mis en banque de précieux points dans la quête d'une participation au Championnat du monde ISK 2020 qui aura lieu à Londres.

Charles Landry (ceinture marron/noir junior), Julie Roy (femmes ceinture noire) et Cathy Pedneault (femmes ceinture noire) étaient aussi du Championnat panaméricain ISKF.




# Briand récolte l'argent à l'Open européen de judo de Minsk

**Sept-Îles – Étienne Briand abordera certainement les Championnats du monde qui se tiendront à la fin septembre avec confiance. Dimanche, le judoka a décroché la médaille d'argent de l'Open européen de Minsk, au Bélarus.**

**SYLVAIN TURCOTTE**

De retour au cœur de l'action depuis la fin juillet, le Septilien retrouve de plus en plus ses repères en compétition. Victorieux à ses trois combats préliminaires et gagnant de sa demi-finale, Briand s'est avoué vaincu en finale chez les moins 81 kg, terminant ainsi en deuxième place.

L'athlète de 25 ans a mis fin au parcours du Tchèque Jakub Jecminek et des Russes Alu Bochkaev et David Gabaidze. Il a enchaîné en sortant un autre Russe, Gagik Zakarian, lors du duel de carré d'as, duel très serré remporté en temps supplémentaire. Briand a marqué un ippon après près de cinq minutes et demie de combat.

Opposé en grande finale au Géorgien Zebeda Rekhviashvili, 11e au classement mondial, le Septilien s'est fait passer un ippon en début d'affrontement. «Je le connais bien, mais il m'a un peu surpris en début de combat. C'est un gars vraiment explosif et je m'attendais à ce que je doive passer au travers des deux premières minutes en espérant qu'il fatigue et qu'après ça, ça serait plus ma chance. Il a fait un bon mouvement et il m'a eu ce coup-ci», a expliqué, à Sportcom, le judoka québécois.

«Ce qui va compter, c'est qui qui va gagner aux Championnats du monde. Ce n'est pas ici que c'est vraiment le plus important.»

**Confiance**

Cette performance à Minsk donne confiance à Étienne Briand, qui a raté les premiers mois de 2018 en raison d'une blessure au genou gauche. «Je vois du positif dans cette journée. C'était vraiment une occasion de faire des combats en compétition et de me remettre dans le bain parce que je n'ai pas fait beaucoup de compétitions cette année en raison de blessures. L'objectif était de reprendre confiance en mon judo et de retrouver mes repères», a-t-il conclu.

Le judoka septilien passe la semaine à Minsk, avant de rentrer à Montréal et finaliser sa préparation en vue des mondiaux, au calendrier du 20 au 27 septembre, à Bakou, la capitale de l'Azerbaïdjan.




**Le Septilien Étienne Briand (à gauche), sur la deuxième marche du podium, résultat de sa médaille d'argent à l'Open européen de Minsk chez les moins 81 kg.** *(Photo : courtoisie)*

Suivez-nous ! lenord-cotier.com

NISSAN

Innover pour exalter

# BLITZ 5 JOURS

## 21 22 23 24 25 AOÛT

## OBTENEZ 500 $ DE RABAIS BLITZ* ADDITIONNEL

sur les **Rogue**, **Qashqai** et **Murano**.



Murano Platine illustré+

Rogue SL illustré+

Qashqai SL Platine illustré

## MURANO

## ROGUE VUS #1 AU QUÉBEC EN 2017±

FINANCEMENT À PARTIR DE

**0 %[1] JUSQU'À 60 MOIS**

sur le **Rogue S 2018** à traction avant et sur le **Murano S 2018.**

OU

OBTENEZ JUSQU'À

**5 000 $+ DE RABAIS TOTAL**

au financement à un taux standard, sur autres modèles **Rogue** et **Murano**. Inclut le rabais Blitz.

## QASHQAI

OBTENEZ JUSQU'À

**3 000 $+ DE RABAIS TOTAL**

au financement à un taux standard, sur **Qashqai** sélectionnés. Pour clients admissibles. Inclut le rabais Blitz.

CONSULTEZ **CHOISISSEZNISSAN.CA** POUR PLUS DE DÉTAILS. / L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 21 au 25 août 2018. 1. Exemple de financement : Le taux de 0 % au financement s'applique au Rogue S 2018 à traction avant et est basé sur un prix de vente de **28 208 $**, à un taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 60 mois, ce qui équivaut à 60 versements mensuels de 470 $ avec 0 $ en comptant initial. Les frais de crédit sont de 0 $, pour une obligation totale de 28 208 $. Prix de valeur au détail du Rogue SL à traction intégrale illustré : **38 508 $**. * Le rabais Blitz de 500 $ est applicable à l'achat au comptant, à la location ou au financement, uniquement par l'entremise de NCF, d'un des modèles neufs en stock 2018 suivants : Rogue / Qashqai / Murano. Cette offre peut être combinée à un taux de location ou de financement subventionné et aux autres offres en vigueur, et sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Le montant du rabais sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes et n'est pas inclus dans les paiements à la location annoncés (lorsque applicable). + Le rabais de 4 000 $ / 5 000 $ / 3 000 $ (incluant le rabais fidélité / conquête ou le rabais pour nouveaux diplômés de 0 $ / 0 $ / 500 $ et le rabais Blitz de 500 $) est applicable au financement à l'achat à un taux standard, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle Rogue SL / Murano Platine / Qashqai SL 2018. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre et il sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. ± En fonction d'une comparaison des ventes et locations au détail (excluant les ventes pour les parcs de véhicules) entre le 1er janvier et le 31 décembre 2017 de véhicules de la catégorie VUS 2017 (excluant les marques de luxe) au Québec faite par une firme indépendante de consultants. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisisseznissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2018.

GROUPE OLIVIER

# JUSQU'À LA FIN DU MOIS C'EST LA
# MÉGA LIQUIDATION DE DÉMOS
## C'EST COMME UN NEUF... MAIS EN MOINS CHER!

OLIVIER FORD | SEPT-ÎLES



### Escape 2017 SE

Prix régulier : ~~30 289 $~~
*PRIX SPÉCIAL DÉMO :*
**24 289 $**

**Rabais de 6 000 $**

- 8 360 KM
- Moteur 1.5L Ecoboost
- Pneus 17 pouces

*STOCK : 17-3008*



### Ecosport 2018 SES

Prix régulier : ~~32 044 $~~
*PRIX SPÉCIAL DÉMO :*
**26 944 $**

**Rabais de 5 100 $**

- 9 880 KM • 2.0L Ecoboost
- Pneus 17 pouces
- Démarreur à Distance
- Toit Ouvrant
- *STOCK : 3455A*

### Edge Titanium 2018

Prix régulier : ~~53 248 $~~
*PRIX SPÉCIAL DÉMO :*
**47 046 $**

PLUS 1 000$ DE RABAIS COSTCO

**Rabais de 6 202 $**

6 700 KM • Moteur 3.5L Ecoboost
Pneus 20 pouces • Toit Panoramique
Sièges Avant/Arrière Chauffants
*STOCK : 18-3493*

**5 - F-150 2018 AVEC DES RABAIS JUSQU'À 15 500 $**

PLUS 1 000$ DE RABAIS COSTCO

OLIVIER CHRYSLER | SEPT-ÎLES

## NOUS LIQUIDONS NOS DÉMOS 2017

**5 - Grand Caravan**
**2 - Journey AWD**
**2 - Ram 1500 4x4**



## JUSQU'A 13 000$ EN RABAIS

OLIVIER NISSAN | SEPT-ÎLES

## 3 DÉMOS 2018 À LIQUIDER




- **Quasqai (# 18143)**
- **Sentra (#18200)**
- **Murano (# 18141)**

## Obtenez 0% jusqu'à 84 mois sur modèle sélectionné

OLIVIER OCCASION | SEPT-ÎLES



### Ford Escape 2014

63 636 km • Stock # 3362A

**12 995$**

### Jeep Compass 2016

4 x 4 • 33 858 km • Stock # U790

**18 995$**



### Chrysler 200 LX 2016

12 399 km • Stock # 16426

**14 995$**

